



ISSN 1450-4456

ΕΜΠΟΡΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΚΕΒΕ

Τόμος 37 • Αρ. φύλλου 289 • Μάρτιος 2012

Απονεμήθηκαν τα βραβεία εξαγωγών για το 2010

Οι εξαγωγές αποτελούν οξυγόνο για την οικονομία

Αύξηση κατά 22% παρουσίασαν οι εξαγωγές

Ανησυχίες ΚΕΒΕ Μεγάλη έλλειψη ρευστότητας στην αγορά!

Έντονες ανησυχίες εκφράζει το ΚΕΒΕ για την έλλειψη ρευστότητας χρήματος που παρατηρείται τελευταία στην αγορά. Το ΚΕΒΕ είναι δέκτης πολλών παραπόνων από μέλη του, γι' αυτό ζητά από την κυβέρνηση, την Κεντρική Τράπεζα και όλους τους συναρμόδιους φορείς να δουν με τη δέουσα σοβαρότητα το θέμα της ρευστότητας. Από την πλευρά του το ΚΕΒΕ προβαίνει σ' όλα τα απαραίτητα διαβήματα για ομαλή χρηματοδότηση της αγοράς με χαμηλά επιτόκια.

Οι εξαγωγές αποτελούν το οξυγόνο κάθε οικονομίας και ειδικά της δικής μας που είμαστε κυρίως εισαγωγική χώρα. Αυτό τονίστηκε στην εκδήλωση απονομής των Βραβείων Εξαγωγών για το 2010, που έγινε στην παρουσία του Προέδρου της Δημοκρατίας.

Στο χαιρετισμό του ο Πρόεδρος Χριστόφιας αναφέρθηκε στη σημασία που δίνει η κυβέρνηση στην προώθηση των εξαγωγών και μίλησε για τις πρωτοβουλίες που αναλαμβάνονται προς αυτή την κατεύθυνση. Ο Πρόεδρος της Επιτροπής Βραβείων Εξαγωγών κ. Παναγιώτης Λοιζίδης ανακοίνωσε στοιχεία που δείχνουν την καλή πορεία των εξαγωγών μας ανεξάρτητα από την οικονομική κρίση. Σύμφωνα με τα στοιχεία αυτά οι συνολικές εξαγωγές το 2011 σημείωσαν αύξηση κατά 22% έναντι του 2010 και ανήλθαν στα €1.387.7 εκατ. Οι εγχώριες εξαγωγές το 2011 ήταν €691.3 εκατ. (αύξηση 21.5%) και οι επανεξαγωγές €696.4 εκατ. (αύξηση 21%) έναντι του 2010. Από μέρους της η πρόεδρος Υπουργός Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού Πραξούλα Αντωνιάδου ανέφερε ότι οι εξαγωγές βρίσκονται στις προτεραιότητες της κυβέρνησης, η οποία με διάφορες προωθητικές ενέργειες συμβάλει στην ενίσχυση του



εξαγωγικού εμπορίου της χώρας. Ο Πρόεδρος του ΚΕΒΕ κ. Φειδίας Πηλειδής ανέφερε μεταξύ άλλων ότι το Επιμελητήριο αναλαμβάνει σωρείαν πρωτοβουλιών για προώθηση των εξαγωγών. Συγκεκριμένα, ο κ. Πηλειδής έκανε αναφορά στις εμπορικές αποστολές του ΚΕΒΕ στο εξωτερικό, στην οργάνωση επιχειρηματικών συναντήσεων, στις διμερείς ή πολυμερείς συνεργασίες με άλλες χώρες κ.λπ.

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΣΤΙΣ ΣΕΛΙΔΕΣ 14-18



ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ

Το ΚΕΒΕ εύχεται στα μέλη του και σ' όλο τον κυπριακό λαό Καλό Πάσχα και Χρόνια Πολλά

διαβάστε

Ευοίωνες
προοπτικές λόγω
του φυσικού
αερίου

ΣΕΛΙΔΑ 5

Σημαντικά
βήματα στην
έρευνα και
την καινοτομία

ΣΕΛΙΔΑ 9

Το ΚΕΒΕ φιλοξένησε τη Γενική Συνέλευση Βαλκανικών Επιμελητηρίων Σημαντικές προοπτικές για οικονομική συνεργασία μεταξύ των Βαλκανικών χωρών

Σημαντικές προοπτικές διανοίγονται για οικονομική και επιχειρηματική συνεργασία μεταξύ των Βαλκανικών χωρών. Αυτό είναι ένα από τα κύρια συμπεράσματα στο οποίο κατέληξε η Γενική Συνέλευση της Ένωσης Βαλκανικών Επιμελητηρίων που έγινε σήμερα Παρασκευή στην Κύπρο.

Τη διοργάνωση της Συνέλευσης των Βαλκανικών Επιμελητηρίων στην Κύπρο ανέλαβε το ΚΕΒΕ, το οποίο Προεδρεύει της Ένωσης για το έτος 2012. Στη Συνέλευση έλαβαν μέρος



Πηλειδής: Η Κύπρος προσφέρει ευκαιρίες επενδύσεων

πέραν των 20 εκπροσώπων των Βαλκανικών Επιμελητηρίων και ασχολήθηκαν με σειρά θεμάτων που απασχολούν τις Βαλκανικές χώρες. Συγκεκριμένα μεταξύ

των θεμάτων που συζητήθηκαν είναι:

- Η οικονομική και επιχειρηματική συνεργασία στα Βαλκάνια.
- Η αύξηση των επενδύσεων μεταξύ των Βαλκανικών

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 4

**Στηρίζουμε την εργασία,
κτυπάμε την ανεργία!**

**Σχέδιο Στελέχωσης
Επιχειρήσεων με Αποφοίτους
Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης**

Προάγουμε τη στελέχωση των επιχειρήσεων,
επιχορηγούμε την κατάρτιση των πτυχιούχων.

Για περισσότερες πληροφορίες:
Τηλ: 22390300 - Φαξ: 22428332
Ιστοσελίδα: www.hrdauth.org.cy
Ηλεκτρονική Διεύθυνση: hrda@hrdauth.org.cy

Αρχή Ανάπτυξης
Ανθρώπινου
Δυναμικού
Κύπρου

ΕΜΠΟΡΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ

Εκδίδεται από
το Κυπριακό Εμπορικό και
Βιομηχανικό Επιμελητήριο
Διεύθυνση: 38 Γρίβα Διγενή
και Δεληγιώργη 3,
Τ.Κ. 21455,
1509, Λευκωσία
Τηλ: 22889800
Φαξ: 22669048
e-mail: chamber@ccci.org.cy
http://www.ccci.org.cy

Κατά νόμο υπεύθυνος:
Παναγιώτης Λοϊζίδης
Γενικός Γραμματέας ΚΕΒΕ
Υπεύθυνος ύλης:
Πρίαμος Λοϊζίδης

Δημοσιογραφική
και τεχνική επιμέλεια:
fmw financial media way
Αρμενίας 23B,
Γραφείο 101, 2003,
Στρόβολος Λευκωσία
τηλ: 22342005,
Fax: 22342006
email: info@fmw.com.cy
www.fmw.com.cy
Εκτύπωση: proteas press

Το Δ. Σ. του Συνδέσμου Επιχειρήσεων Παροχής Επενδυτικών Υπηρεσιών

Πραγματοποιήθηκε στις 7 Μαρτίου η Ετήσια Γενική Συνέλευση του Κυπριακού Συνδέσμου Επιχειρήσεων Παροχής Επενδυτικών Υπηρεσιών για το 2011. Στη διάρκεια της Γενικής Συνέλευσης διεξήχθησαν και οι αρχαιρεσίες ανάδειξης Διοικητικού Συμβουλίου του Συνδέσμου, για την τριετία 2012-2015.

Το νέο Διοικητικό Συμβούλιο είναι το ακόλουθο:

Πρόεδρος	Αννα Σωφρονίου (CISCO)
Αντιπρόεδρος	Ανδρέας Κουφκής (Atlantic Securities Ltd)
Αντιπρόεδρος	Πέτρος Οικονομίδης (IronFX Financial Services Ltd)
Γενικός Γραμματέας	Μάριος Χατζηγιαννάκης (Renaissance Securities (Cyprus) Ltd)
Οργανωτικός Γραμματέας	Λοΐζος Λοΐζου (Sharelink Securities & Financial Services Ltd)

Ταμίας	Μιχάλης Ξιούρος (Marfin CLR Financial Services Ltd)
Σύμβουλος	Χαράλαμπος Ασιώτης (Mega-Equity Securities & Financial Services Ltd)

Πρώτιστη ενέργεια του Διοικητικού Συμβουλίου είναι η διαμόρφωση ενός ολοκληρωμένου στρατηγικού σχεδιασμού, με απώτερο στόχο την ουσιαστική αναβάθμιση του ρόλου και της συνεισφοράς του Συνδέσμου στην Κυπριακή Κεφαλαιαγορά, μέσω της διεύθυνσης της ενεργούς συμμετοχής του συνόλου των Κυπριακών Ε.Π.Ε.Υ. στο Σύνδεσμο και κυρίως, μέσω του σχεδιασμού ενεργειών που στηρίζουν την ανάπτυξη του χρηματοοικονομικού κλάδου της Κύπρου.

10.000 αναγνώστες βλέπουν τις διαφημίσεις σας

Η εφημερίδα του ΚΕΒΕ κυκλοφορεί σε 10,000 αντίτυπα και αποστέλλεται ταχυδρομικά σ' όλους τους επιχειρηματίες-μέλη του Επιμελητηρίου. Οι επιχειρήσεις που διαφημίζουν στην εφημερίδα μας εκτός του ότι βοηθούν οικονομικά το ΚΕΒΕ έχουν και το συγκριτικό

πλεονέκτημα ότι οι διαφημίσεις τους έχουν αντίκρουσμα. Με δεδομένη την αναβάθμιση της εφημερίδας μας, έχει μεγαλύτερη απήχηση η προβολή των προϊόντων και υπηρεσιών των επιχειρηματιών μέσα από την "Εμποροβιομηχανική".



Επικοινωνία με E-mail με τα μέλη ΚΕΒΕ

Η επικοινωνία του ΚΕΒΕ με τα μέλη γίνεται τώρα και λίγο καιρό με το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, e-mail. Μέλη που αντιμετωπίζουν οποιοδήποτε πρόβλημα παρακαλούνται να επικοινωνήσουν με το ΚΕΒΕ για ρύθμισή του.

ΓΙΑ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ
ΤΗΛ: 22 889 800

Αναζήτηση πληροφοριών

Αν θέλετε να λαμβάνετε ανακοινώσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής από το Enterprise Europe Network, εγγραφείτε τώρα συμπληρώνοντας τον πιο κάτω πίνακα, για να καθορίσετε τα θέματα που σας ενδιαφέρουν.

Γεωργία & Αλιεία
Εταιρικό Δίκαιο
Καταναλωτική Πολιτική
Τελωνεία & Φορολογία
Ενέργεια
Επιχειρηματικότητα & Πολιτική για τις ΜΜΕ
Ευρώ
Υγεία & Ασφάλεια
Διεθνοποίηση & Επιχειρηματική Συνεργασία

Δημόσιες Συμβάσεις & Προσφορές
Δικαίωμα Εγκατάστασης & Παροχής Υπηρεσιών
Τυποποίηση, Πιστοποίηση, Ποιότητα
Τουρισμός
Προγράμματα Συνεργασίας
& Αναπτυξιακής Ενίσχυσης
Ανταγωνισμός
Πολιτισμός & Μέσα Ενημέρωσης
Οικονομικές & Νομισματικές Υποθέσεις

Διεύρυνση
Περιβάλλον
Ελεύθερη Διακίνηση Εμπορευμάτων
Γενικά & Θεσμικά Θέματα
Κοινωνική Πολιτική & Απασχόληση
Έρευνα & Ανάπτυξη, Καινοτομία
Κοινωνική Πολιτική & Απασχόληση
Επαγγελματική Κατάρτιση & Εκπαίδευση
Μεταφορές



Τα πιο κάτω θέματα: Πληροφορίες Αγοράς (Στατιστικές, Μελέτες), Ευκαιρίες Χρηματοδότησης και Αναζήτησης Συνεργατών, χρειάζονται εξειδικευμένη υποστήριξη και παρακαλούμε όπως επικοινωνείτε με το Κέντρο Επιχειρηματικής Στήριξης Κύπρου (τηλ: 22889752/ 49).

Όνομα Εταιρείας/Οργανισμού:

Όνομα Υπευθύνου:

Δραστηριότητα Εταιρείας:

Διεύθυνση:

Τηλ.: Τ. Τομέας: Τ. Θυρίδα:

Ηλεκτρ. Διεύθυνση:

Αποστέλλετε το απόκομμα αυτό στο Fax 22661044 ή στο ΚΕΒΕ, υπόψη Μαρίας Κωνσταντίνου, Τ.Θ. 21455, 1509, Λευκωσία.



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ
ΚΕΝΤΡΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ
ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΚΥΠΡΟΥ



European Commission
Enterprise and Industry



ΜΑΡΤΙΟΣ 2012

Πρωτοπόρες εταιρείες που βραβεύτηκαν με τα βραβεία Περιβάλλοντος σε επιχειρήσεις

Για τη συμβολή τους στις προσπάθειες για την προστασία του περιβάλλοντος μέσα από "πράσινες" καινοτομίες επιβραβεύτηκαν εφτά επιχειρήσεις, σε ειδική τελετή που έγινε στις 24 Φεβρουαρίου και στην οποία τα βραβεία απονεμήθηκαν στις εταιρείες από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας.

Η λειτουργία του θεσμού της απονομής βραβείων περιβάλλοντος σε εταιρείες είναι βασισμένη στον αντίστοιχο ευρωπαϊκό θεσμό και το ΚΕΒΕ έχει ενεργό εμπλεκόμενο με τη συμμετοχή του στην επιτροπή αξιολόγησης των αιτήσεων και απονομής του βραβείου. Τα βραβεία απονέμονται κάθε δύο χρόνια και η όλη διαδικασία βρίσκεται κάτω από την εποπτεία του Τμήματος Περιβάλλοντος του Υπουργείου Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος.

Σε χαιρετισμό του στην τελετή απονομής των βραβείων ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Δημήτρης Χριστόφιας τόνισε τη μεγάλη σημασία του θεσμού ο οποίος εκφράζει την αδήριτη και πιεστική ανάγκη να συμβαδίζει η επιχειρηματική δραστηριότητα με την προστασία του περιβάλλοντος και οι εταιρείες που βραβεύτηκαν φέτος αποτελούν απτή απόδειξη ότι μια περιβαλλοντικά ορθολογική προσέγγιση μπορεί να επιφέρει κέρδη και παράλληλα να εξυπηρετήσει το δημόσιο συμφέρον και αυτό μπορεί να γίνει μέσω της εφαρ-

Τα φετινά βραβεία

Τα βραβεία περιβάλλοντος για την διετία που πέρασε απονεμήθηκαν στις εταιρείες:

- **Κ.Ν. Βασιλός Φάρμα Λτδ**
1ο Βραβείο Τεχνολογίας ή Παραγωγικής Διαδικασίας και 1ο Βραβείο για Μικρές Επιχειρήσεις
- **Λατομεία Λατούρης Λτδ**
2ο Βραβείο Τεχνολογίας ή Παραγωγικής Διαδικασίας
- **Photos Photiades Breweries Ltd**
3ο Βραβείο Τεχνολογίας ή Παραγωγικής Διαδικασίας
- **Ηνωμένα Τουβλοποιεία Λτδ**
1ο Βραβείο Προϊόντος ή Υπηρεσίας
- **Premier Shukuroglou Ltd**
2ο Βραβείο Προϊόντος ή Υπηρεσίας
- **E.B.T. Τρύφωνος Λτδ**
2ο Βραβείο Περιβαλλοντικής Διαχείρισης και 2ο Βραβείο για Μικρές Επιχειρήσεις
- **LML CVA (Conquest Business Advisors) Ltd**
3ο Βραβείο για Μικρές Επιχειρήσεις

μογής καινοτόμων και βιώσιμων οικολογικών τεχνολογιών και διαδικασιών και την παροχή περιβαλλοντικών προϊόντων ή υπηρεσιών στον καταναλωτή.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας συγχαίρει τις εταιρείες που βραβεύτηκαν και τόνισε πως ο συνδυασμός της επιχειρημα-

τικής τους δράσης με την προστασία του περιβάλλοντος αποτελεί παράδειγμα προς μίμηση.

Ο Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος κ. Σοφοκλής Αλετράκης στο δικό του χαιρετισμό επισήμανε ότι η συσχέτιση μεταξύ οικονομικής ανά-

πτυξης και προστασίας του περιβάλλοντος αποτελεί τον ακρογωνισμό λίθο των πλείστων αναπτυγμένων χωρών και η σημερινή κοινωνία απαιτεί τη σύμπλευση κράτους και ιδιωτικού τομέα για αντιμετώπιση των προβλημάτων που αντιμετωπίζει η ανθρωπότητα. Η αντίληψη ότι το κράτος από μόνο του είναι δυνατό να επιλύσει όλα τα προβλήματα έχει πλέον παρέλθει. Ο Υπουργός Γεωργίας τόνισε πως οι προοδευτικοί Κύπριοι επιχειρηματίες, οι οποίοι έχουν πάρει τα μηνύματα των καιρών, έχουν εντάξει στις δραστηριότητες τους την προστασία του περιβάλλοντος, αφού έχουν αντιληφθεί ότι η εύρυθμη και κερδοφόρος δραστηριότητα τους είναι συνυφασμένη με τα μέτρα που παίρνουν για προστασία του περιβάλλοντος. Το κράτος έχει υποχρέωση να στηρίζει και να ενθαρρύνει τις εταιρείες και τους οργανισμούς αυτούς, σ' αυτή τους την προσπάθεια, και ένα μικρό δείγμα αυτής της στήριξης είναι και η απονομή των βραβείων Περιβάλλοντος σε Επιχειρήσεις.

Το χρηματικό ποσό που δίνεται είναι συμβολικό. Με την απονομή των βραβείων αυτών η Κυβέρνηση αποσκοπεί στο να ενθαρρύνει περαιτέρω τον ιδιωτικό τομέα να εντάξει στις οικονομικές του δραστηριότητες και την προστασία του περιβάλλοντος.

Δεν την είδες ακόμα ;



fmw financial media way

Είναι ανανεωμένη, νέα, σύγχρονη, πλούσια, γρήγορη και . . . δεν κρύβει τίποτα

www.nomisma.com.cy
οικονομική και επιχειρηματική ενημέρωση

Σημαντικές προοπτικές για οικονομική συνεργασία μεταξύ των Βαλκανικών χωρών

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 1

κών χωρών.

- Η ενίσχυση των σχέσεων των Βαλκανικών Επιμελητηρίων με άλλους διεθνείς και Ευρωπαϊκούς Οργανισμούς.
- Οι υπηρεσίες που πρέπει να προσφέρουν τα Επιμελητήρια σε μέλη τους και ιδιαίτερα στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις.

Στη Συνέλευση παρευρέθηκε και μίλησε ο Υφυπουργός Προεδρίας για Ευρωπαϊκά θέματα κ. Ανδρέας Μαυρογιάννης, ο οποίος αναφέρθηκε στις προετοιμασίες της Κύπρου ενόψει της Προεδρίας της Ε. Ένωσης το β' εξάμηνο του 2012. Στο δικό του χαιρετισμό στη Συνέλευση το Πρόεδρο του ΚΕΒΕ και Πρόεδρο της Ένωσης Βαλκανικών Επιμελητηρίων κ. Φειδίας Πηλείδης είπε μεταξύ άλλων ότι το δύσκολο οικονομικό περιβάλλον που ζούμε επιβάλλει τη μεγαλύτερη συνεργασία των Βαλκανικών χωρών στα πλαίσια και της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Αφού αναφέρθηκε στο ρόλο των



Επιμελητηρίων προς τα μέλη τους μίλησε για την Προεδρία της Ε. Ε. από την Κύπρο καθώς και για τις δυνατότητες επενδύσεων που προσφέρει η χώρα μας σε ξένες επιχειρήσεις.

Στα πλαίσια της Συνέλευσης πραγ-

ματοποιήθηκε ειδική συνεδρία για το ρόλο της γυναικείας επιχειρηματικότητας.

Στην Ένωση Βαλκανικών Επιμελητηρίων εκτός από το ΚΕΒΕ συμμετέχουν τα Επιμελητήρια της Ελλάδας,

της Βουλγαρίας, της Ρουμανίας, της Σερβίας, της Βοσνία – Ερζεγοβίνης, του Μαυροβουνίου, της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, της Αλβανίας και της Τουρκίας.

Κύπρος: Καταδυτικός προορισμός η δημιουργία προστατευομένων περιοχών - τεχνητών υφάλων

Ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Καταδυτικών Κέντρων που λειτουργεί κάτω από την αιγίδα του ΚΕΒΕ και οι φορείς των επαρχιών Αμμοχώστου, Λεμεσού και Πάφου στα πλαίσια έμπρακτης συμβολής για τη δημιουργία Τεχνητών Υφάλων σε περιοχές της Κύπρου, συμβάλλει ενεργά στην πρόντιση κατάλληλων σκαφών σε προστατευόμενη περιοχή αλιείας για σκοπούς δημιουργίας Τεχνητών Υφάλων.

Ο Σύνδεσμος σε συνεννόηση με το Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών (ΤΑΘΕ) και πλήρη χρηματοδότηση από τον Κυπριακό Οργανισμό Τουρισμού συνέβαλε στην αγορά των σκαφών Laboe και Nemesis III.

Τρίτο σκάφος, το Lady Thetis, αγοράστηκε από το Σύνδεσμο με συγχρηματοδότηση από τον Κυπριακό Οργανισμό Τουρισμού και άλλους φορείς. Τα τρία πιο πάνω σκάφη τέθηκαν στην κυριότητα του ΤΑΘΕ για να αξιοποιηθούν κατάλληλα στη δημιουργία Τεχνητών Υφάλων. Επιπλέον ο Σύνδεσμος βρίσκεται σε προχω-



ρημένο στάδιο απόκτησης / διάθεσης και τέταρτου σκάφους.

Ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Καταδυτικών Κέντρων ως φορέας ανάπτυξης σε συνεργασία με τους εμπλεκόμενους φορείς στηρίζει έμπρακτα την προσπάθεια και προωθεί τη δημιουργία Τεχνητών Υφάλων με τρόπο που συνάδει με την στρατηγική του

Υπουργείου Γεωργίας και Φυσικών Πόρων.

Στόχος και στρατηγική του Συνδέσμου είναι η εφαρμογή ενός ολοκληρωμένου ενοποιημένου μακροπρόθεσμου σχεδίου ανάπτυξης της Τουριστικής Βιομηχανίας και Καταδυτικού Τουρισμού που θα καλύπτει ολόκληρη την Κύπρο.

Ο Σύνδεσμος χαιρετίζει και επικροτεί τη συνεργασία όλων των εμπλεκομένων φορέων, αφού μια τέτοια εξέλιξη αναμένεται να συμβάλει θετικά στην αναβάθμιση της Τουριστικής εμπειρίας ειδικών μορφών Τουρισμού όπως ο καταδυτικός. Ιδιαίτερη μνεία γίνεται στον Κυπριακό Οργανισμό Τουρισμού για τη σημαντική οικονομική συμβολή του, στην Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Περιφέρειας Πάφου, στον Δήμο Παραλιμνίου και στο Δήμο Λεμεσού.

Ο Σύνδεσμος τονίζει ότι η δημιουργία Τεχνητών Υφάλων και προστατευόμενων Περιοχών έχει πρώτιστο στόχο την ανάπτυξη της θαλάσσιας περιοχής και την προστασία της βιοποικιλότητας του θαλάσσιου πλούτου της περιοχής, προωθεί την ανέλιξη του Τουριστικού προϊόντος με συνδυαστικές δράσεις μέσω ευαισθητοποίησης και επιμόρφωσης και προσφέρει ήπια οικολογική, οικονομική ανάπτυξη με σεβασμό στο περιβάλλον.

ΜΑΡΤΙΟΣ 2012

Εκδήλωση Επιχειρηματικού Συνδέσμου Κύπρου-Αυστρίας και ΚΕΒΕ Νέες ευοίωνες προοπτικές για την οικονομία της Κύπρου η ανακάλυψη φυσικού αερίου

Πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία εκδήλωση που διοργάνωσε ο Επιχειρηματικός Σύνδεσμος Κύπρου-Αυστρίας, που ανήκει στη δύναμη του ΚΕΒΕ. Κύριος ομιλητής στην εκδήλωση ήταν ο κ. Richard Schenz, Αντιπρόεδρος του Ομοσπονδιακού Επιμελητηρίου της Αυστρίας και πρώην CEO της εταιρείας OMV, της μεγαλύτερης Αυστριακής εταιρείας στον τομέα του φυσικού αερίου και πετρελαίου. Θέμα της ομιλίας του ήταν "Οι διεθνείς εξελίξεις στην αγορά πετρελαίου και φυσικού αερίου - Η ιστορία της Κύπρου".

Σε σύντομο χαιρετισμό του ο Πρόεδρος του ΚΕΒΕ κ. Φειδίας Πηλείδης ανέφερε ότι η ανακάλυψη φυσικού αερίου στην Κυπριακή ΑΟΖ αποτελεί μια ευχάριστη εξέλιξη η οποία θα δώσει ώθηση στην Κυπριακή οικονομία και θα τοποθετήσει την Κύπρο στον παγκόσμιο ενεργειακό χάρτη.

Ο Πρέσβης της Αυστρίας στην Κύπρο, κ. Martin Weiss, αναφέρθηκε στις άριστες πολιτικές και οικονομικές σχέσεις των δύο χωρών, σημειώνοντας ότι το διμερές εμπόριο Κύπρου-Αυστρίας βρίσκεται τα τελευταία χρόνια σε ανοδική πορεία.

Ο κ. Νίκος Κυριακίδης, Πρόεδρος του Επιχειρηματικού Συνδέσμου Κύπρου-Αυστρίας, μίλησε για τις πολύ καλές εμπορικές και επενδυτικές σχέσεις ανάμεσα στις δύο χώρες και στο ενδιαφέρον που επέδειξαν Αυστριακές εταιρείες για επενδύσεις στην Κύπρο κατά τη διάρκεια Επιχειρηματικού Φόρουμ που διοργανώθηκε πέρσι στη Βιέννη από το ΚΕΒΕ, το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας & Τουρισμού και τον Επι-



χειρηματικό Σύνδεσμο Κύπρου-Αυστρίας. Στην παρουσίαση του ο κ. Schenz μίλησε για τις προοπτικές που διανοίγονται για την Κυπριακή οικονομία μετά την ανακάλυψη σημαντικών ποσοτήτων φυσικού αερίου στην Κυπριακή ΑΟΖ και στην αυξανόμενη παγκόσμια ζήτηση για φυσικό αέριο. Ο κ. Schenz ανέφερε ότι στις πλείστες περιπτώσεις το μέγεθος του κοιτάσματος είναι πολύ μεγαλύτερο από την πρώτη ένδειξη κι έτσι εξέφρασε την εκτίμηση ότι η τελική ποσότητα του κοιτάσματος φυσικού αερίου στο οικόπεδο 12 θα υπερβεί την ποσότητα που έχει ήδη ανακοινωθεί από την εταιρεία Noble.

Ο κ. Schenz αναφέρθηκε στην παγκόσμια ζήτηση για ενέργεια, η οποία θα αυξηθεί κατά 40% μέχρι το 2025 σε σύγκριση με την ενεργειακή ζήτηση το 2003, προσθέ-



τοντας ότι το 80% της παγκόσμιας παραγωγής ενέργειας προέρχεται από το πετρέλαιο και το φυσικό αέριο. Στην Ευρωπαϊκή Ένωση παρατηρείται ολόένα και αυξανόμενη χρήση του φυσικού αερίου για σκοπούς παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας σε μια προσπάθεια οι χώρες της ΕΕ να μειώσουν την εκπομπή ρύπων και να εκπληρώσουν τους στόχους που έθεσε η ΕΕ για το 2020. Ανέφερε χαρακτηριστικά ότι από το 9% που ήταν η χρήση φυσικού αερίου για σκοπούς ηλεκτροπαραγωγής το 1990, ανέβηκε στο 23% το 2009.

Σχετικά με το υδρογονανθρακικό αέριο (LNG) είπε ότι είναι πιο φθινό από το αέριο που μεταφέρεται μέσω αγωγών, καθώς το τελευταίο είναι συνδεδεμένο με την τιμή του πετρελαίου, ενώ η τιμή του LNG εκτιμάται με διαφορετική φόρμουλα.

Αφού αναφέρθηκε στα στάδια που διέπουν τη διαδικασία εξόρυξης και εκμετάλλευσης του υδρογονανθρακικού φυσικού αερίου, ο κ. Schenz είπε ότι η προσφορότερη αγορά για το κυπριακό αέριο στην Ευρώπη είναι η νότια Ευρώπη όπου υπάρχουν πολλά χαρακτηριστικά πολύ πιθανή την ανεύρεση φυσικού αερίου και στα άλλα οικόπεδα της Κυπριακής ΑΟΖ εφόσον σύμφωνα με τους ειδικούς στην εξόρυξη όπου υπάρχει φυσικό αέριο, υπάρχουν επιπρόσθετα κοιτάσματα. Ο κ. Schenz είπε ότι είναι πιθανόν κάτω από τα κοιτάσματα φυσικού αερίου να υπάρχει και πετρέλαιο.

Κυπριακή πλατφόρμα Manufuture - CY για ευθυγράμμιση με την Ευρωπαϊκή πολιτική

Συνάντηση που πραγματοποιήθηκε στις 5 Μαρτίου στο Κέντρο Παραγωγικότητας και στην οποία συμμετείχε και το ΚΕΒΕ αποφάσισε την ίδρυση της Πλατφόρμας για τις Μελλοντικές Βιομηχανικές Τεχνολογίες "Manufuture - CY", η οποία θα αποτελεί την εθνική πρωτοβουλία της Ευρωπαϊκής Τεχνολογικής Πλατφόρμας για τις Μελλοντικές Βιομηχανικές Τεχνολογίες, Manufuture. Σκοπός της Manufuture - CY είναι η ανταλλαγή απόψεων, η ευθυγράμμιση των δραστηριοτήτων της κυπριακής βιομηχανίας, λαμβάνοντας υπόψη τις ιδιαιτερότητες της, με την πολιτική της Ευρωπαϊκής πλατφόρμας και η παροχή της δυνατότητας στις κυπριακές επιχειρήσεις να συμμετέχουν στα προγράμματα συνεργασίας που καθοδηγεί η ευρωπαϊκή πλατφόρμα στα πλαίσια του 7ου προγράμματος πλάνης.

Η Ευρωπαϊκή Τεχνολογική Πλατφόρμα για τις Μελλοντικές Βιομηχανικές Τεχνολογίες Manufuture αντιπροσωπεύει τις απόψεις της ευρωπαϊκής βιομηχανίας στα



κέντρα αποφάσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Έχει συμβάλει στη δημιουργία της Σύμπραξης Δημόσιου Ιδιωτικού τομέα «Εργαστάσια του Μέλλοντος» σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, για την οποία διατίθεται χρηματοδότηση 1,2 δισεκατομμύρια ευρώ από το 2009 μέχρι το 2013 για την υποστήριξη της βιομηχανίας στην ανάπτυξη νέων και αειφόρων τεχνολογιών. <http://ec.europa.eu/research/industrialtechnologies/factories-of-the-futureen.html> Ιστοσελίδα European Commission

> Research and Innovation > Industrial Technologies > Public Private Partnerships > Factories of the Future.

Οι στόχοι της Κυπριακής Πλατφόρμας που είναι οι ίδιοι με εκείνους της Ευρωπαϊκής είναι:

- Ανταγωνιστικότητα στις κατασκευαστικές βιομηχανίες παραγωγής αγαθών
- Πρωτοπορία στην τεχνολογία που χρησιμοποιείται από τις βιομηχανίες
- Οικολογικά προϊόντα και βιομηχανία
- Πρωτοπορία σε προϊόντα, διαδικασίες, καθώς και στις πολιτιστικές, ηθικές και κοινωνικές αξίες (κοινωνική εταιρική ευθύνη)

Οι δραστηριότητες της πλατφόρμας Manufuture - CY που προγραμματίζονται στον πρώτο χρόνο ίδρυσης της περιλαμβάνουν διάχυση πληροφοριών, θεματικά εκπαιδευτικά εργαστήρια, παραγωγή κειμένων και συνεισφορές σε πρωτοβουλίες, στην πολιτική για τη βιομηχανία και θέματα που την αφορούν, καθώς και νέες πρωτο-

βουλίες για ενίσχυση και διευκόλυνση της συνεργασίας μεταξύ των μελών της.

Στην πλατφόρμα "Manufuture CY" μπορούν να εγγραφούν μέλη, βιομηχανίες, και φορείς που επηρεάζουν και επηρεάζονται από τη βιομηχανία, επιχειρήσεις, σύνδεσμοι επιχειρήσεων, επιχειρήσεις πληροφορικής και ερευνητικά κέντρα που είναι άμεσα ενδιαφερόμενοι καθώς και άλλοι Δημόσιοι Οργανισμοί, ακαδημαϊκά ιδρύματα, χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, συντεχνίες, επιχειρήσεις προσφοράς υπηρεσιών και σύνδεσμοι καταναλωτών που είναι έμμεσα ενδιαφερόμενοι.

Στην ιδρυτική συνάντηση στο ΚΕΠΑ που είχε συγκληθεί από το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού εκτός από το ΚΕΒΕ συμμετείχαν και εκπρόσωποι βιομηχανιών και ερευνητικών επιχειρήσεων.

Περισσότερες πληροφορίες από τον αρμόδιο λειτουργό του Υπουργείου Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού κ. Νίκο Ιωάννου Τηλ. 22-409372

Κομισσιόν: Διάλογος για την αναδιάρθρωση των εταιρειών Διδάγματα που αντλήθηκαν από την κρίση

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δρομολόγησε έναν πανευρωπαϊκό διάλογο σχετικά με την αναδιάρθρωση των εταιρειών και την πρόβλεψη της αλλαγής. Η διαβούλευση διήρκεσε έως τις 30 Μαρτίου 2012. Σκοπός του διαλόγου ήταν να προσδιοριστούν οι επιτυχημένες πρακτικές και πολιτικές στον τομέα της αναδιάρθρωσης και της προσαρμογής στην αλλαγή. Τα αποτελέσματα του διαλόγου θα ενσωματωθούν στην προσεχή δέσμη μέτρων για την απασχόληση και θα πρέπει να βοηθήσουν ώστε να βελτιωθεί η μελλοντική συνεργασία μεταξύ των εκπροσώπων των εργαζομένων και των εργοδωτών, των κυβερνήσεων, των τοπικών και περιφερειακών αρχών και των θεσμικών οργάνων της ΕΕ. Η διαβούλευση θα βοηθήσει επίσης στον καθορισμό των μέτρων αναδιάρθρωσης που μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων στον τομέα της απασχόλησης και στον κοινωνικό τομέα, και να βοηθήσουν τις ευρωπαϊκές εταιρείες να βελτιώσουν την ανταγωνιστικότητά τους μέσω της καινοτομίας και της ταχείας αλλά ομαλής προσαρμογής στην αλλαγή.

Η αναδιάρθρωση συνιστά τμήμα της επιχειρηματικής ζωής και έναν από τους σημαντικούς τρόπους για να βοηθηθεί η εταιρεία ώστε να παραμείνει ανταγωνιστική. Η οικονομική και χρηματοοικονομική κρίση ασκούν επιπλέον πίεση στις επιχειρήσεις: από το 2002 έως το 2010, καταγράφηκαν από το Ευρωπαϊκό Εποπτικό Όργανο Αναδιάρθρωσεων (European Restructuring Monitor) περισσότερες από 11 000 περιπτώσεις αναδιάρθρωσης στις οποίες για κάθε δύο περίπου απολεσθείσες θέσεις εργασίας δημιουργήθηκε μία θέση εργασίας (αναλογία 1,8:1). Κατά την περίοδο 2008/2010, η εν λόγω αναλογία αυξήθηκε σε 2,5:1. Πολλές εταιρείες και το εργατικό δυναμικό τους ανέπτυξαν καινοτόμες ρυθμίσεις για τον περιορισμό των απωλειών θέσεων εργασίας. Στο πλαίσιο αυτό, οι κοινωνικοί εταίροι διαδραμάτι-



σαν βασικό ρόλο. Οι πρωτοβουλίες αυτές διαφέρουν μεταξύ τους: μπορεί να αφορούν τις ώρες εργασίας, την ενίσχυση του κοινωνικού διαλόγου, τα μέτρα προσαρμογής ή την παρέμβαση των δημόσιων υπηρεσιών απασχόλησης. Ωστόσο, τα μέτρα αυτά μπορεί να είναι λιγότερο αποτελεσματικά σε ένα πλαίσιο συνεχιζόμενης χαμηλής ζήτησης.

Ο κ. László Andor, Επίτροπος της ΕΕ αρμόδιος για θέματα απασχόλησης, κοινωνικών υποθέσεων και κοινωνικής ένταξης, δήλωσε: «Για να μπορέσουμε στο μέλλον να επιτύχουμε καλύτερα αποτελέσματα, πρέπει να κατανοήσουμε τους λόγους της επιτυχίας ορισμένων μέτρων σε μερικές χώρες ή τομείς κατά τη διάρκεια της κρίσης. Πρέπει να εξετάσουμε τον τρόπο με τον οποίο τα μέτρα, όπως π.χ. η μερική ανεργία, μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την επίλυση των προβλημάτων που ενδέχεται να αντιμετωπίσουμε κατά την προσεχή περίοδο». Ο κ. László Andor πρόσθεσε: «Θέλουμε επίσης να διερευνήσουμε τον καλύτερο τρόπο πρόβλεψης των μελλοντικών αναγκών απασχόλησης και δεξιοτήτων, ιδίως

λαμβάνοντας υπόψη τις νέες προκλήσεις και τις αυξανόμενες κοινωνικές ανισότητες σε όλα τα κράτη μέλη. Και τελευταίο αλλά εξίσου σημαντικό, επιδιώκουμε να βρούμε τρόπο περιορισμού του κοινωνικού αντίκτυπου της αναδιάρθρωσης.

Η Επιτροπή τόνισε επίσης τον τρόπο με τον οποίο η ΕΕ είναι πρόθυμη να βοηθήσει και να υποστηρίξει τα κράτη μέλη μέσω της πολιτικής συνοχής, κυρίως μέσω του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση.

Περιεχόμενο της Πράσινης Βίβλου:

Η Πράσινη Βίβλος περιλαμβάνει πολλά ζητήματα. Πιο συγκεκριμένα, εξετάζει τα ακόλουθα θέματα:

- Διδάγματα από την κρίση – είναι κατάλληλα τα υφιστάμενα μέτρα και οι πρακτικές της πολιτικής; Ποιοι είναι οι παράγοντες επιτυχίας και οι μελλοντικές προκλήσεις; Με ποιον τρόπο λειτουργήσαν τα συστήματα μερικής ανεργίας κατά τη διάρκεια της κρίσης και πώς ανταποκρίθηκαν στην κατάσταση της συνεχιζόμενης χαμηλής ζήτησης;
- Οικονομική και βιομηχανική προσαρμογή – ποιοι είναι οι σχετικοί όροι-πλάις και ποιες είναι οι υπάρχουσες καλές πρακτικές σχετικά με την πρόσβαση στη χρηματοδότηση, που θα συνοδεύουν τη διαρθρωτική προσαρμογή;
- Προσαρμοστικότητα των επιχειρήσεων και απασχολησιμότητα των εργαζομένων – είναι καλύτερη μια προσέγγιση πρόβλεψης; Είναι αναγκαία η επικαιροποίηση των υφιστάμενων κατευθυντήριων γραμμών για την αναδιάρθρωση και των μέσων για να εξασφαλιστεί η εφαρμογή τους;
- Δημιουργία συνεργειών κατά τη διαδικασία της βιομηχανικής αλλαγής – πώς θα βελτιωθούν οι συνέργειες μεταξύ εταιρειών, τοπικών αρχών και άλλων τοπικών παραγόντων; Πώς θα αναπτυχθεί η κατάρτιση ως μόνιμο χαρακτηρι-

στικό της διαχείρισης των ανθρώπινων πόρων;

- Ρόλος των τοπικών και περιφερειακών αρχών – πώς θα ενθαρρυνθεί ο υποστηρικτικός ρόλος των δημόσιων αρχών λαμβανομένων υπόψη των διαφορετικών εθνικών παραδόσεων;
- Επιπτώσεις των ενεργειών αναδιάρθρωσης – τι μπορούν να κάνουν οι εταιρείες και οι εργαζόμενοι για να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις των ενεργειών αναδιάρθρωσης στην απασχόληση και οι κοινωνικές επιπτώσεις και ποιο ρόλο μπορούν να διαδραματίσουν οι δημόσιες πολιτικές για τη διευκόλυνση αυτών των αλλαγών;

Η Πράσινη Βίβλος συνοδεύεται από το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής «Αναδιάρθρωση στην Ευρώπη 2011» Αναδιάρθρωση στην Ευρώπη 2011, το οποίο περιέχει τα κύρια διδάγματα που αντλήθηκαν τα τελευταία έτη όσον αφορά την πρόβλεψη και τη διαχείριση της αλλαγής και την αναδιάρθρωση.

Για περισσότερες πληροφορίες:

Πράσινη Βίβλος: Αναδιάρθρωση και πρόβλεψη της αλλαγής: διδάγματα από την οικονομική κρίση

<http://ec.europa.eu/social/BlobServlet?docId=7310&langId=en>

Έγγραφο των υπηρεσιών της Επιτροπής:

«Αναδιάρθρωση στην Ευρώπη 2011»

<http://ec.europa.eu/social/BlobServlet?docId=7311&langId=en>

<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=333&langId=en>

Διαβούλευση σχετικά με την αναδιάρθρωση και την πρόβλεψη της αλλαγής

<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?langId=en&catId=699&consultId=9&furtherConsult=yes>

Βλ. επίσης

Βασικά έγγραφα για την αναδιάρθρωση:

<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=782&langId=en>

Ανάγκες για άμεση ανοικοδόμηση. Νέα εποχή για τη Λιβύη

Το ΚΕΒΕ προγραμματίζει εμπορική αποστολή

Γύρω στα 120 άτομα από περισσότερες από 80 επιχειρήσεις εκπροσωπήθηκαν στην ανοικτή διάλεξη με θέμα «Ανοικοδόμησης τη Νέα Λιβύη» που οργανώθηκε από το ΚΕΒΕ και τον Κυπριο-Λιβυκό Επιχειρηματικό Σύνδεσμο σε συνεργασία με τη Λιβυκή Πρεσβεία. Η εκδήλωση επικεντρώθηκε στην παρουσίαση του τεράστιου μεγέθους των πρόσφατων καταστροφών στην υποδομή και άλλους τομείς στη Λιβύη και στις άμεσες ανάγκες για ανοικοδόμηση. Κύριος ομιλητής ήταν ο Επιτετραμμένος της Λιβύης στην Κύπρο, κ. Salah Ali Abourigigha και χαιρετισμούς και παρεμβάσεις έγιναν από τον Πρόεδρο του ΚΕΒΕ κ. Φειδία Πηλείδη και τον Πρόεδρο του Κυπριο-Λιβυκού Συνδέσμου κ. Γιώργο Λοΐζου. Γενικό συμπέρασμα της εκδήλωσης είναι η διαπίστω-



ση ότι υπάρχει τεράστια ανάγκη για άμεση ανοικοδόμηση της χώρας και στα πλαίσια αυτά το ΚΕΒΕ προγραμματίζει το ταχύτερο δυνατό εμπορική αποστολή στη Λιβύη για επί τόπου αξιολόγηση των αναγκών και των προοπτικών και για επαφές των Κυπρίων επιχειρηματιών με τους αντίστοιχους

τους στη Λιβύη. Ως άμεσες προτεραιότητες θεωρούνται μεγάλα έργα υποδομής στους τομείς των συγκοινωνιών, της υγείας για ανέγερση και αποκατάσταση καταστραφέντων νοσοκομείων, της παιδείας για σχολικά κτήρια, των λιμανιών, των αεροδρομίων, των τηλεπικοινωνιών καθώς και για οικιστι-

κές μονάδες. Ο Επιτετραμμένος της Λιβύης στην Κύπρο εξέφρασε την δέσμευση της χώρας του να βοηθήσει με κάθε τρόπο στην σωστή προετοιμασία της επίσκεψης της αποστολής αναλαμβάνοντας προς τούτο και τη διευθέτηση συναντήσεων των μελών της αποστολής με φορείς του δημόσιου τομέα για παρουσίαση αριθμού έργων που ενδιαφέρουν την Λιβυκή πλευρά. Η όλη προσπάθεια τυχάνει και της στήριξης της Κυπριακής Κυβέρνησης. Την θέση αυτή εξέφρασε στη συνάντηση ο εκπρόσωπος του Υπ. Εξωτερικών ο οποίος διαβεβαίωσε και για τη πρόθεση της Υπουργού Εξωτερικών κας Ερατοσίου Κοζάκου Μαρκουλλή να συμμετάσχει στην αποστολή ενώ ανάλογο ενδιαφέρον υπήρξε και από πλευράς άλλων αρμόδιων υπουργείων.



Νιώστε ασφαλής!

Είστε στην Τράπεζα Κύπρου Factors.

Η Τράπεζα Κύπρου Factors σας απαλλάσσει από το άγχος και τον κίνδυνο της αφερεγγυότητας των χρεωστών σας άμεσα και αποτελεσματικά, παρέχοντας στην επιχείρησή σας την ασφαλιστική κάλυψη, αλλά και την ευέλικτη ρευστότητα που χρειάζεται για να έχετε το κεφάλι σας ήσυχο.

Γιατί στην Τράπεζα Κύπρου Factors, με την πολύχρονη εμπειρία και την άριστη τεχνογνωσία, προεξοφλούμε, εισπραττούμε και ασφαλίζουμε τιμολόγια της κυπριακής αγοράς και του εξωτερικού, για να μπορείτε εσείς να αφιερώσετε τον χρόνο που απαιτείται για την ανάπτυξη της επιχείρησής σας.



Με την Τράπεζα Κύπρου στο πλευρό σας, το μόνο που θα σας απασχολεί θα είναι η εξέλιξη της επιχείρησής σας.

Τηλέφωνο επικοινωνίας:
22 12 7000

Τράπεζα Κύπρου
Factors



Ο περί της οργάνωσης του χρόνου εργασίας νόμος βασικές πρόνοιες

I. ΕΡΜΗΝΕΙΑ

«Εβδομάδα» σημαίνει τη χρονική περίοδο επτά ημερών με έναρξη την 00:01 της Δευτέρας και λήξη την 24:00 της επόμενης Κυριακής.

«Επαρκής χρόνος ανάπαυσης» σημαίνει την κατάσταση κατά την οποία οι εργαζόμενοι έχουν τακτικές περιόδους ανάπαυσης, των οποίων η διάρκεια είναι επαρκώς μακρά και συνεκτική, ώστε να εξασφαλίζουν ότι οι εργαζόμενοι δεν θα προκαλούν σωματικές βλάβες στους ίδιους, σε συναδέλφους τους ή σε τρίτους και ότι δεν θα βλάπτουν την υγεία τους, βραχυπρόθεσμα ή μακροπρόθεσμα, λόγω κόπωσης ή άτακτων ρυθμών εργασίας.

«Εργασία κατά βάρδιες» σημαίνει κάθε μέθοδο οργάνωσης της σωματικής εργασίας κατά την οποία οι εργαζόμενοι διαδέχονται ο ένας τον άλλο στις ίδιες θέσεις εργασίας με ορισμένο ρυθμό, περιλαμβανομένου του ρυθμού περιπορίας και η οποία μπορεί να είναι συνεχής ή ασυνεχής, πράγμα το οποίο υποκρίνεται τους εργαζόμενους να επιτελούν μια εργασία σε διαφορετικές ώρες, σε μια δεδομένη περίοδο ημερών ή εβδομάδων.

«Εργαζόμενος τη νύκτα» σημαίνει κάθε εργαζόμενο που απασχολείται επί τρεις τουλάχιστον ώρες του ημερήσιου χρόνου εργασίας του πάνω σε τακτική βάση κατά την νυκτερινή περίοδο, ή ο οποίος ενδέχεται να απασχολείται για τουλάχιστον 726 ώρες του ετήσιου χρόνου εργασίας του κατά την νυκτερινή περίοδο, εφόσον δεν προβλέπεται μικρότερος αριθμός ωρών από συλλογικές συμβάσεις.

«Μετακινούμενος εργαζόμενος» σημαίνει κάθε εργαζόμενο ο οποίος ασχολείται ως μέλος του ταξιδεύοντος ή ιπτάμενου προσωπικού μιας επιχείρησης ή οποία παρέχει υπηρεσίες μεταφορών επιβατών ή εμπορευμάτων οδικώς, αεροπορικώς ή δια μέσου εσωτερικών πλωτών οδών.

«Νυκτερινή περίοδος» είναι η περίοδος που αρχίζει την 23:00 και λήγει την 06:00.

«Χρόνος Εργασίας» είναι η περίοδος κατά την διάρκεια της οποίας ο εργαζόμενος βρίσκεται στην εργασία, στη διάθεση του εργοδότη και ασκεί τη δραστηριότητα ή τα καθήκοντα του, σύμφωνα με τις ισχύουσες ρυθμίσεις για κάθε κατηγορία εργαζομένων.

II. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ

Ο παρών Νόμος καθορίζει τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφαλείας και υγείας όσον αφορά την οργάνωση του χρόνου εργασίας και εφαρμόζεται σε όλες τις επιχειρήσεις του ιδιωτικού και δημόσιου τομέα. Από το πεδίο εφαρμογής του Νόμου εξαιρούνται:

α. Οι Ναυτικοί, οι ένοπλες δυνάμεις, η αστυνομία και από ορισμένες πρόνοιες οι με-

τακινούμενοι εργαζόμενοι.

β. Εργαζόμενοι των οποίων η διάρκεια του χρόνου εργασίας λόγω των ιδιαίτεροτήτων της ασκούμενης δραστηριότητας δεν υπολογίζεται ή και δεν προκαθορίζεται ή μπορεί να καθορίζεται από τους ίδιους τους εργαζόμενους, π.χ. διευθυντικά στελέχη ή άλλοι εξουσιοδοτημένοι να παίρνουν αποφάσεις, αυτονομία, οικογενειακό προσωπικό και εργαζόμενοι στον τελετουργικό τομέα των εκκλησιών και των θρησκευτικών κοινοτήτων.

III. ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΚΑΙ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΑΝΑΠΑΥΣΗ

α. Κάθε εργαζόμενος έχει στη διάθεση του ανά περίοδο 24 ωρών (που αρχίζει την 00:01 και λήγει την 24:00 α.μ.), περίοδο ανάπαυσης ελάχιστης διάρκειας ένδεκα συνεχόμενων ωρών.

β. Κάθε εργαζόμενος δικαιούται ανά εβδομάδα συνεχή ανάπαυση 24 ωρών συν τις 11 ώρες της ημερήσιας ανάπαυσης. Αν δικαιολογείται για αντικειμενικούς λόγους ή από τις συνθήκες οργάνωσης της εργασίας, μπορεί να οριστεί περίοδος ανάπαυσης 24 ωρών. Μα απόφαση του εργοδότη μπορεί να οριστεί μια συνεχόμενη περίοδος ελάχιστης ανάπαυσης 48 ωρών ή δύο περίοδοι ανάπαυσης 24 συνεχόμενων ωρών ανά περίοδο 14 ημερών.

IV. ΜΕΓΙΣΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

α. Ο χρόνος εργασίας ανά εβδομάδα δεν μπορεί να υπερβαίνει τις 48 ώρες κατά μέσον όρο συμπεριλαμβανομένων και των υπερωριών, σε περίοδο 4 μηνών (κατά τον υπολογισμό του μέσου όρου οι περίοδοι ετήσιας άδειας και άδειας ασθενείας δεν συνεκτιμούνται).

β. Η πιο πάνω απαγόρευση δεν εφαρμόζεται εάν ο εργοδοτούμενος συναινεί και υπό κάποιες προϋποθέσεις (π.χ. ο εργοδοτούμενος δεν υφίσταται καμία επίπτωση αν αρνηθεί, ο εργοδότης τηρεί σχετικό αρχείο το οποίο είναι στη διάθεση της αρμόδιας αρχής για έλεγχο, η αρμόδια αρχή μπορεί να απαγορεύσει ή να περιορίσει τη δυνατότητα υπέρβασης των 48 ωρών, κ.λ.π.).

γ. Νομοθετικές πρόνοιες που ήδη βρίσκονται σε ισχύ συνεχίζουν να ισχύουν εάν προβλέπουν ευνοϊκότερες συνθήκες για τους εργαζόμενους. Για παράδειγμα, συνεχίζουν να ισχύουν οι πρόνοιες του Νόμου περί βοηθών καταστημάτων (38 ώρες από, συν 8 ώρες υπερωρία με εξίεση γιορτές που μπορεί να είναι περισσότερες), του Διατάγματος Περί Ωρών Εργασίας στα Μεταλλεία (40 ώρες υπογείως

και 44 επίγειος) και του Νόμου περί Απασχόλησης των Νέων.

V. ΔΙΑΛΕΙΜΜΑΤΑ

α. Όταν ο χρόνος ημερήσιας εργασίας υπερβαίνει τις έξι ώρες, ο εργαζόμενος δικαιούται διάλειμμα 15 τουλάχιστον λεπτών στην διάρκεια του οποίου δικαιούται να απομακρυνθεί από τη θέση εργασίας του.

β. Απαγορεύεται η χορήγηση διαλείμματος το οποίο θα είναι συνεχόμενο με την έναρξη ή λήξη της ημερήσιας εργασίας.

γ. Εάν οι λεπτομέρειες του διαλείμματος (δάρκεια, όροι παροχής του κ.λ.π.) δεν ρυθμίζονται από συλλογικές συμβάσεις, θα καθορίζονται μετά από διαβούλευση του εργοδότη της κάθε επιχείρησης και των εκπροσώπων των εργαζομένων σ' αυτήν.

VI. ΕΤΗΣΙΑ ΑΔΕΙΑ

Η ελάχιστη ετήσια άδεια με απολαβές είναι τέσσερις εβδομάδες. Το ποσό εισφοράς στο Κεντρικό Ταμείο Αδειών πάνω σε κάθε ευρώ που κερδίζεται, για ετήσια άδεια τεσσάρων εβδομάδων είναι 8 σεντ.

VII. ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ ΤΗ ΝΥΚΤΑ ΚΑΙ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ ΣΕ ΒΑΡΔΙΕΣ

α. Οι εργαζόμενοι τη νύκτα δεν πρέπει να απασχολούνται κατά μέσο όρο πάνω από 8 ώρες το 24ώρο για περίοδο ενός μηνός ή για άλλη περίοδο η οποία καθορίζεται από συλλογικές συμβάσεις.

β. Αυστηρότερες πρόνοιες ισχύουν για εργαζόμενους τη νύκτα, των οποίων η εργασία ενέχει ιδιαίτερους κινδύνους ή σημαντική σωματική ή πνευματική ένταση.

γ. Εργοδότης που απασχολεί εργαζομένους τη νύκτα τακτικά οφείλει να ενημερώνει γραπτώς το Υπουργείο Εργασίας.

δ. Πριν την ανάληψη νυκτερινής εργασίας, ο εργοδότης διασφαλίζει ότι οι εργαζόμενοι υποβάλλονται δωρεάν σε ιατρικές εξετάσεις, οι οποίες θα επαναλαμβάνονται σε τακτά διαστήματα, για να διαπιστωθεί η καταλληλότητα τους για την εργασία αυτή.

ε. Εργαζόμενοι οι οποίοι έχουν προβλήματα υγείας που οφείλονται στην νυκτερινή εργασία πρέπει να μετατίθενται, οπότε είναι δυνατόν, σε θέση ημερήσιας εργασίας για την οποία είναι κατάλληλοι.

στ. Ο εργοδότης εξασφαλίζει ότι οι εργαζόμενοι τη νύκτα ή σε βάρδιες απολαμβάνουν προστασία όσον αφορά την ασφάλεια και υγεία τους, ισοδύναμη με αυτή που παρέχεται στους άλλους εργαζομένους.

VIII. ΠΟΤΕ ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΙ ΠΑΡΕΚΚΛΙΣΕΙΣ ΚΑΙ ΥΠΟ ΠΟΙΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

Επιτρέπονται παρεκκλίσεις από το Νόμο από

εφόσον προνοούνται από συλλογικές συμβάσεις ή από συμφωνίες μεταξύ των εργοδοτών και των εκπροσώπων των εργαζομένων, υπό τον όρο ότι στους επηρεαζόμενους εργαζόμενους θα χορηγούνται ισοδύναμοι περίοδοι αντισταθμιστικής ανάπαυσης ή όπου αυτό είναι αδύνατο, θα τους παρέχεται κατάλληλη προστασία. Οι παρεκκλίσεις αυτές μπορεί να αφορούν την ημερήσια και εβδομαδιαία ανάπαυση, τα διαλείμματα, τη νυκτερινή εργασία και τη περίοδο αναφοράς για τη 48ωρη εβδομαδιαία εργασία ή οποία μπορεί να φθάσει από 4 στους 12 μήνες και εφαρμόζονται στις ακόλουθες περιπτώσεις:

α. δραστηριότητες που έχουν το στοιχείο της απόστασης είτε ανάμεσα στους τόπους εργασίας και κατοικίας των εργαζομένων είτε ανάμεσα στους διάφορους τόπους εργασίας του.

β. δραστηριότητες φύλαξης και επιβλεψής που χαρακτηρίζονται από την ανάγκη συνεχούς παρουσίας.

γ. δραστηριότητες που χαρακτηρίζονται από την ανάγκη να εξασφαλιστεί η συνέχεια της υπηρεσίας ή της παραγωγής.

δ. περιπτώσεις προβλέψιμης αύξησης του φόρτου εργασίας ιδίως στον τουρισμό, την γεωργία και τη ταχυδρομεία.

ε. περιστατικά τα οποία οφείλονται σε ξένες προς τους εργοδότες ανώμαλες ή απρόοπτες συνθήκες ή εκτάκτως γεγονότων.

στ. περιπτώσεις ατυχήματος ή επικείμενου ατυχήματος.

ζ. κάθε φορά που ο εργαζόμενος αλλάζει βάρδια και δεν μπορεί να έχει ανάμεσα στο τέλος μιας βάρδιας και στην αρχή της επόμενης ημερήσιας ή και εβδομαδιαίας ανάπαυσης.

θ. ειδικές πρόνοιες προβλέπονται για τους ειδικευμένους γιατρούς.

IX. ΜΕΤΑΚΙΝΟΥΜΕΝΟΙ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ

Οι διατάξεις που αφορούν την ημερήσια ανάπαυση, τα διαλείμματα, την εβδομαδιαία ανάπαυση και τη διάρκεια νυκτερινής εργασίας δεν εφαρμόζονται στους μετακινούμενους εργαζομένους. Η περίοδος αναφοράς για τη μέγιστη εβδομαδιαία εργασία 48 ωρών επεκτείνεται για τους μετακινούμενους εργαζομένους στους 12 μήνες αν αντικειμενικοί ή τεχνικοί λόγοι ή λόγοι ασφαλείας με την οργάνωση της εργασίας το δικαιολογούν.

X. ΚΥΡΩΣΕΙΣ

Εργοδότης που παραβαίνει τις πρόνοιες του Νόμου υπόκειται σε φυλάκιση μέχρι ένα χρόνο, σε πρόστιμο μέχρι 3400 ευρώ ή και στις δύο ποινές μαζί.

ΤΜΗΜΑ ΕΡΓΑΣΙΑΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ
ΤΗΛ. 22889880

Υπηρεσίες του Τμήματος Εργασιακών Σχέσεων

Το προσωνύμιο και έμπειρο προσωπικό του Τμήματος Εργασιακών Σχέσεων πέραν από την εκπροσώπηση του ΚΕΒΕ και των μελών του σε όλα τα τριμερή Σώματα και επιτροπές όπου συζητούνται θέματα εργασιακού περιεχομένου προσφέρει μεταξύ άλλων στα μέλη του τις πιο κάτω υπηρεσίες:

- Μελέτη και αξιολόγηση των εργατικών αιτημάτων καθώς επίσης και βοήθεια με τη συμμετοχή του στις διαπραγματεύσεις με τις Συνδικαλιστικές Οργανώσεις.
- Παροχή συμβουλών για ορθή αντιμετώπιση προβλημάτων προσωπικού που παρουσιάζονται καθημερινά στους χώρους εργασίας.
- Παροχή συμβουλών που έχουν σχέση με τον Τερματισμό Απασχόλησης, την Κοινωνική Ασφάλιση, την ασφάλεια και υγεία και το περιβάλλον εργασίας και γενικά με όλο το φάσμα της εργατικής νομοθεσίας.



- Οργάνωση Σεμιναρίων εργασιακού περιεχομένου
- Έκδοση εντύπων για Εργατικά Θέματα.
- Βοήθεια στις επιχειρήσεις - μέλη στη διεκδίκηση αδειών εισαγωγής ξένων εργατών.

Ενημέρωση για εργασιακά θέματα

Το ΚΕΒΕ συνεχίζει την πρωτοποριακή του εμπλοκή στα εργασιακά δράματα και παραμένοντας πιστό στην δέσμευσή του να πληροφορεί και να καθοδηγεί ορθά τα μέλη του στο τομέα των εργασιακών σχέσεων εγκαινιάζει από το παρόν τεύχος μόνιμη στήλη η οποία θα απασχολεί στην έγκυρη ενημέρωση των εργοδοτών και των διευθυντικών στελεχών των επιχειρήσεων για τα εργασιακά θέματα.

ΜΑΡΤΙΟΣ 2012

Ουσιαστική η συμβολή ερευνητικών ιδρυμάτων και των επιχειρήσεων στην προώθηση της έρευνας και της καινοτομίας στην Κύπρο

Το ΚΕΒΕ πιστεύει ότι επιβάλλεται μέγιστη προσοχή και απόλυτη διαφάνεια στη συζήτηση για τα θέματα έρευνας και καινοτομίας στην Κύπρο που αφορούν τους διάφορους οργανισμούς και επιχειρήσεις (Δημόσιου και Ιδιωτικού Δικαίου) που ασχολούνται με το θέμα αυτό ώστε να αποφεύγεται οποιαδήποτε ζημιά για τον τόπο που μπορεί να προκύψει σε αντίθετη περίπτωση. Σύμφωνα με στοιχεία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ο ρυθμός ανάπτυξης της καινοτομίας σε Ευρωπαϊκό επίπεδο έχει επιβραδυνθεί και διαπιστώνεται ότι η ΕΕ δεν κλείνει την ψαλίδα που εξακολουθεί να υπάρχει σε σχέση με τις ΗΠΑ την Ιαπωνία και τη Ν. Κορέα που είναι οι πρωτοπόροι στον τομέα της καινοτομίας. Διαπιστώνεται η σημαντική υστέρηση των 27 Κρατών Μελών στα θέματα αυτά στον ιδιωτικό τομέα.

Ο αντιπρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για θέματα βιομηχανίας και επιχειρηματικότητας, Επίτροπος Antonio Tajani δήλωσε ότι "αν θέλουμε να ξεπεράσουμε την σημερινή κρίση θα πρέπει να προσδώσουμε στην Καινοτομία την αμέριστη προσοχή μας παρέχοντας ένα φιλικό προς την καινοτομία περιβάλλον". Ανάλογες ήταν και οι δηλώσεις της Maire Geoghegan – Quinn, Επίτροπο για την έρευνα, την καινοτομία και την επιστήμη η οποία δήλωσε ότι "χρειαζόμαστε επείγοντως έναν ευρωπαϊκό χώρο έρευνας όπου θα δώσει νέα πνοή στον ανταγωνισμό, θα αυξήσει την αριστεία και θα



προσελκύσει και θα διατηρήσει τα καλύτερα ταλέντα παγκοσμίως". Το ΚΕΒΕ ως θέση αρχής τάσσεται υπέρ της διαφάνειας και του αποτελεσματικού ελέγχου σε σχέση με την διάθεση κρατικών κονδυλίων σε οποιεσδήποτε δαπάνες περιλαμβανομένων και των δαπανών στην Ε & Α και την Καινοτομία. Είναι γνωστό σε παγκόσμιο επίπεδο ότι οι δαπάνες σε δραστηριότητες Ε & Α και Καινοτομίας είναι δυσανάλογα ψηλές σε σχέση με τα ποσοστά επιτυχίας, εκεί όμως που επιτυγχάνονται θετικά αποτελέσματα, τα οφέλη για την πραγματική οικονομία είναι

πολλαπλάσια των δαπανών που γίνονται. Δεδομένης όμως της εμβρυακής κατάστασης στην οποία βρισκόταν η Κύπρος στα θέματα αυτά, το ΚΕΒΕ θεωρεί ότι όσοι ερευνητικοί και επιχειρηματικοί φορείς που ασχολούνται με τους συγκεκριμένους τομείς έχουν να επιδείξουν αξιολογα αποτελέσματα, θα πρέπει να επικροτούνται αλλά και να ενισχύονται ακόμα περισσότερο. Όπως έγινε αναφορά και στην Επιτροπή Εμπορίου της Βουλής, η δυνατότητα άντλησης κονδυλίων από τα ανταγωνιστικά ερευνητικά προγράμματα της ΕΕ μπορεί να ανέλθει σε εκατοντάδες εκατομμύρια ευρώ την προγραμματική περίοδο 2014-2020, αν έχουμε τη σωστή υποδομή για να τα απορροφήσουμε.

Άποψη του ΚΕΒΕ είναι ότι χρειάζεται να γίνουν ακόμα πιο πολλά προς αυτή την κατεύθυνση και ότι το Κράτος θα πρέπει να διαθέσει περισσότερους πόρους στους τομείς της εφαρμοσμένης έρευνας που οδηγεί στην ανάπτυξη προϊόντων και υπηρεσιών με εμπορική αξία. Προς την κατεύθυνση αυτή το ΚΕΒΕ συνεργάζεται στενά και στηρίζει τις ενέργειες και τις απόψεις του Συνδέσμου Εταιρειών Έρευνας και Καινοτομίας που λειτουργεί υπό την αιγίδα του ενώ καταβάλλει συνεχείς προσπάθειες για εμπέδωση της λογικής των συνεργασιών μεταξύ των ακαδημαϊκών και ερευνητικών ιδρυμάτων τόσο του δημοσίου όσο και του ιδιωτικού τομέα, με τις επιχειρήσεις του τόπου.

The bigger the challenge the better!



Specialists in International Tax Planning and Structuring, Accountancy and Audit.

Offices in Lefkosia and Lemessos Associates Worldwide.

Advisers to clients all over the World.

Audit | Tax | Advisory

 Crowe Horwath.

Horwath DSP Limited Member Crowe Horwath International
8 Stassinou Avenue, 1st Floor, Photiades Business Center, P.O.Box 22545, 1522 Nicosia, Cyprus.
357 22755656 Main, 357 22452055 Fax, www.crowehorwath.com.cy



Ενίσχυση Εκθετών De Minimis σε εκθέσεις γεωργικών προϊόντων

Με την ευκαιρία της ανακοίνωσης για τη διοργάνωση Έκθεσης Φρούτων και Λαχανικών στο Κίεβο της Ουκρανίας το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού υπενθυμίζει ότι στα πλαίσια του "Σχεδίου Ενίσχυσεων Ήσσονος Σημασίας De Minimis προς Επιχειρήσεις που Δραστηριοποιούνται στον Τομέα της Μεταποίησης ή/και Εμπορίας Γεωργικών Προϊόντων, για συμμετοχή σε Εμπορικές Εκθέσεις που πραγματοποιούνται στην Εσωτερική Αγορά και Τρίτες Χώρες", θα μπορούσε να καλύψει το 50% του κόστους συμμετοχής μέχρι το ποσό των €3.050, για τις εταιρείες παραγωγής γεωργικών προϊόντων, οι οποίες έχουν ήδη υποβάλει αίτηση στα πλαίσια του εν λόγω Σχεδίου για συμμετοχή σε εκθέσεις εντός του 2012. Οι επιλέξιμες δαπάνες αφορούν στα έξοδα περιπτέρου, αποστολής εκθεμάτων, αεροπορικά εισιτηρίου (ενός ατόμου σε οικονομική θέση) και διαμονής στην περίπτωση της έκθεσης στο Κίεβο για την περίοδο 27 μέχρι 11 Νοεμβρίου 2012. Η Διεθνής Έκθεση Νωπής Παραγωγής στο Κίεβο (Fresh Produce Ukraine 2012) θα γίνει από τις 28 μέχρι τις 30 Νοεμβρίου 2012 στο Διεθνές Εκθεσιακό Κέντρο στην Ουκρανική πρωτεύουσα. Η φετινή είναι η δεύτερη έκθεση και καλύπτει την παραγωγή, την επεξεργασία και τεχνολογίες αποθήκευσης και εμπορίας νωπών φρούτων και λαχανικών. Πληροφορίες στην ιστοσελίδα <http://www.freshproduce-expo.com>, 21 Chicherina St., Dnipropetrovsk 49006, Ukraine, Tel. 380-562-320795

Στρατηγική για βιώσιμη βιοοικονομία στην Ευρώπη προτείνει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενέκρινε μια στρατηγική για να μετατοπίσει την ευρωπαϊκή οικονομία προς μεγαλύτερη και πιο βιώσιμη χρήση των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας. Δεδομένου ότι ο παγκόσμιος πληθυσμός αναμένεται να φτάσει τα 9 δισεκατομμύρια έως το 2050 και λόγω των πεπερασμένων φυσικών πόρων, η Ευρώπη χρειάζεται ανανεώσιμες βιολογικές πηγές ενέργειας για ασφαλή και υγιεινά τρόφιμα και ζωοτροφές, καθώς και για υλικά, ενέργεια και άλλα προϊόντα. Η στρατηγική και το σχέδιο δράσης της Επιτροπής «Καινοτομία για βιώσιμη ανάπτυξη: μια βιοοικονομία για την Ευρώπη» περιγράφει μια συνεκτική, διατομεακή και διεπιστημονική προσέγγιση του θέματος. Στόχος είναι μια περισσότερο καινοτόμος οικονομία χαμηλών εκπομπών, συμφιλιώνοντας τις απαιτήσεις για βιώσιμη γεωργία και αλιεία, ασφαλή τροφίμων και βιώσιμη χρήση των ανανεώσιμων βιολογικών πόρων για βιομηχανικούς σκοπούς, και διασφαλίζοντας παράλληλα τη βιοποικιλότητα και την προστασία του περιβάλλοντος. Το σχέδιο εστιάζει συνεπώς σε τρεις κύριες πτυχές: ανάπτυξη νέων τεχνολογιών και διαδικασιών για τη βιοοικονομία ανάπτυξη των αγορών και της ανταγωνιστικότητας των τομέων της βιοοικονομίας και παρότρυνση των υπευθύνων χάραξης πολιτικής και των ενδιαφερόμενων μερών να συνεργαστούν στενότερα.

«Η Ευρώπη πρέπει να κάνει τη μετάβαση σε μια μεταπενελαϊκή οικονομία. Η μεγαλύτερη χρήση των ανανεώσιμων πόρων δεν είναι πλέον απλώς μια επιλογή, αποτελεί αναγκαιότητα. Πρέπει να πραγματοποιήσουμε τη μετάβαση από μια κοινωνία που βασίζεται στα ορυκτά σε μια κοινωνία βιολογικής βάσης που θα έχει ως κινητήρια δύναμη την έρευνα και την καινοτομία. Αυτό είναι επιβεβλημένο για το περιβάλλον μας, τα τρόφιμά μας και την ενεργειακή ασφάλεια, καθώς και για την ανταγωνιστικότητα της Ευρώπης στο μέλλον» δήλωσε η Επίτροπος Έρευνας, Καινοτομίας και Επιστήμης κα Maire Geoghegan-Quinn.

Ο όρος «βιοοικονομία» σημαίνει μια οικονομία που χρησιμοποιεί βιολογικούς πόρους από τη γη και τη θάλασσα, καθώς και απόβλητα, ως εισροές στην παραγωγή τροφίμων και ζωοτροφών, στη βιομηχανική παραγωγή και στην παραγωγή ενέργειας. Καλύπτει επίσης τη χρήση βιολογικών διεργασιών για βιώσιμες βιομηχανίες. Τα βιολογικά απόβλητα, για παράδειγμα, έχουν σημαντικές δυνατότητες ως εναλλακτική λύση αντί των χημικών λιπασμάτων ή για μετατροπή σε βιοενέργεια και μπορούν να επιτύχουν τον στόχο της ΕΕ για χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας κατά 2%.

Η βιοοικονομία της ΕΕ έχει ήδη κύ-



κλο εργασιών περίπου 2 τρισεκατομμύρια ευρώ και απασχολεί περισσότερους από 22 εκατομμύρια ανθρώπους, ήτοι το 9% του συνόλου της απασχόλησης στην ΕΕ. Περιλαμβάνει τη γεωργία, τη δασοκομία, την αλιεία, την παραγωγή τροφίμων, χαρτί και χαρτοπολτού, καθώς και τμήματα της χημικής βιομηχανίας, της βιοτεχνολογικής βιομηχανίας και της βιομηχανίας ενέργειας. Κάθε ευρώ που επενδύεται σε χρηματοδοτούμενη από την ΕΕ έρευνα και καινοτομία στη βιοοικονομία εκτιμάται ότι θα αποφέρει 10 ευρώ προστιθέμενη αξία στους τομείς της βιοοικονομίας έως το 2025.

Ιστορικό

Η στρατηγική έχει τρεις κύριους πυλώνες:

- 1) Επενδύσεις στην έρευνα, την καινοτομία και τις δεξιότητες στη βιοοικονομία. Απαιτούνται χρηματοδοτήσεις από την ΕΕ, εθνική χρηματοδότηση, ιδιωτικές επενδύσεις και ενίσχυση των συνεργιών με άλλες πολιτικές πρωτοβουλίες.
- 2) Ανάπτυξη των αγορών και της ανταγωνιστικότητας σε τομείς της βιοοικονομίας μέσω βιώσιμης εντατικοποίησης της πρωτογενούς παραγωγής, της μετατροπής των ροών αποβλήτων σε προϊόντα προστιθέμενης αξίας, καθώς και μηχανισμών αμοιβαίας μάθησης για βελτίωση της παραγωγής και της αποδοτικότητας των πόρων. Για παράδειγμα, η διάθεση των απορριμμάτων από τρόφιμα κοστίζει στον Ευρωπαϊκό φορολογούμενο από 55 έως 90 ευρώ τον τόνο και παράγει 170 εκατομμύρια τόνους CO₂. Τα απόβλητα αυτά θα μπορούσαν να μετατραπούν σε βιοενέργεια ή σε άλλα βιολογικά προϊόντα, δημιουργώντας θέσεις εργασίας και ανάπτυξη.
- 3) Ενίσχυση του συντονισμού της πο-

λιτικής και της συμμετοχής των ενδιαφερομένων μερών, μέσω της δημιουργίας ομάδας βιοοικονομίας, παρατηρητηρίου βιοοικονομίας και διοργάνωσης τακτικών συνεδριάσεων των ενδιαφερομένων μερών.

Η στρατηγική επιδιώκει συνέργειες και συμπληρωματικότητα με άλλους τομείς πολιτικής, μέσα και πηγές χρηματοδότησης που συμπεριλαμβάνονται και επιδιώκουν τους ίδιους στόχους, όπως τα Ταμεία Συνοχής, η Κοινή Γεωργική Πολιτική και η Κοινή Αλιευτική Πολιτική (ΚΓΠ και ΚΑΛΠ), η Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική (ΘΩΠ), οι πολιτικές για το περιβάλλον, τη βιομηχανία, την απασχόληση, την ενέργεια και την υγεία. Η χάραξη της στρατηγικής έγινε υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής κας Geoghegan-Quinn, με τη στήριξη τεσσάρων άλλων Επιτρόπων: του Αντιπροέδρου Tajani και των Επιτρόπων Ciolu, Δαμανάκη και Potonik. Έχοντας την έρευνα και την καινοτομία στον πυρήνα της στρατηγικής της, θα υποβληθεί πρώτα στα κράτη μέλη της ΕΕ στο πλαίσιο του Συμβουλίου Ανταγωνιστικότητας της 21ης Φεβρουαρίου 2012.

Τα κράτη μέλη της ΕΕ, και ιδίως η Δανία, η Φινλανδία, η Γερμανία, η Ιρλανδία και οι Κάτω Χώρες έχουν ήδη θεσπίσει στρατηγικές για τη βιοοικονομία. Στη διεθνή σκηνή, ο Καναδάς, η Κίνα, η Νότια Αφρική και οι ΗΠΑ, είτε έχουν ή σχεδιάζουν δικές τους φιλόδοξες στρατηγικές.

Η πρόταση της Επιτροπής αποτελεί μία από τις επιχειρησιακές προτάσεις στο πλαίσιο των εμβληματικών πρωτοβουλιών της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» της ΕΕ, Ένωση Καινοτομίας και Μια Ευρώπη με αποδοτική χρήση των πόρων.

Η ανάγκη αύξησης της δημόσιας χρηματοδότησης της έρευνας και της καινοτομίας στη βιοοικονομία έχει αναγνωριστεί στο πλαίσιο του μελλοντικού προγράμματος έρευνας «Ορίζοντας 2020» της Επιτροπής: 4,7 δισεκατομμύρια ευρώ έχουν προταθεί για την πρόκληση «Επιστημονική ασφάλεια, βιώσιμη γεωργία, έρευνα στον τομέα της θάλασσας και της ναυτιλίας, και βιοοικονομία», με συμπληρωματική χρηματοδότηση άλλων πεδίων του προγράμματος «Ορίζοντας 2020».

Περισσότερες πληροφορίες:

MEMO/12/97

Ορίζοντας 2020: www.ec.europa.eu/research/horizon2020

Ένωση Καινοτομίας: <http://ec.europa.eu/innovation-union>

Μια Ευρώπη με αποδοτική χρήση των πόρων:

http://ec.europa.eu/resource-efficient-europe/index_el.htm

Ευρώπη 2020 http://ec.europa.eu/europe2020/index_el.htm

Η Deloitte στο App Store



Πλήρης, έγκυρη και σφαιρική ενημέρωση για χρήστες **iPhone** και **iPad**

Ανά πάσα στιγμή πληροφόρηση για την οικονομία και τα φορολογικά θέματα

Ευρετήριο Γραφείων και στελεχών της Deloitte

ΕΠΙΣΗΣ...

Προσωπικός Υπολογιστής Φορολογίας, όπου οι χρήστες μπορούν να εισάγουν τις Πηγές Εισοδήματος τους, τις Αφαιρέσεις και Εκπτώσεις, για να υπολογιστεί η Φορολογία τους για συγκεκριμένο φορολογικό έτος

Ο σχεδιασμός και η υλοποίηση αυτής της εφαρμογής έγινε εσωτερικά από το Τμήμα Συμβουλευτικών Υπηρεσιών της Deloitte σε θέματα Πληροφορικής και Τεχνολογίας. Την ίδια υπηρεσία η Deloitte μπορεί να την προσφέρει και σε ενδιαφερόμενους πελάτες της.

Εκτιμήσεις και προτροπές της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Οι επιχειρήσεις πρέπει να προωθήσουν την καινοτομία όσο ο παγκόσμιος ανταγωνισμός γίνεται εντονότερος

Όλα σχεδόν τα κράτη μέλη έχουν βελτιώσει τις επιδόσεις τους στον τομέα της καινοτομίας σύμφωνα με τον πίνακα επιδόσεων για την έρευνα και την καινοτομία του 2011. Ωστόσο, ο ρυθμός ανάπτυξης της καινοτομίας έχει επιβραδυνθεί και η ΕΕ δεν κλείνει τη ψαλίδα που εξακολουθεί να υπάρχει σε σχέση με τις ΗΠΑ, την Ιαπωνία και τη Νότια Κορέα που είναι οι πρωτοπόροι στον τομέα της καινοτομίας. Η μεγαλύτερη διαφορά για την ΕΕ των 27 εξακολουθεί να αφορά την καινοτομία στον ιδιωτικό τομέα. Η ΕΕ διατηρεί ακόμα σαφές προβάδισμα σε σχέση με τις αναδυόμενες οικονομίες της Κίνας, της Βραζιλίας, της Ινδίας, της Ρωσίας, και της Νότιας Αφρικής. Ωστόσο, η Κίνα βελτιώνει τις επιδόσεις της στον τομέα της καινοτομίας και σταδιακά καλύπτει τη διαφορά. Εντός της ΕΕ, η Σουηδία επιβεβαιώνει τη θέση της στην κορυφή της κατάταξης και ακολουθεί με μικρή διαφορά η Δανία, η Γερμανία και η Φινλανδία (βλέπε πίνακα). Οι δραστηριότητες των επιχειρήσεων για την καινοτομία διακρίνονται ως σημαντικός παράγοντας για την κατάκτηση της κορυφής σε επίπεδο ΕΕ και σε διεθνές επίπεδο.

Χαρακτηριστική είναι η εκτίμηση του αντιπροέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Antonio Tajani, Επιτρόπου αρμόδιου για τη βιομηχανία και την επιχειρηματικότητα, ο οποίος δήλωσε: «Τα φειντά αποτελέσματα αποτελούν σαφή προειδοποίηση ότι χρειάζονται περισσότερες προσπάθειες για την προώθηση της καινοτομίας. Αν θέλουμε να μειώσουμε τη διαφορά σε σχέση με τους βασικούς οικονομικούς εταίρους μας και να ξεπεράσουμε τη σημερινή κρίση, η καινοτομία αξίζει την αμέριστη προσοχή μας. Ειδικότερα, βασίζομαι στις επιχειρήσεις επειδή έχουν αποδείξει ότι είναι το κλειδί της επιτυχίας στην καινοτομία. Όμως η επιτυχία των νέων επιχειρηματιών σε άλλα μέρη του κόσμου δείχνει ότι στην Ευρώπη πρέπει να μάθουμε περισσότερα.»

«Χρειάζομαστε ισόρροπα εθνικά συστήματα έρευνας και καινοτομίας που να παρέχουν ένα φιλικό προς την καινοτομία περιβάλλον για τις επιχειρήσεις. Ο πίνακας επιδόσεων εντοπίζει επίσης μια διαφορά με τις ΗΠΑ όσον αφορά την κορυφή της έρευνας. Χρειάζομαστε επειγόντως έναν ευρωπαϊκό χώρο έρευνας που θα δώσει νέα πνοή στον ανταγωνισμό, θα αυξήσει την αριστεία και θα προσελκύσει και θα διατηρήσει τα καλύτερα ταλέντα παγκοσμίως», δήλωσε η Maire Geoghegan-Quinn, επίτροπος αρμόδια για την έρευνα, την καινοτομία και την επιστήμη.

Το πλήρες περιεχόμενο της έκθεσης διατίθεται στις εξής διευθύνσεις:

http://ec.europa.eu/enterprise/policies/innovation/facts-figures-analysis/innovation-scoreboard/index_en.htm

και <http://www.proinno-europe.eu/metrics>

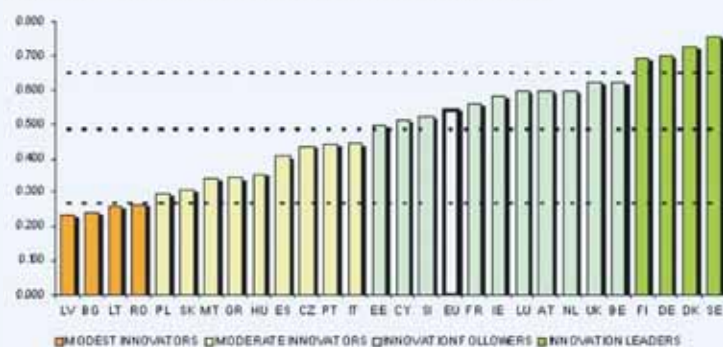
Για επιμέρους περιλήψεις των επιδόσεων στον τομέα της καινοτομίας και των 27 κρατών μελών και άλλων ευρωπαϊκών χωρών - Βλέπε MEMO/12/74.

Ποιοι είναι οι πρωτοπόροι της καινοτομίας στην Ευρώπη;

Στον πίνακα επιδόσεων της Ένωσης για το 2011, τα κράτη μέλη κατατάσσονται στις ακόλουθες τέσσερις ομάδες χωρών:

- **Πρωτοπόροι στον τομέα της καινοτομίας:** Σουηδία, Δανία, Γερμανία και Φινλανδία.

Σχήμα 1: Επιδόσεις καινοτομίας των κρατών μελών της ΕΕΙή



Σημ.: Η μέση επίδοση μετράται με τη χρήση σύνθετου δείκτη, που βασίζεται σε δεδομένα για 24 δείκτες, με τιμή από 0 για τη χαμηλότερη επίδοση 0 έως 1 για τη μέγιστη δυνατή επίδοση. Η μέση επίδοση το 2011 απεικονίζει την επίδοση το 2009/2010 λόγω καθυστέρησης στη διαθεσιμότητα των στοιχείων.

- **Χώρες με καλές επιδόσεις στον τομέα της καινοτομίας:** Βέλγιο, Ηνωμένο Βασίλειο, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Λουξεμβούργο, Ιρλανδία, Γαλλία, Σλοβενία, Κύπρος και Εσθονία με επιδόσεις που πλησιάζουν τον μέσο όρο της ΕΕ των 27.
- **Χώρες με μέτριες επιδόσεις στον τομέα της καινοτομίας:** Ιταλία, Πορτογαλία, Τσεχική Δημοκρατία, Ισπανία, Ελλάδα, Μάλτα, Ουγγαρία, Σλοβακία και Πολωνία με επιδόσεις κάτω από το μέσο όρο της ΕΕ των 27.
- **Χώρες με μικρές επιδόσεις στον τομέα της καινοτομίας:** Ρουμανία, Λιθουανία, Βουλγαρία και Λετονία με επιδόσεις πολύ χαμηλότερες από το μέσο όρο της ΕΕ των 27.

Τι είναι αυτό που καθιστά τους πρωτοπόρους στον τομέα της καινοτομίας πετυχημένους;

Οι χώρες στην κορυφή της κατάταξης για τον σύνθετο δείκτη καινοτομίας έχουν ορισμένα κοινά δυνατά σημεία στο πλαίσιο των εθνικών τους συστημάτων έρευνας και καινοτομίας με κύριο ρόλο την επιχειρηματική δραστηριότητα και τη συνεργασία μεταξύ δημόσιου και ιδιωτικού τομέα. Ενώ δεν υπάρχει ένας μόνο τρόπος για την επίτευξη των κορυφαίων επιδόσεων στον τομέα της καινοτομίας, είναι σαφές ότι όλοι οι πρωτοπόροι στον τομέα της καινοτομίας, η Φινλανδία, η Σουηδία, η Δανία και η Γερμανία, παρουσιάζουν πολύ καλές επιδόσεις στον τομέα των δαπανών για την Ε&Α, συμπεριλαμβανομένων των δαπανών για τις επιχειρήσεις. Οι περισσότεροι από τους πρωτοπόρους στον τομέα της καινοτομίας παρουσιάζουν επίσης πολύ καλές επιδόσεις σε άλλους δείκτες καινοτομίας που σχετίζονται με τις δραστηριότητες των επιχειρήσεων. Ο κορυφαίος συντελεστής στον τομέα της καινοτομίας, η Σουηδία, κυριαρχεί σε τρεις από τις οκτώ διαστάσεις της καινοτομίας: ανθρώπινοι πόροι, χρηματοδότηση και υποστήριξη και επενδύσεις επιχειρήσεων ενώ η Γερμανία και η Δανία έχουν τις καλύτερες επιδόσεις η κάθε μία σε δύο διαστάσεις της καινοτομίας (σύνδεσμοι και επιχειρηματικότητα και διανοητική ιδιοκτησία έναντι παραγωγών καινοτομίας και οικονομικών αποτελεσμάτων). Οι πρωτοπόροι στον τομέα της καινοτομίας έχουν υψηλές επιδόσεις

και στην εμπορική αξιοποίηση των τεχνολογικών τους γνώσεων.

Συγκρίνοντας την ΕΕ σε παγκόσμιο επίπεδο

Όπως και πέρυσι, η μεγαλύτερη διαφορά εμφανίζεται στην κατηγορία «δραστηριότητες των επιχειρήσεων» στην οποία η ΕΕ των 27 βρίσκεται χαμηλά στην κατάταξη όσον αφορά τις επιχειρηματικές δαπάνες Ε&Α, τις συνδημοσιεύσεις ιδιωτικού και δημόσιου τομέα καθώς και, μαζί με τις ΗΠΑ, στον τομέα των εξαιρετικών και ελκυστικών συστημάτων έρευνας. Οι καλύτερες συνθήκες-πλαίσιο για την καινοτομία δεν θα είναι αρκετές αν η ΕΕ δεν καταφέρει να προσελκύσει πολύ υψηλότερο ποσοστό κορυφαίων ερευνητών και τα καλύτερα νέα επιστημονικά ταλέντα παγκοσμίως.

Ιστορικό

Ο πίνακας επιδόσεων της Ένωσης για την καινοτομία το 2011 βασίζεται επί του παρόντος στις 24 δείκτες που έχουν ομαδοποιηθεί σε τρεις βασικές κατηγορίες και σε 8 διαστάσεις:

- «παράγοντες», δηλαδή τα σημαντικά στοιχεία που καθιστούν δυνατή την καινοτομία (ανθρώπινοι πόροι, χρηματοδότηση και υποστήριξη, ανοικτά, άριστα και ελκυστικά συστήματα έρευνας)
- «δραστηριότητες επιχειρήσεων» που δείχνουν πόσο καινοτόμες είναι οι ευρωπαϊκές επιχειρήσεις (επενδύσεις επιχειρήσεων, συνδέσεις και επιχειρηματικότητα, περιουσιακά στοιχεία διανοητικής ιδιοκτησίας) και
- «αποτελέσματα», που δείχνουν πώς αυτό μετατρέπεται σε πλεονεκτήματα για την οικονομία συνολικά (παραγωγοί καινοτομίας, οικονομικά αποτελέσματα, περιλαμβανομένης της απασχόλησης).

Για περισσότερες πληροφορίες:

Συναφή δεδομένα για την έρευνα ανά συγκεκριμένη χώρα:

http://ec.europa.eu/research/horizon2020/index_en.cfm?pg=country-profiles

Πίνακας επιδόσεων Ε&Α: IP/11/1025 και MEMO/11/705

Innovation Union
Europe 2020

ΜΑΡΤΙΟΣ 2012

37η Διεθνής Έκθεση Κύπρου

70% επιδότηση για επιχειρήσεις μεταποιητικού τομέα

Η Αρχή Κρατικών Εκθέσεων προγραμματίζει τη 37η Διεθνή Έκθεση Κύπρου, η οποία θα πραγματοποιηθεί μεταξύ 18-27 Μαΐου 2012. Η διοργάνωση θα δώσει την ευκαιρία στον επισκέπτη να ενημερωθεί τόσο για τις νέες τάσεις της αγοράς αλλά και να ψυχαγωγηθεί.

Η έκθεση θα παρουσιάσει προϊόντα τα οποία ομαδοποιούνται στις κατηγορίες:

- Σπίτι
- Οικιακές Συσκευές, Τεχνολογία
- Υπηρεσίες
- Ξένες Κρατικές Συμμετοχές, καλύπτοντας έτσι τις ανάγκες και του πιο απαιτητικού επισκέπτη.

Η συμμετοχή στη Διεθνή Έκθεση Κύπρου δίνει την ευκαιρία για αύξηση των πωλήσεων και ανάπτυξη των εργασιών των επιχειρήσεων, αφού ως διοργάνωση συγκεντρώνει πέραν των 50.000 επισκεπτών

Κατά τη διάρκεια της 37ης Διεθνούς Έκθεσης θα παρουσιαστούν μια σειρά από εκδηλώσεις οι οποίες θα εμπλουτίσουν τον εμπορικό χαρακτήρα της διοργάνωσης, όπως:

- Το 3ο Φεστιβάλ Μπύρας το οποίο έχει γίνει πλέον θεσμός
- Την Εξειδικευμένη Έκθεση Εσωτερικού Τουρισμού που θα πα-

ρουσιάζει εναλλακτικές λύσεις για αποδράσεις στην Κυπριακή ύπαιθρο.

- Το E-Gaming. Για πρώτη φορά, διάφορα ηλεκτρονικά παιχνίδια θα παρουσιαστούν μέσα από την έκθεση δίνοντας την ευκαιρία στον επισκέπτη να τα γνωρίσει και να παίξει με τις νέες αφίσες στο χώρο των ηλεκτρονικών παιχνιδιών.
- Πλούσιο καλλιτεχνικό πρόγραμμα θα πλαισιώσει και φέτος τον εμπορικό χαρακτήρα της Διεθνούς Έκθεσης.
- Εξειδικευμένη Έκθεση Αγωνιστικών Αυτοκινήτων, Ράλλυ, Ταχύτητας, Dragster και Drifting από την Κυπριακή Ομοσπονδία Αυτοκινήτου.

Σχέδιο Επιχορήγησης Κυπριακών Βιομηχανιών για Συμμετοχή στη Διεθνή Έκθεση Κύπρου

Όπως και πέρσι, έτσι και φέτος, οι Κυπριακές Βιομηχανίες οι οποίες συμμετέχουν στη Διεθνή Έκθεση Κύπρου μπορούν να επωφεληθούν από το Σχέδιο Επιχορήγησης Κυπριακών Βιομηχανιών για Συμμετοχή στην 37η Διεθνή Έκθεση το οποίο ανακοινώνει το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού.

Σκοπός του Σχεδίου είναι η παροχή κινήτρου υπό μορφή χορηγίας στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις του μεταποιητικού τομέα για να ενθαρρυνθούν να συμμετάσχουν στη φετινή Διεθνή Έκθεση Κύπρου και να προβάλουν τα προϊόντα τους στην εγχώρια αγορά.

Το Σχέδιο προβλέπει επιδότηση ύψους 70% του κόστους ενοικίασης του χώρου στη Διεθνή Έκθεση και με ανώτατο ποσό τα €2500 και €1250 ανά επιχείρηση που συμμετέχει στην Έκθεση σε στεγασμένο και ανοικτό χώρο αντίστοιχα. Κλαδικές ενώσεις δικαιούχων επιχειρήσεων που θα συμμετάσχουν στην Έκθεση για προβολή των προϊόντων των επιχειρήσεων του κλάδου σε ένα περίπτερο θα δικαιούνται επιχορήγησης ύψους 70% επί του επιλέξιμου κόστους με ανώτατο ποσό τις €7500 και τις €3750 σε στεγασμένο και ανοικτό χώρο αντίστοιχα.

Διευκρινίζεται ότι το συνολικό ποσό που θα διατεθεί για τις ανάγκες του εν



λό-
γω
Σχεδίου
ου ανέρχεται
στις €70.000 και ως εκ

τούτου οι αιτήσεις που θα υποβληθούν θα εξετασθούν και ικανοποιηθούν με την σειρά με κριτήριο την ημερομηνία υποβολής των αιτήσεων μέχρι εξάντλησης του διαθέσιμου ποσού. Αιτήσεις για το σκοπό αυτό γίνονται δεκτές μέχρι τις 06.04.2012 και θα πρέπει να παραδίδονται με το χέρι στην Υπηρεσία Βιομηχανικής Ανάπτυξης στα Κεντρικά Γραφεία του Υπουργείου.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επικοινωνούν με τους αρμόδιους Λειτουργούς στα τηλέφωνα 22 203600, 22867143, 22867193 ή 22867238 και στην ιστοσελίδα του Υπουργείου www.mcit.gov.cy.

όλα είναι εδώ...



18-27 ΜΑΪΟΥ 2012



ΑΡΧΗ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΕΚΘΕΣΕΩΝ ΚΥΠΡΟΥ
Τ.Θ. 23551 - 1684 Λευκωσία, Κύπρος, Τηλ.: +357 22 20 3600
Φαξ: +357 22 20 3649 / +357 22 20 3650
E-mail: info@cytanet.com.cy

EXPOCYPRUS



Φέτος θα είμαι κι'εγώ στην έκθεση!

ΣΠΙΤΙ, ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ,
ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ & ΕΡΓΑΛΕΙΑ, ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ,
ΞΕΝΕΣ ΚΡΑΤΙΚΕΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

...και πολλές εκδηλώσεις

- 3ο ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΜΠΥΡΑΣ
- ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΗ ΕΚΘΕΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
- ΠΛΟΥΣΙΕΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ
- ΕΚΔΗΛΩΣΗ E-GAMING - Ο ΘΑΥΜΑΣΤΟΣ ΚΟΣΜΟΣ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΠΑΙΓΝΙΔΙΩΝ ΤΟΥ ΣΗΜΕΡΑ ΜΠΡΟΣΤΑ ΣΤΑ ΜΑΤΙΑ ΣΑΣ!!
- ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΗ ΕΚΘΕΣΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΡΑΛΛΥ, ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ, DRAGSTER & DRIFTING

www.csfat.org.cy

Ομιλία Προέδρου Επιτροπής Βραβείων Εξαγωγών Παναγιώτη Λοϊζίδη

Οι εξαγωγές καθορίζουν το μέλλον της οικονομίας

Ο Πρόεδρος της Επιτροπής Βραβείων Εξαγωγών κ. Παναγιώτης Λοϊζίδης μιλώντας στην εκδήλωση της απονομής είπε τα εξής:

Η φετινή διοργάνωση είναι η 30η στη σειρά και αυτό δείχνει την επιτυχία του θεσμού, μέσα από τον οποίο προάγεται η ευγενής άμιλλα μεταξύ των επιχειρήσεων με σκοπό να πετύχουν υψηλότερες επιδόσεις στο εξαγωγικό εμπόριο και τις υπηρεσίες. Ζώντας, λόγω της παρατεταμένης οικονομικής κρίσης, σε ένα ασταθή οικονομικό περιβάλλον, αντιλαμβανόμαστε καλύτερα τη μεγάλη σημασία των εξαγωγών. Δεν θα ήταν υπερβολή να πούμε ότι οι εξαγωγές αποτελούν το οξυγόνο για κάθε οικονομία, ενισχύουν την απασχόληση και τονώνουν το εμπορικό ισοζύγιο της χώρας. Ειδικά για την Κύπρο που είναι κυρίως εισαγωγική χώρα, οι εξαγωγές αποτελούν καθοριστικό παράγοντα ενίσχυσης της οικονομίας της.

Παρά την κρίση που βιώνουμε εδώ και 3 χρόνια, οι εξαγωγές της Κύπρου εξελίχθηκαν αρκετά ικανοποιητικά. Με βάση τα επίσημα στοιχεία οι συνολικές εξαγωγές το 2010 σημείωσαν αύξηση κατά 17,9%, έναντι του 2009 και ανήλθαν στο ποσό των €1.144.02 εκ.. Οι καθαρές εγχώριες εξαγωγές αυξήθηκαν κατά 18,9% και ανήλθαν στα €568.8 εκ., ενώ οι επανεξαγωγές παρουσίασαν αύξηση κατά 17,1% και ανήλθαν σε 696.4 εκ. Η θετική πορεία των εξαγωγών συνεχίστηκε και το 2011 όπου αυτές ανήλθαν σε €1.387.7 εκ. παρουσιάζοντας αύξηση κατά 22%, έναντι του 2010. Οι εγχώριες εξαγωγές το 2011 ήταν €691.3 εκ. (αύξηση 21,5%) και οι



επανεξαγωγές €696.4 εκ. (αύξηση 21%) έναντι του 2010. Τα κυριότερα προϊόντα που εξαγόμε είναι τα φάρμακα, τα φωτοβολταϊκά και τα γεωργικά προϊόντα. Κατά γεωγραφική κατανομή κυριότερες αγορές μας είναι η Ελλάδα, η Βρετανία, η Γερμανία και γενικά η Ευρωπαϊκή Ένωση. Η πορεία των εξαγωγών δείχνει ότι η οικονομία μας, παρά την κρίση και τις επιπτώσεις σ' όλους τους τομείς της, έχει στέρεες βάσεις και διαθέτει αντιστάσεις και αντοχές.

Ωστόσο, δεν θα πρέπει να εφησυχάζουμε και να μειώνουμε τις προσπάθειες μας. Η αύξηση των εξαγωγών απαιτεί καθημερινό αγώνα από την παραγωγή μέχρι την εμπορία τους. Οι επιχειρήσεις επιβάλλεται να προσέχουν την ποιότητα και τις τιμές τους για να έχουμε ανταγωνιστικά προϊ-

δια και υπηρεσίες. Οι φορείς της οικονομίας οφείλουμε να προβάλλουμε και να ενισχύουμε τον εξαγωγικό τομέα. Το κράτος είναι ανάγκη να στηρίζει με κίνητρα και νέα σχέδια τις εξαγωγικές μονάδες μας.

Σ' αυτή τη δύσκολη φάση που βιώνει η οικονομία μας πρέπει να δώσουμε έμφαση στους τομείς της καινοτομίας και της υψηλής τεχνολογίας. Η επιστράτευση της υψηλής τεχνολογίας, σε συνδυασμό με την περαιτέρω έμφαση στην έρευνα και στην καινοτομία, θα ενισχύσουν ακόμα περισσότερο την ποιότητα και την ανταγωνιστικότητα του τομέα των εξαγωγών.

Μετά τα όσα προηγήθηκαν τα τελευταία 3 χρόνια, θέλουμε να πιστεύουμε ότι πλησιάζει η ώρα της εξόδου από την κρίση. Τα πολλά μέτρα που λήφθηκαν σε πανευρωπαϊκό επίπεδο, οι λύσεις που προωθήθηκαν στην κρίση - χρέους της Ελλάδας και η σχετική ομαλοποίηση της παγκόσμιας οι-

κονομίας, μας δίνει το δικαίωμα να είμαστε αισιόδοξοι για το μέλλον.

Για να αξιοποιήσουμε, όμως, την μετά κρίση εποχή, θα πρέπει να κινηθούμε γρήγορα και συγχροτημένα, ώστε να είμαστε πανέτοιμοι για την επόμενη μέρα.

Αυτό απαιτεί σωστό προγραμματισμό και όραμα. Προϋποθέτει αξιοποίηση των συγκριτικών πλεονεκτημάτων μας και ενίσχυση των μηχανισμών προώθησης των εξαγωγών. Επιβάλλει επίλυση των υφιστάμενων προβλημάτων και κινήγι των νέων ευκαιριών στο διεθνές εμπόριο.

As ενώσουμε όλοι τις δυνάμεις και τις δυνατότητες μας για να δημιουργήσουμε καλύτερες προοπτικές. As φροντίσουμε όλοι να στηρίξουμε τον αιμοδοτή της οικονομίας που είναι οι εξαγωγές. As απαντήσουμε δυναμικά "παρόν" στη μεγάλη πρόκληση των καιρών. As στείλουμε μήνυμα αισιοδοξίας για το αύριο.

Τα Βραβεία Εξαγωγών Βιομηχανικών Προϊόντων

- 1 Το Βραβείο Εξαγωγών Βιομηχανικών Προϊόντων για επιχειρήσεις με προσωπικό μέχρι 50 άτομα, απονέμεται στην Βιομηχανία «VITATRACE NUTRITION LTD» η οποία ασχολείται με την παραγωγή και εξαγωγή προμιγμάτων βιταμινών, ικνoστοιχείων και κτηνιατρικών φαρμάκων για την πτηνοκτηνοτροφία.
- 2 Το Βραβείο Εξαγωγών Βιομηχανικών Προϊόντων για επιχειρήσεις με προσωπικό πέραν των 50 ατόμων, απονέμεται στην Βιομηχανία «EPIPHANIOU SCRAP METALS LTD» η οποία ασχολείται με την μεταποίηση και εξαγωγή scrap metals και άλλων μεταλλικών ειδών ανακύκλωσης.
- 3 Το Βραβείο Ευρωπαϊκής Ένωσης για επιχειρήσεις με προσωπικό μέχρι 50 άτομα, απονέμεται στην Βιομηχανία «PETROU DAIRY PRODUCTS LTD» η οποία ασχολείται με την παραγωγή χαλουμεύ και γαλακτοκομικών προϊόντων.
- 4 Το Βραβείο Ευρωπαϊκής Ένωσης για επιχειρήσεις με προσωπικό πέραν των 50 ατόμων, απονέμεται στην Βιομηχανία «ALCO FILTERS (CYPRUS) LTD» η οποία ασχολείται με τη παραγωγή φίλτρων για μηχανές εσωτερικής καύσης.
- 5 Το Ειδικό Βραβείο Προϊόντων απονέμεται στην Βιομηχανία «A.A.S. ADVANCED AUTOMATION SYSTEM LTD» για την ιδιαίτερη εξαγωγική της προσπάθεια στην παραγωγή κυλινδρικών και επίπεδων σταλακτρίων για άρδευση.
- 6 Το Βραβείο Υπηρεσιών απονέμεται στον οίκο «OXFORD MANAGEMENT LTD» που ασχολείται στον τομέα των συμβουλευτικών και λογιστικών Υπηρεσιών, διεθνούς φορολογίας και της ίδρυσης και διαχείρισης εταιρειών επι-
στευμάτων.

Χαιρετισμός του Προέδρου Χριστόφια

Να αξιοποιήσουμε τις ευκαιρίες για να ενισχυθεί η οικονομία

Στο δικό του χαιρετισμό ο Πρόεδρος Χριστόφια ανέφερε ότι τα τελευταία 30 χρόνια ο θεσμός αυτός προβάλλει την ιδέα της επιχειρηματικότητας. Επιβραβεύει το όραμα, τη δημιουργικότητα, την καινοτομία, την εξωστρέφεια, τη διορατικότητα. Αναγνωρίζει τις προσπάθειες ανθρώπων - επιχειρηματιών και εργαζομένων, που μαζί κάνουν καθημερινά αυτά τα χαρακτηριστικά πράξη.

Η διαχρονική ανάπτυξη της οικονομίας μας τα τελευταία χρόνια είχε οφείλονται σε μεγάλο βαθμό στην αποδεδειγμένη ικανότητα και στο δυναμισμό πολλών κυπριακών επιχειρήσεων. Μέσα από τη δημιουργική τους προσπάθεια, πρόσθεσε οι Κύπριοι επιχειρηματίες μεταφέρουν το μήνυμα πως μπορούν να ξεπεράσουν τις δυσκολίες γιατί διαθέτουν αποφασιστικότητα, ικανότητα προσαρμογής, διορατικότητα και πάνω από όλα διάθεση για σκληρή δουλειά.

Και συνεχίζει με τα εξής:

Η ιδιωτική πρωτοβουλία στη χώρα μας σήμερα καλείται να εργαστεί μέσα στις εξαιρετικά αντίξοες συνθήκες που δημιουργήσε η παγκόσμια οικονομική κρίση. Ακόμα και μέσα σε αυτές τις δύσκολες συνθήκες κατορθώνει με το δημιουργικό της πνεύμα και το δυναμισμό της να αξιο-

ποιεί αποτελεσματικά τις όποιες ευκαιρίες παρουσιάζονται. Πάντοτε βέβαια σε ένα πλαίσιο συνεργασίας και στήριξης από το κράτος. Είναι ενδεικτικό του δυναμισμού αυτού το γεγονός ότι οι συνολικές εξαγωγές της χώρας μας έχουν σταδιακά αυξηθεί τα τελευταία τρία χρόνια με αποτέλεσμα να αγγίζουν σήμερα τα 1.40 δις σε σχέση με το 1.14 δις του 2010 και τα 970 εκ. του 2009.

Τις ευκαιρίες αυτές μέσα στις σημερινές δύσκολες συνθήκες καλείται να αξιοποιήσει ο επιχειρηματικός μας κόσμος και γι' αυτό θα ήθελα, για μια ακόμα φορά, να υπογραμμίσω την ανάγκη για εντατικοποίηση των προσαρμογών όλων μας για αύξηση των εξαγωγών προϊόντων και υπηρεσιών, τόσο σε παραδοσιακές όσο και σε νέες αγορές. Αυτό θα οδηγήσει στην ενίσχυση της οικονομικής σταθερότητας, στην αύξηση των επενδύσεων στους τομείς της Υψηλής Τεχνολογίας, στην αναβάθμιση της επαγγελματικής κατάρτισης, της εξειδίκευσης και της εκπαίδευσης.

Οι προκλήσεις των καιρών επιβάλλουν όπως όλοι μαζί, Κυβέρνηση, εργοδότες και εργαζόμενοι, επιστρατεύσουμε τα στοιχεία εκείνα που στο παρελθόν μας βοήθησαν να ξεπεράσουμε μεγαλύτερες δυσκολίες, ούτως ώστε η αναπτυ-

ξιακή μας πορεία να συνεχιστεί απρόσκοπτη. Η ανάπτυξη των εμπορικών σχέσεων με τρίτες χώρες, η ενθάρρυνση της βιομηχανίας μέσα στα πλαίσια των οικονομικών δυνατοτήτων μας, η διεθνής οικονομική συνεργασία, η ενίσχυση της έρευνας και της καινοτομίας στην παραγωγή και στην εμπορία, είναι καθοριστικοί παράγοντες, που προσδιορίζουν το οικονομικό μας μέλλον.

Η Κυβέρνηση από την πλευρά της είναι αποφασισμένη να συνεχίσει να στηρίζει με όλες της τις δυνάμεις την υγιή, την καινοτόμο, την υπεύθυνη επιχειρηματικότητα της χώρας μας. Είμαστε αποφασισμένοι να πετύχουμε τους στόχους που έχουμε θέσει. Είμαστε αποφασισμένοι να κερδίσουμε τη μάχη απέναντι στην οικονομική κρίση, αλλά και το στοίχημα της επόμενης μέρας για την κυπριακή οικονομία.

Η καινοτομία, η δημιουργικότητα, η φαντασία, η πρωτοβουλία και η αξιοποίηση της νέας τεχνολογίας και της πράσινης ανάπτυξης, μπορούν να αποτελέσουν βήματα προς την ορθή κατεύθυνση. Βήματα προς την κατεύθυνση της αναβάθμισης και διεύρυνσης των πλεονεκτημάτων που η Κύπρος έχει να προσφέρει στους ξένους επιχειρηματίες, αξιοποιώντας ακόμα περισσότερο τη στρατηγική γεωγραφική της θέση, καθώς και τη συμμετοχή της στα Ευρωπαϊκά δρώμενα.



ΜΑΡΤΙΟΣ 2012

Δήλωσε σε χαιρετισμό της η Υπουργός Εμπορίου

Οι εξαγωγές είναι στις προτεραιότητες της κυβέρνησης

Σε χαιρετισμό της η πρώην Υπουργός Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού κ. Πραξούλα Αντωνιάδου ανάφερε μεταξύ άλλων τα εξής:

Η περαιτέρω αύξηση των εξαγωγών κυπριακών προϊόντων καθώς και η περαιτέρω δραστηριοποίηση των επιχειρήσεων μας στις αγορές του εξωτερικού βρίσκεται στις προτεραιότητες της Κυβέρνησης. Για την επίτευξη του στόχου αυτού το Υπουργείο εφαρμόζει ένα ολοκληρωμένο και στοχευμένο πρόγραμμα δράσεων, το οποίο περιλαμβάνει την παροχή ενισχύσεων για συμμετοχή σε εμπορικές εκθέσεις και άλλες προωθητικές δραστηριότητες με τη μέγιστη δυνατή αξιοποίηση των διαθέσιμων εθνικών και κοινοτικών κονδυλίων. Παραδείγματα τέτοιων προωθητικών δραστηριοτήτων είναι η καταχώρηση άρθρων σε εξειδικευμένα έντυπα και περιοδικά, και η έκδοση και διανομή ενημερωτικών εντύπων, η φιλοξενία ξένων αγοραστών και δημοσιογράφων στην Κύπρο, καθώς και η διεξαγωγή ξρευνας αγοράς.



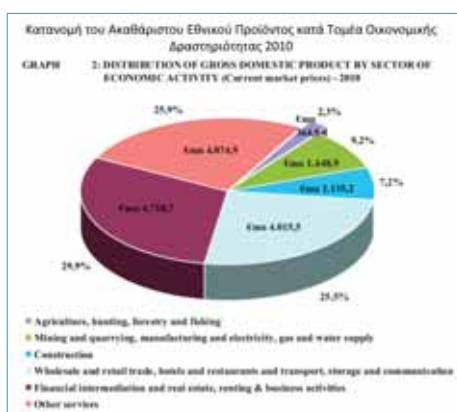
Στο πλαίσιο της περαιτέρω προώθησης του τομέα των υπηρεσιών, το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, σε συνεργασία με το ΚΕΒΕ, διοργανώνει με πλήρη επιτυχία επιχειρηματικά φόρουμ σε διάφορες χώρες του εξωτερικού.

Οι δράσεις αυτές συνέβαλαν ούτως ώστε να επανέλθουν σε θετικούς και σημαντικά αυξημένους ρυθμούς αύξησης οι εξαγωγές προϊόντων, μετά την πτώση που

το 2011, όπου τα στοιχεία καταγράφουν αύξηση της τάξης του 23,7% στα €1,4 δις. Ανάκαμψη παρουσίασαν και οι εξαγωγές υπηρεσιών με κυρίαρχη συμβολή εκείνη του τουρισμού. Οι εξαγωγές υπηρεσιών αυξήθηκαν κατά 4,7% το 2010 φτάνοντας τα € 6 δις μετά από μείωση που σημειώθηκε το 2009. Αύξηση της τάξης του 3,3% σημειώθηκε και κατά τους πρώτους εννέα μήνες του 2011. Κυρίαρχη ήταν η συμβολή των εσόδων από τον τουρισμό που αυξήθηκαν κατά 12,9% το 2011.

Θα ήθελα να συγχαρώ θερμά όλους τους βραβευθέντες για τις προσπάθειες και τα επιτεύγματά τους, να ευχαριστήσω το Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο για την άψογη συνεργασία με το Υπουργείο, τα μέλη της Επιτροπής Αξιολόγησης, όπως επίσης και όλους όσοι συνέβαλαν στην άρτια αυτή διοργάνωση της τελετής για την απονομή του Κυπριακού Βραβείου Εξαγωγών 2010. Σήμερα είμαστε στη θέση να στενάζουμε μια νέα καθοριστική αλλαγή στη διάρθρωση της οικονομίας.

Ενθαρρυντικά μηνύματα στέλλουν τα αποτελέσματα για την πορεία των εξαγωγών



Συνολικές εξαγωγές αγαθών σε Ευρώπη και Τρίτες Χώρες					
Όγκος Κυπριακών Εξαγωγών για την περίοδο 2007-2011.					
Εξαγωγές Εκ. €					
Εγχώριες	%↑↓	Επανεξαγωγές	%↑↓	Σύνολο	Μεταβολή
2007	504.3	578.4		1.082.7	↑
2008	547.2	643.2	11.2%	1.190.4	↑
2009	479.3	491.1	-23.6%	970.4	↓
2010	568.8	575.4	17.1%	1.144.2	17.9%
2011	691.3*	696.4*	21%	1.387.7	22%

11 Κυριότερα Προϊόντα εξαγωγής εγχώριας παραγωγής σε € '000s				
Προϊόντα	2007	2008	2009	2010
Φάρμακα	103.943	122.920	108.019	129.438
Εσπεριδοειδή	29.248	29.365	23.112	28.447
Φωτοβολταϊκά Πλαίσια	45.100	58.346	57.421	84.480
Πατάτες	55.902	46.880	38.094	33.267
Προϊόντα Ανακύκλωσης	28.763	35.059	29.900	51.140
Χαλλούμι	31.154	36.122	41.199	47.370
Κρέας	6.050	12.941	10.040	10.432
Χυμοί Φρούτων και Λαχανικών	12.353	11.247	10.753	16.029
Κάθοδοι Καθαρισμένου Χαλκού	15.254	13.909	9.754	13.417
Τσιγάρα	7.102	6.559	10.772	9.645
Ψάρια (φρέσκα ή κατεψυγμένα)	8.391	8.632	9.051	11.347



Χαιρετισμός Προέδρου ΚΕΒΕ κ. Φειδία Πηλείδη στην απονομή βραβείων εξαγωγών

Οι εξαγωγές πρέπει να είναι στο επίκεντρο της προσοχής μας δήλωσε ο Πρόεδρος του ΚΕΒΕ κ. Φειδίας Πηλείδης μιλώντας στην απονομή των Βραβείων Εξαγωγών. Όπως είπε ο κ. Πηλείδης η βράβευση αυτών των επιχειρήσεων στην παρουσία του Προέδρου της Δημοκρατίας (τον οποίο ευχαριστούμε που είναι δίπλα στον επιχειρηματικό κόσμο), αποτελεί την καλύτερη απόδειξη ότι το κράτος και οι οικονομικοί φορείς του ιδιωτικού τομέα στηρίζουμε και ενισχύουμε έμπρακτα τις εξαγωγικές προσπάθειες των επιχειρήσεων. Σε μια εποχή, όπου το ζητούμενο για όλες τις οικονομίες είναι η ανάπτυξη, η πορεία των εξαγωγών πρέπει να είναι στο επίκεντρο του ενδιαφέροντος όλων μας.

Εμείς, ως ΚΕΒΕ, είμαστε ιδιαίτεροι ευαίσθητοι στο θέμα των εξαγωγών. Γνωρίζουμε τη μεγάλη σημασία τους για την οικονομία, δίνουμε τεράστια έμφαση στην ενίσχυση του εξαγωγικού εμπορίου μας. Πέραν του συμβουλευτικού ρόλου μας προς τις επιχειρήσεις – μέλη μας αναλαμβάνουμε σωρεία πρωτοβουλιών για ενίσχυση των εξαγωγών. Σε στενή συνεργασία με το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού καθορίζουμε ετήσιους εξαγωγικούς στόχους, οργανώνουμε εμπορικές αποστολές στο εξωτερικό, πραγματοποιούμε επιχειρηματικές συναντήσεις, συνάπτουμε διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες συνεργασιών με άλλες χώρες και γενικά προωθούμε και προβάλλουμε στο εξωτερικό τα κυπριακά προϊόντα και υπηρεσίες.

Όπως δείχνουν τα στοιχεία για την πορεία των εξα-

γωγών, οι πρωτοβουλίες μας αυτές έχουν θετικό αποτέλεσμα. Παρά τη συνεχιζόμενη οικονομική κρίση, που έχει επηρεάσει αρνητικά όλους τους τομείς της οικονομίας μας, οι εξαγωγές συνεχίζουν να κινούνται με ικανοποιητικό ρυθμό. Αυτή η εξέλιξη μας ενθαρρύνει να συνεχίσουμε τις προσπάθειές μας, τόσο στο εσωτερικό όσο και εξωτερικό. Στο εσωτερικό, σε συνεργασία με τις επιχειρήσεις – μέλη μας, προσπαθούμε να βελτιώνουμε την ανταγωνιστικότητα των προϊόντων και υπηρεσιών μας, δίνοντας συνεχώς έμφαση στην ποιότητα και στην τιμή τους. Εμμένοντας στη χρήση της σύγχρονης τεχνολογίας και στην καινοτομία ενθαρρύνουμε τα μέλη μας για να τελειοποιήσουν ακόμα περισσότερο τα προϊόντα και τις υπηρεσίες τους. Στο εξωτερικό, σε συνεργασία με την κυβέρνηση και άλλους φορείς, προσπαθούμε να διερευνήσουμε νέες αγορές, οι οποίες είναι σε θέση να απορροφήσουν κυπριακά προϊόντα και υπηρεσίες. Στο στόχαστρο μας σήμερα εισέρχονται εκτός από τις παραδοσιακές αγορές και οι νέες υποσχόμενες αγορές της Κίνας, της Ρωσίας, της Βραζιλίας, της Ινδίας και χωρών της Μέσης Ανατολής.

Στα πλαίσια αυτών των προσπαθειών μας επιζητούμε την εντονότερη συμβολή του κράτους. Μέσω κρατικών σχεδίων ή ευρωπαϊκών προγραμμάτων, η κυβέρνηση θα πρέπει να διευρύνει τη συνεισφορά της προς τις εξαγωγικές επιχειρήσεις. Επιβάλλεται να έρθει αρωγός στον ιδιωτικό τομέα που είναι ο μόνος που μπορεί να δημιουργήσει νέο εισόδημα, ανάπτυξη και

νέες θέσεις εργασίας στον τόπο. Η οικονομική κρίση σε κάποια φάση θα ξεπεραστεί. Ήδη, με τα μέτρα που προωθούνται σε παγκόσμιο και πανευρωπαϊκό επίπεδο, η εικόνα αρχίζει να βελτιώνεται. Αν και δεν γνωρίζουμε το χρονικό σημείο τερματισμού της κρίσης, πρέπει να προετοιμαζόμαστε για να διατηρήσουμε τη θέση μας στην αγορά. Είμαστε υποχρεωμένοι να βλέπουμε προς την επόμενη μέρα της κρίσης.

Οφείλουμε να είμαστε σε συνεχή εγρήγορση και ετοιμότητα. Οι οικονομίες που θα αξιοποιήσουν τις νέες ευκαιρίες, μετά την κρίση, είναι αυτές που θα παραμείνουν σε θέση μάχης και ετοιμοπόλεμες.

Εμείς, ως μικρή οικονομία, δεν έχουμε άλλη επιλογή, παρά να ενισχύουμε την εξωστρέφεια μας και να κυνηγούμε τις ευκαιρίες της κοντινής μας περιφέρειας, αλλά και των μακρινών αγορών. Σ' αυτή την προσπάθεια, έχουμε ως ασπίδα τα συγκριτικά πλεονεκτήματά μας, όπως είναι η γεωγραφική μας θέση, το επιχειρηματικό δαιμόνιο μας και οι υψηλές επαγγελματικές υπηρεσίες που προσφέρουμε ως χώρα και ως λαός.

Ταυτόχρονα, η ένταξη μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στην Ευρωζώνη, αποτελούν το καλύτερο διαβατήριο για να κινηθούμε πιο αξιόπιστα και πιο διεσδυτικά στις νέες αγορές. Ως ΚΕΒΕ, είμαστε αισιόδοχοι ότι η επόμενη μέρα της κρίσης θα μας βρει σε θέση που μπορούμε να διεκδικήσουμε μεγαλύτερο μερίδιο της διεθνούς τούρτας εξαγωγών. Με συγκεκριμένες κινήσεις, με όραμα και επινοητικές προσεγγίσεις, μπορούμε να αυξήσουμε τη συνεισφορά των εξαγωγών στην οικονομία μας.



ALAMBRA: Βραβείο εξαγωγών για τα βιομηχανικά προϊόντα

Η φίρμα ALAMBRA ιδρύθηκε το 1982 στο χωριό Αλάμπρα. Το 1996 αναγκάζεται να μετακινηθεί σε νέες εγκαταστάσεις στη Λάρνακα ενώ το Μάρτιο του 2009, λόγω του αυξημένου όγκου παραγωγής, μετακινείται, στο υπερσύγχρονο εργοστάσιο της, έκτασης 3500m².

Η εταιρεία μας χρησιμοποιεί όλες τις σύγχρονες μεθόδους τυροκομικής, σε συνδυασμό με την γνώση, μέσα από τη παράδοση και τη μακρά εμπειρία. Διαθέτει τον πιο τεχνολογικά εξελιγμένο εξοπλισμό στην Κύπρο, που με σεβασμό στο περιβάλλον, εξασφαλίζει και εγγυάται την ποιότητα των παραγομένων προϊόντων, με την εφαρμογή σε όλες τις παραγωγικές διαδικασίες πιστοποιημένο σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας τροφίμων με βάση το διεθνές πρότυπο ISO 22000 καθώς και με τα ιδιωτικά πρότυπα BRC και IFS.

Η εταιρεία, αυτή τη στιγμή εργοδοτεί 69 άτομα εκπαιδευμένα άτομα στον κλάδο και είναι μια από τις μεγαλύτερες εταιρείες παραγωγής και εξαγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων στην Κύπρο. Για τη παραγωγή των προϊόντων χρησιμοποιεί 100% φρέσκο αγελαδινό, πρόβειο και αιγινό γάλα. Διαθέτει μεγάλη γκάμα προϊόντων, όπως Χαλλούμι κανονικό και Light, Χαλλούμι με τσίλι και Βασιλικό, Αναρή Φρέσκα και Ξηρά, Γιαούρτι διαφόρων τύπων,



Τρίμιμα συνηθισμένο, με τσίλι και Βασιλικό και διάφορα είδη τυριών από το εξωτερικό.

Η εταιρεία μας παράλληλα παράγει μια σειρά παραδοσιακών προϊόντων «Η Γιαγιά» που έχουν σημειώσει μεγάλη επιτυχία τόσο στην κυπριακή αγορά, όσο και στην αγορά του εξωτερικού. Τα παραδοσιακά προϊόντα «Η Γιαγιά» αποτελούνται από το Αιγοπρόβειο Χαλλούμι, το Αυθεντικό Πρόβειο Γιαούρτι, την Παραδοσιακή Αναρή Ξηρή, το Πρόβειο Αιράνι και Τραχανά.

Μεταξύ άλλων η εταιρεία εξάγει στην

Ελλάδα, Γερμανία, Αυστρία, Αγγλία, Σουηδία, ΗΠΑ, Σαουδική Αραβία, Κουβέιτ, Αυστραλία κ.α. Παράλληλα, συνεργάζεται με μεγάλους οίκους του εξωτερικού, καθώς και με μεγάλες αλυσίδες υπεραγορών στην Ευρώπη, όπως Hofer, Aldi, LiDL, ASDA, Ica, Coop, Spar, Interspar, Σκλαβενίτη, Βασιλόπουλο. Επίσης τροφοδοτεί με προϊόντα της την Εθνική Φρουρά, τα Νοσοκομεία και την ΕΛΔΥΚ.

Η ανάπτυξη της εταιρείας και η εγχυνημένη ποιότητα των προϊόντων μας, που έχει γίνει διεθνώς γνωστή, φαίνεται από τις πολλές διακρί-

σεις που πετύχαμε όπως:

- Βραβείο εξαγωγών το 1998, το 2000, το 2004 και το 2006 σε επιδόθηκαν από τον εκάστοτε πρόεδρο της Δημοκρατίας σε ειδικές τελετές.
- Χρυσό Βραβείο το 2001 για την ποιότητα του χαλλουμιού και της φέτας σε διεθνή διαγωνισμό στον οποίο συμμετείχαν 122 παραγωγοί τυριού.
- Βράβευση, για το έτος 2003, 2008 και 2010 με το Βραβείο Ευρωπαϊκής Ένωσης για την εξαιρετική απόδοση της στις εξαγωγικές δραστηριότητες.
- 4 Βραβεία για την ποιότητα του νέου καινοτόμου προϊόντος Χαλλούμι Με Τσίλι, σε διαγωνισμό που έλαβε χώρα στην Αγγλία και συμμετείχαν εταιρείες από την παγκόσμια αγορά.

Η εταιρεία Α/ΦΟΙ ΠΕΤΡΟΥ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ αξιοποιώντας την εμπειρία και την τεχνογνωσία τόσων χρόνων, αφογκράζεται τις ανάγκες της αγοράς και πρωτοπορεί σε προϊόντα που συνδυάζουν την καινοτομία και την ποιότητα, με στόχο να καλύψει τις, όλο και πιο απαιτητικές, διατροφικές ανάγκες του σύγχρονου καταναλωτή.

*Επικοινωνήστε μαζί μας στο 24-661210 (Φαξ 24-662557) ή μέσω email στο petroubros@cytanet.com.cy. Επισκεφθείτε μας επίσης στο <http://www.petroubros.com>

ALCO: Βραβείο εξαγωγών για τα βιομηχανικά προϊόντα

Η Εταιρεία Alco Filters (Cyprus) Ltd ιδρύθηκε το 1973 όπου οι κύριες δραστηριότητες της είναι η κατασκευή και εμπορία φίλτρων αέρα, λαδιού και καυσίμου για μηχανές εσωτερικής καύσης.

Το 1992 ιδρύεται η εταιρεία Alco Filter GmbH με σκοπό την εμπορεία των προϊόντων της στην Ευρωπαϊκή αγορά. Η νέα Γερμανική εταιρεία έδωσε καινούργια ώθηση στις Ευρωπαϊκές αγορές λόγω της γρήγορης εξυπηρέτησης των πελατών της.

Το 1999 ιδρύεται η εταιρεία Alco Filters Hellas AEBE για την περαιτέρω διείσδυση στην Ελληνική αγορά.

Ακολουθώντας το ίδιο μοντέλο διανομής, το 2006 ιδρύεται στο Ηνωμένο Βασίλειο η εταιρεία Alco Filters (UK) Ltd. Οι προαναφερθείσες στρατηγικές δημιουργίας κέντρων διανομής, βοήθησαν στην ανάπτυξη των πωλήσεων της εταιρείας και την διείσδυση των προϊόντων σε 55 χώρες ανά το παγκόσμιο.

Πάγια στρατηγική της εταιρείας είναι η τεχνολογική αναβάθμιση της βιομηχανικής μονάδας όπου τα προϊόντα κατασκευάζονται με μηχανήματα μοντέρνας τεχνολογίας. Τα τελευταία χρόνια η εταιρεία επένδυσε σε νέα μηχανήματα προηγμένης τεχνολογίας όπου αύξησε την ποιότητα των προϊόντων και έδωσε ευελιξία στην κατασκευή νέων προϊόντων.

Όλες οι διεργασίες της εταιρείας ηλαιοιώνονται από διαδικασίες του συστήματος ISO 9001:2008 από τον οργανισμό BSI όπου η εταιρεία είναι πιστοποιημένη από το 2002. Τα συστήματα ποιότητας διασφαλίζουν την ποιότητα των προϊόντων και την ικανοποίηση των αναγκών των πελατών.



Κύριος γνώμονας της εταιρείας είναι ο σεβασμός στο περιβάλλον και η διασφάλιση της ασφάλειας και υγείας των εργαζομένων. Από το 2011 η εταιρεία είναι πιστοποιημένη με το σύστημα OHSAS 18001:2007 του TUV AUSTRIA.

Η Εταιρεία ALCO σταθερή και αμετάκλητη στην αρχική φιλοσοφία, θα συνεχίσει να επενδύει σε νέες τεχνολογίες για να κατασκευάζει προϊόντα υψηλής ποιότητας. Βασική φιλοσοφία της εταιρείας είναι επίσης η επένδυση στο ανθρώπινο δυναμικό που είναι η βάση των επιτυχιών της Εταιρείας.

Η πολιτεία σε ένδειξη αναγνώρισης των επιτυχιών της Εταιρείας βράβευσε την Alco Filters (Cyprus) Ltd το 1998, 2002, 2008, 2010 με το βραβείο εξαγωγών για βιομηχανικά προϊόντα.



VITATRACE NUTRITION LTD: Οι εξαγωγές της έφτασαν σε πολλά σημεία του πλανήτη

Η Εταιρεία VitaTrace Nutrition Ltd (VTN) ιδρύθηκε το 1978 από τον Ευριπίδη Κ. Αγκαστινιώτη, την Κυπριακή Τράπεζα Αναπτύξεως, τον Γεώργιο Ζ. Καλλή και τον Νίκο Καττάμη με έδρα την Κύπρο.

Δραστηριοποιείται στον τομέα της διατροφής και υγείας των ζώων και στα 32 χρόνια της παρουσίας της έχει να επιδείξει πληθώρα περγαμινών όσον αφορά την συμβολή της στην ανάπτυξη και εκσυγχρονισμό της ζωικής παραγωγής τόσο στην Κύπρο όσο και στο εξωτερικό. Γι' αυτό και έχει τιμηθεί από το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας & Τουρισμού.

Είναι στελεχωμένη με άρτια ειδικευμένο επιστημονικό προσωπικό όπως κτηνιάτρους, χημικούς, μηχανικούς μηχανικούς, φαρμακοποιούς, γεωπόνους

και επιστήμονες ζωικής παραγωγής.

Είναι η πρώτη κυπριακή Εταιρεία στον τομέα της που πιστοποιήθηκε τόσο από Βρετανικές όσο και από κυπριακές εταιρείες πιστοποίησης ποιότητας με τα πρότυπα ISO9000, ISO14000, HACCP, και GMP.

Είναι επίσης η πρώτη κυπριακή Εταιρεία στον τομέα της που υπέγραψε την χάρτα του KEBE κατά της κλιματικής αλλαγής και συμμετέχει μέσω της Green Dot στο σύστημα συλλογικής διαχείρισης συσκευασιών και αποβλήτων.

Οι εξαγωγές της έχουν φθάσει σε πολλά σημεία του πλανήτη όπως Ηνωμένο Βασίλειο, Ουγγαρία, Βουλγαρία, Ρουμανία, Ουκρανία, Σαουδική Αραβία, Ιορδανία, Ομάν, Κουβέϊτ, Ιράκ αλλά και κυρίως στην Ελλάδα, στον Λίβανο και στην Αίγυπτο

όπου κατέχει αξιοζήλευτα μερίδια αγοράς.

Το μυστικό της επιτυχίας της Εταιρείας είναι η ποιότητα των παραγόμενων προϊόντων, η καινοτομία στον σχεδιασμό και την παραγωγή αλλά και προπάντων η επιστημονική υποστήριξη των παραγωγών από μια διεθνή ομάδα διατροφολόγων, χημικών και κτηνιάτρων.

Λόγω αυτής της ιδιαιτερότητας η Εταιρεία έχει κερδίσει την εμπιστοσύνη των κορυφαίων πολυεθνικών στον τομέα της υγείας και διατροφής ζώων (DSM Nutritional Products και Pfizer Animal Health) και γι' αυτό τον λόγο εκτός του ότι παρασκευάζει σήμερα προϊόντα για λογαριασμό τους, τους εκπροσωπεί και σε διάφορες χώρες του εξωτερικού.

Προσφορές για προμήθεια της ΕΛΔΥΚ με είδη ψαριών

Την Δευτέρα 30 Απριλίου 2012, στις 9.00, π.μ. θα διεξαχθεί στο ΚΨΜ του Στρατοπέδου "ΣΤΑΥΡΙΑΝΑΚΟΥ" της ΕΛΔΥΚ στη Μαλούνα δημόσιος μειοδοτικός διαγωνισμός με ενσφράγιστες προσφορές για προμήθεια της ΕΛΔΥΚ με είδη ψαριών.

Η κατακύρωση του διαγωνισμού εναπόκειται στην κρίση της ΕΛΔΥΚ. Πληροφορίες και έντυπα με τους όρους συμμετοχής στο διαγωνισμό παρέχονται καθημερινά, εκτός Σαββάτου και Κυριακής, κατά τις ώρες 7:30 έως 14:00, μετά από τηλεφωνική επικοινωνία με την ΕΛΔΥΚ στο τηλέφωνο 22-412741.

Εγγραφείτε στο Ταμείο Προνοίας

των μελών του ΚΕΒΕ προσφέρει πολλαπλά οφέλη στους δικαιούχους

Για πληροφορίες:

Αιμίλιος Μιχαήλ,

Τηλ. 22-889880

Διευθυντής Τμήματος

Εργασιακών Σχέσεων ΚΕΒΕ

Διεθνές Επενδυτικό Φόρουμ στη Μολδαβία 29-30 Μαΐου

Διεθνές Επενδυτικό Φόρουμ με τίτλο "Moldova-CEFTA – EU: Dialogue, Trade Investments" διοργανώνεται στο Chisinau της Δημοκρατίας της Μολδαβίας στις 29-30 Μαΐου 2012.

Το Φόρουμ προσφέρεται ως χώρος για πραγματοποίηση διαλόγου μεταξύ επενδυτών και μετόχων για προτάσεις επιχειρηματικής και επενδυτικής συνεργασίας. Διοργανωτές είναι το Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο της Μολδαβίας και το Υπουργείο Οικονομίας της χώρας με στήριξη του DIHK-CEFTA Project

Πληροφορίες: The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Moldova, Mr Ludmila Rotaru, Τηλ./Φαξ. 373-22-221391, E-mail: cefta@chamber.md

Επιχειρηματική Αποστολή και Φόρουμ στην Βηρυτό & Τρίπολη στον Λίβανο 27-30 Μαΐου 2012

Το ΚΕΒΕ σε συνεργασία με το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού και με τον Επιχειρηματικό & Επαγγελματικό Σύνδεσμο Κύπρου Λιβάνου, και με τη στήριξη των τοπικών Επιμελητηρίων, διοργανώνουν Επιχειρηματικό Φόρουμ στη Βηρυτό και την Τρίπολη του Λιβάνου με σκοπό την προώθηση των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων της Κύπρου ως Κέντρο Υπηρεσιών, καθώς και για την περαιτέρω ανάπτυξη της οικονομικής συνεργασίας μεταξύ Κύπρου -Λιβάνου.

Το Επιχειρηματικό Φόρουμ στη Βηρυτό θα γίνει στο Ξενοδοχείο Intercontinental στις 29 Μαΐου 2012 και το Επιχειρηματικό Φόρουμ στο Επιμελητήριο της Τρίπολης στις 29 Μαΐου 2012.

Στην αποστολή μπορούν να συμμετάσχουν Υπηρεσίες συμπεριλαμβανομένου και του Τουρισμού. Μπορούν επίσης να συμμετάσχουν και Εταιρείες που ασχολούνται με το Εμπόριο (εξαγωγές/εισαγωγές) και Βιομηχανία/ Κοινοπραξίες, Ναυτιλία και Κτηματαγορά.

Το πρόγραμμα περιλαμβάνει και επιχειρηματικές συναντήσεις.

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να επικοινωνείτε με το Λειτουργό του Τμήματος Υπηρεσιών και Εμπορίου κ. Ζαχαρία Μαντιπάρ, 22-889780.

40η Διεθνής Έκθεση στην Τρίπολη της Λιβύης

Η 40η Διεθνής Έκθεση στην Τρίπολη της Λιβύης πραγματοποιείται από τις 2 μέχρι τις 12 Απριλίου.

Πληροφορίες στην ιστοσελίδα: <http://www.libyafairs.com>, Τηλ. 00218-213365047, 00218-213365102, Φαξ. 00218-21-3365104, E-mail: info@libyafairs.com

Διεθνής Εμπορική Έκθεση Ενέργειας στη Βουδαπέστη 10-12 Μαΐου 2012

Η Διεθνής Εμπορική Έκθεση Ενέργειας (International Energy Trade Fair) οργανώνεται στις 10 με 12 Μαΐου 2012 στον Εκθεσιακό Κέντρο της Βουδαπέστης HUNGEXPO (Renewable Energy Exposition). Η Έκθεση είναι η μεγαλύτερη διοργάνωση στην Ουγγαρία για ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

Στα πλαίσια της Έκθεσης διοργανώνεται διεθνής χρηματιστηριακή συνάντηση (International Brokerage Event) από την Αρχή Επενδύσεων και Εμπορίου της Ουγγαρίας (Hungarian Investment and Trade Agency www.hita.hu) σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Δίκτυο Enterprise Europe Network (<http://www.enterprise-europe.com>)

Πληροφορίες για την έκθεση στην ιστοσελίδα: <http://www.renexpo-budapest.com/>

Διεθνής Έκθεση Καλλυντικών στο Τόκυο 27-29 Ιουνίου

Η 1η Διεθνής Εμπορική Έκθεση Καλλυντικών COSME TOKYO (1st International Cosmetics Trade Fair), θα γίνει στο Τόκο πρωτεύουσα της Ιαπωνίας από τις 27 μέχρι τις 29 Ιουνίου 2012. Η Ιαπωνία είναι η δεύτερη σε μέγεθος αγορά καλλυντικών.

Πληροφορίες: Real Exhibitions Japan Ltd

18F Shinjuku-Nomura Bldg., 1-26-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 1630570, Japan, Τηλ. 81-3-33498509, Φαξ. 81-3-3349-4922, E-mail: shiomim@reedexpo.co.jp, <http://www.cosmetokyo.jp/en/>

Ενδιαφέρον Οργανισμού της Ινδίας για εκπαιδευτική συνεργασία στην Κύπρο

Ο Οργανισμός CMC Limited της Ινδίας έχει εκδηλώσει έντονο ενδιαφέρον για ίδρυση στην Κύπρο Κέντρων Κατάρτισης στην Τεχνολογία Πληροφορικής (IT Education and Trading Centres) σε συνεργασία με ιδιωτικά πανεπιστήμια και επιχειρηματικούς οίκους της Κύπρου.

Ο Οργανισμός CMC Limited της Ινδίας έχει εκδηλώσει έντονο ενδιαφέρον για ίδρυση στην Κύπρο Κέντρων Κατάρτισης στην Τεχνολογία Πληροφορικής (IT Education and Trading Centres) σε συνεργασία με ιδιωτικά πανεπιστήμια και επιχειρηματικούς οίκους της Κύπρου.

Η CMC Limited η οποία ειδικεύεται στην προσφορά προγραμμάτων IT, είναι θυγατρική της Tata Consultancy Services (TCS) μιας από τις κορυφαίες εταιρείες της Ινδίας στην Τεχνολογία της Πληροφορικής.

Τα προγράμματα κατάρτισης σε IT της CMC Limited αποστέλλονται τόσο σε ιδιώτες όσο και σε επιχειρήσεις. Ο οργανισμός διαθέτει περισσότερα από 150 ακαδημαϊκά κέντρα σε ολόκληρη την Ινδία και έχει ήδη καταρτίσει περισσότερα από 2.5 εκατομμύρια άτομα. Οι υπηρεσίες για τις επιχειρήσεις περιλαμβάνουν ευρύτατο κύκλο εκπαιδευτικών προγραμμάτων στην τεχνολογία σύμφωνα με τις ανάγκες τους.

Περισσότερες Πληροφορίες:

Mr Nikhil Kapur

Business Manager – Corporate & Alliances

5th Floor, PTI Building, 4 Sansad Marg, New Delhi, E-mail: Nikhil.kapur@cmcltd.com, <http://www.cmcltd.com>, Κιν. Τηλ. 09818668244

Διεθνής Έκθεση στην Αγία Πετρούπολη

Ο Εκθεσιακός Οργανισμός "ExpoForum" ο μεγαλύτερος στο δυτικό τμήμα της Ρωσίας με ευρείες διεθνείς διασυνδέσεις διοργανώνει τον Απρίλιο στο εκθεσιακό του κέντρο στην Αγία Πετρούπολη το διεθνές φόρουμ για το φυσικό αέριο St. Petersburg Gas Forum) όπως και διεθνείς εκθέσεις διακόσμησης, διαφήμισης και βιβλίου.

Πληροφορίες από την ιστοσελίδα της ExpoForum <http://www.expoForum.ru>

ΜΑΡΤΙΟΣ 2012

Οίκοι του εξωτερικού που ενδιαφέρονται για εξαγωγές προς την Κύπρο

BANGLADESH

FAIMEX TRADE INTERNATIONAL

No. 246/1 C/B, West Agargaoan, Dhaka, Bangladesh, Tel. 0088029120847, Fax. 0088-028117099, E-mail:kallo1001@yahoo.com, Raw jute and all kinds of jute products

EGYPT

CANAL ROPE CO.

Tel. 0020663220427, Fax. 002066-3239541, E-mail:canalrope@canalrope.com, http://www.canal_rope@yahoo.com, Marine paints and coatings

GREECE

HILLS CLOTHESLINES

Δ/von A. Λαυρίου 93, Γλυκά Νερά Αττικής 15354, E-mail:info@hillsclotheslines.gr, http://www.hillsclotheslines.gr, Tel. 210-6654550-3, Fax. 210-6654554, Απλώς τρες ρούχων

ISRAEL

AGAN ENGINEERING ENTERPRISES

Contact: Mr Itay Kadosh Tel. 00972-8-8566564, Fax. 00972-8-8566567, E-mail:again@netvision.net.il, http://www.agan-engineering.co.il Rolled metal sheets, sheet metal, cross section girders

DIUK ARCHES

Contact: Mr Shuki Miller Tel. 00972-4-6933277, Fax. 00972-4-6934226, E-mail:shuki@diukenergy.com, http://www.diuk-arches.com Pre-engineered, easy to assemble steel building for a variety of uses

GURFILTER

Contact: Mr Andrey Gurevich Tel. 00972-3-6508907, Fax. 00972-3-5503353, E-mail:Andrey@gurfilter.com, http://www.gurfilter.com Automotive filters

ROMANIA KOSAROM

Contact Person: Mrs Codrina Apostol 65, Abator str., 705200 Pascani, Jud. Iasi, Romania, Tel. 40-232-765070, Fax. 40-232-765-389, E-mail:codrina.apostol@kosarom.ro, http://www.kosarom.ro Pork meat and other products from pork meat

TIG-RAD SYSTEM SRL

Contact Person: Mr Tibor Bajko 208A, Kossuth Lajos Str., 535500 Gheorgheni, Jud. Harghita, Romania, Tel. 40-266-364688, Fax. 40-266365268, E-mail:tabor.bajko@tigrad.ro, http://www.tigrad.ro Ecological wood products (houses, chalets and bungalows, garden houses, garages, carports

Οίκοι του εξωτερικού που ενδιαφέρονται για εισαγωγές από την Κύπρο

ITALY

G.L. ITALIA S.R.L.

Contact Person: Mr Francesco Busillo Via Don Minzoni 10, Eboli (SA) 84025, Italy, Tel. 39-0890976428, Fax. 39-0890971253, Mob. 39-3206256137, E-mail:g.l.italia@live.it, Potatoes

ZENYTH PHARMACEUTICALS

Contact Person: Mrs Alina Parfichi 27, Unirii Avenue, Bl., 15, SC A., Ap., 10, Sector 4, Bucharest Romania, Tel. 40-21-3370000, Fax. 40-21-3370001, E-mail:alina.parfichi@zenyth.ro, http://www.zenyth.ro Food supplements which are 100% natural products

UKRAINE

PJSC DONETSKSTEEL

Tel. 00380623403648, Fax. 0038-34036-49, E-mail:import@donmz.donetsk.ua, http://www.dnz.com.ua Hot rolled steel plates, hot rolled steel bars

Διεθνής Ιατρική Έκθεση στο Καίρο 3-5 Μαΐου 2012

Η 12η Διεθνής Ιατρική Έκθεση EGYMEDICA θα διοργανωθεί από τον Αιγυπτιακό Εκθεσιακό Οργανισμό "Green Land Co" από τις 3 μέχρι τις 5 Μαΐου 2012.

Η Έκθεση θα γίνει στο Διεθνές Συνεδριακό Κέντρο του Καΐρου και θα περιλαμβάνει συνέδριο και παρουσίαση ιατρικού και μη ιατρικού εξοπλισμού και προμηθειών για κλινικές, νοσοκομεία, χημεία, ραδιολογικά κέντρα, οδοντιατρικά και οπτικά κέντρα όπως και πρόσθετα τεχνητά μέλη, και φαρμακευτικά προϊόντα. κ.α.

Περισσότερες πληροφορίες:

Ms Mariana Mouneer

Tel./Fax. 00202-25774537, 25784581, E-mail:marketing@egymedica.com

ΑΡΙΘΜΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ 2012Δ0018

Το Υπουργείο Οικονομικών, Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Τ.Κ.Α.Π) ζητά από ενδιαφερόμενους Οικονομικούς Φορείς που πληρούν τους όρους των Εγγράφων του παρόντος διαγωνισμού, να υποβάλουν προσφορές με σκοπό τη σύναψη Δημόσιας Σύμβασης που θα έχει ως αντικείμενο την πραγματοποίηση της προμήθειας με την τοποθέτηση παραγγελιών και σταδιακή παράδοση των Αιτουμένων Προϊόντων από τον Ανάδοχο για περίοδο δώδεκα (12) μηνών από την υπογραφή της Σύμβασης, στις Κεντρικές Αποθήκες του Τ.Κ.Α.Π. καθώς και σε Τμηματικές Αποθήκες ή άλλους χώρους Φορέων του Δημοσίου, του συνόλου των ειδών των Υλικών που αποτελούνται από διάφορα είδη χρωμάτων (γαλακτωμάτων και ελαιοχρωμάτων). Τα προϊόντα αυτά αποσκοπούν στην ικανοποίηση κοινών αναγκών Φορέων του Δημοσίου και είναι δυνατή η υποβολή Προσφορών για ολόκληρη τη ποσότητα των ειδών κάθε κατηγορίας των προς προμήθεια προϊόντων και για μία ή περισσότερες από τις κατηγορίες των προϊόντων αυτών.

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να εξασφαλίσουν τα έγγραφα διαγωνισμού σε έντυπη μορφή με την καταβολή του ποσού των €40 στο οποίο συμπεριλαμβάνεται και ο πληρωτέος Φ.Π.Α., από τα γραφεία που βρίσκονται στο σύμπλεγμα των κεντρικών αποθηκών του Τ.Κ.Α.Π. και από τα Επαρχιακά γραφεία του Τμήματος, από την Πέμπτη 15 Μαρτίου 2012. Μπορούν επίσης να τα εξασφαλίσουν μέσω των δύο πιο κάτω ιστοσελίδων www.eprocurement.gov.cy, www.mof.gov.cy/dgps ΔΩΡΕΑΝ. Διευκρί-

νίζεται ότι δεν είναι απαραίτητο οι ενδιαφερόμενοι Οικονομικοί Φορείς να προμηθευτούν τα Έγγραφα Διαγωνισμού σε έντυπη μορφή και να πληρώσουν το αντίτιμο των €40,00, για να αποκτήσουν το δικαίωμα συμμετοχής στον παρόντα διαγωνισμό. Οι Προσφορές που θα υποβληθούν θα συνοδεύονται από Εγγύηση Συμμετοχής (προσωπική επιταγή ή τραπεζική εγγύηση) για ποσό ίσο με το 10% της συνολικής αξίας της προσφοράς (χωρίς Φ.Π.Α.) στο όνομα του Διευθυντή του Τ.Κ.Α.Π. Σε περίπτωση που κάποιος δεν έχει εξασφαλίσει τα έγγραφα διαγωνισμού, καταβάλλοντας το πιο πάνω ποσό, δεν θα ληφθούν υπόψη.

Η τελευταία ημέρα υποβολής των προσφορών είναι η Παρασκευή 27 Απριλίου 2012 και ώρα 9:00 π.μ. Προσφορές που θα φθάσουν μετά την πιο πάνω ημερομηνία και ώρα δεν θα ληφθούν υπόψη.

Οι προσφορές υποβάλλονται σύμφωνα με τον τρόπο και με τους όρους που περιγράφονται στα Έγγραφα Διαγωνισμού στην ακόλουθη διεύθυνση: Πρόεδρο Συμβουλίου Προσφορών, Υπουργείο Οικονομικών, γωνία Μιχαλάκη Καραολή και Γρηγόρη Αυξεντίου, 1439 Λευκωσία. Όλες οι προσφορές συνοδεύονται υποχρεωτικά και με ποινή αποκλεισμού, από τα δικαιολογητικά και αποδεικτικά στοιχεία που ορίζονται στους όρους 9.3.1, 9.3.2 και 9.3.3 του Μέρους Α των Εγγράφων Διαγωνισμού και αναφέρονται συνοπτικά στο Έντυπο 10 των εν λόγω Εγγράφων.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι να απευθύνονται στους αρμόδιους λειτουργούς του Τμήματος: κα. Γεωργία Ασπρομάλλη και κ. Κώστα Παντέλα στα τηλεφώνια 22-400449 και 22-400451 αντίστοιχα.

ΑΡΙΘΜΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ 2012Δ0020

Το Υπουργείο Οικονομικών, Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Τ.Κ.Α.Π) ζητά από ενδιαφερόμενους Οικονομικούς Φορείς που πληρούν τους όρους των Εγγράφων του παρόντος διαγωνισμού, να υποβάλουν Προσφορά για την προμήθεια και σταδιακή παράδοση πλακών πεζοδρομίου στις Τμηματικές Αποθήκες ή άλλους χώρους διαφόρων Φορέων του Δημοσίου καθώς και Αναθέτοντες Φορείς (Αγοραστές) και εφόσον ζητηθεί στις Κεντρικές και Επαρχιακές Αποθήκες του Τ.Κ.Α.Π συμπεριλαμβανομένων των εξόδων μεταφοράς και εκφόρτωσης, για περίοδο δώδεκα (12) μηνών από την ημερομηνία σύναψης της σύμβασης. Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να εξασφαλίσουν τα έγγραφα διαγωνισμού σε έντυπη μορφή με την καταβολή του ποσού των €40 στο οποίο συμπεριλαμβάνεται και ο πληρωτέος Φ.Π.Α., από τα γραφεία που βρίσκονται στο σύμπλεγμα των κεντρικών αποθηκών του Τ.Κ.Α.Π. και από τα Επαρχιακά γραφεία του Τμήματος, από την Δευτέρα 26 Μαρτίου 2012. Μπορούν επίσης να τα εξασφαλίσουν μέσω των δύο πιο κάτω ιστοσελίδων www.eprocurement.gov.cy, www.mof.gov.cy/dgps ΔΩΡΕΑΝ. Διευκρινίζεται ότι δεν είναι απαραίτητο οι ενδιαφερόμενοι Οικονομικοί Φορείς να προμηθευτούν τα Έγγραφα Διαγωνισμού σε έντυπη μορφή και να πληρώσουν το αντίτιμο των €40,00, για να αποκτήσουν το δικαίωμα συμμετοχής στον παρόντα διαγωνισμό. Οι Προσφορές που θα υποβληθούν θα συνοδεύονται από Εγγύηση Συμμετοχής (προσωπική επιταγή ή τραπεζική εγγύηση) για ποσό ίσο με το 10% της συνολικής



αξίας της προσφοράς (χωρίς Φ.Π.Α.) στο όνομα του Διευθυντή του Τ.Κ.Α.Π. Σε περίπτωση που κάποιος δεν έχει εξασφαλίσει τα έγγραφα διαγωνισμού, καταβάλλοντας το πιο πάνω ποσό, δεν θα ληφθούν υπόψη. Η τελευταία ημέρα υποβολής των προσφορών είναι η Παρασκευή 11 Μαΐου 2012 και ώρα 9:00 π.μ. Προσφορές που θα φθάσουν μετά την πιο πάνω ημερομηνία και ώρα δεν θα ληφθούν υπόψη.

Οι προσφορές υποβάλλονται σύμφωνα με τον τρόπο και με τους όρους που περιγράφονται στα Έγγραφα Διαγωνισμού στην ακόλουθη διεύθυνση: Πρόεδρο Συμβουλίου Προσφορών, Υπουργείο Οικονομικών, γωνία Μιχαλάκη Καραολή και Γρηγόρη Αυξεντίου, 1439 Λευκωσία. Όλες οι προσφορές συνοδεύονται υποχρεωτικά και με ποινή αποκλεισμού, από τα δικαιολογητικά και αποδεικτικά στοιχεία που ορίζονται στους όρους 9.3.1, 9.3.2 και 9.3.3 του Μέρους Α των Εγγράφων Διαγωνισμού και αναφέρονται συνοπτικά στο Έντυπο 10 των εν λόγω Εγγράφων.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι να απευθύνονται στους αρμόδιους λειτουργούς του Τμήματος: κα. Γεωργία Ασπρομάλλη και κ. Κώστα Παντέλα στα τηλεφώνια 22-400449 και 22-400451 αντίστοιχα.

Έκθεση Άμυνας, Θαλάσσης και αεροδιαστήματος 16-18 Μαΐου στο Βουκουρέστι

Η 4Η Έκθεση Άμυνας Θαλάσσης και Αεροδιαστήματος Μαύρης Θάλασσας (Black Sea Defence & Aerospace Exhibition of Conference) θα οργανωθεί στην πρωτεύουσα της Ρουμανίας Βουκουρέστι από τις 16 μέχρι τις 18 Μαΐου. Η Έκθεση είναι η μόνη στη Ρουμανία που εξασφάλισε την επίσημη πιστοποίηση του Υπουργείου Εμπορίου των ΗΠΑ. Η φετινή διοργάνωση έχει την επίσημη στήριξη της Αμερικανικής Πρεσβείας στο Βουκουρέστι. Στην προηγούμενη έκθεση του 2010 συμμετείχαν με κρατικά περίπτερα Ευρωπαϊκές χώρες περιλαμβανομένων και της Ελλάδας, οι ΗΠΑ, το Ισραήλ και η Ιορδανία.

Πληροφορίες: TNT Productions,
Romania, 12 Nerva Traian St., Bl. M37 Sc. Et. 1, Ap. 4, Sector 3, 031046
Bucharest, Romania, Tel, 0040-213276651, Fax. 0040-21-3276652, E-mail: Romania@tntexpo.com

Επιχειρηματική Αποστολή και Φόρουμ σε Ντονέτσκ & Χάρκοβο στην Ουκρανία 23-27 Απριλίου 2012

Επιχειρηματικές αποστολές και Φόρουμ στο Ντονέτσκ και το Χάρκοβο της Ουκρανίας διοργανώνουν το ΚΕΒΕ σε συνεργασία με το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού και με τον Επιχειρηματικό Σύνδεσμο Κύπρου Ουκρανίας, και με τη στήριξη των τοπικών Επιμελητηρίων, με σκοπό την προώθηση της Κύπρου σαν Κέντρο Υπηρεσιών και την ανάπτυξη της οικονομικής συνεργασίας μεταξύ Κύπρου- Ουκρανίας.

Η αποστολή και το Φόρουμ στο Χάρκοβο θα γίνει στις 24 Απριλίου και στο Ντονέτσκ στις 26 Απριλίου.

Στην αποστολή μπορούν να συμμετάσχουν Υπηρεσίες συμπεριλαμβανομένου και του Τουρισμού και Εταιρείες που ασχολούνται με το Εμπόριο (εξαγωγές/εισαγωγές) τη Βιομηχανία τις Κοινοπραξίες, τη Ναυτιλία και τη Κτηματαγορά.

Περισσότερες πληροφορίες από το Λειτουργό του Τμήματος Υπηρεσιών και Εμπορίου του ΚΕΒΕ κ. Ζαχαρία Μανιταρά, 22889780.

Διεθνής Εμπορική Έκθεση στην Τανζανία 28 Ιουνίου – 8 Ιουλίου 2012

Κάτω από το μήνυμα "επεκτείνοντας τους επιχειρηματικούς σας ορίζοντες" (expanding your business horizons) η Αρχή Ανάπτυξης Εμπορίου της Τανζανίας διοργανώνει στην πρωτεύουσα της χώρας Νταρ Ες Σαλάμ την 36η Διεθνή Εμπορική Έκθεση από τις 28 Ιουνίου μέχρι τις 8 Ιουλίου 2012.

Η Έκθεση θα γίνει στο εκθεσιακό κέντρο Τζούλιους Νιερέρε και σ' αυτή αναμένεται θα συμμετάσχουν εκτός από εκθέτες της Τανζανίας και εκθέτες από Ευρωπαϊκές και Ασιατικές χώρες και την Αμερικανική Ήπειρο. Πληροφορίες: Director General, Dar Es Salaam International Trade Fair, Tanzania Trade Development Authority, P.O. Box 5402, Dar Es Salaam Tanzania, Τηλ. 255222850238/2850153/2850238, Φαξ. 255-22-2850532, E-mail: info@tantrade.or.tz

Εμπορικοί καταλόγοι στη βιβλιοθήκη του ΚΕΒΕ

TAHITI TRADE DIRECTORY	2011-2012
TAIWAN EXPORT EXPRESS	12,2011
WEST & NORTH YORKSHIRE CHAMBERS OF COMMERCE – DIRECTORY OF MEMBERS	2012
GREEK EXPORT DIRECTORY – ATHENS CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY	2011-2012
CONTACT FINLAND	2012
ESTONIAN EXPORT DIRECTORY	2012

Ενδιαφέρον Γερμανικής Επιχείρησης για επέκταση Εργασιών στην Κύπρο

Η Γερμανική Εταιρεία WKA Montage Gmbh η οποία ασχολείται με κατασκευές θεμελίων για παραγωγή αιολικής ενέργειας προγραμματίζει επέκταση στην Κύπρο.

Διεύθυνση: WKA Montage Gmbh
Niedere Muldenstr. 1, 08371 Glauchau,
Tel. 49-3763-44068-70, Fax. 49-3763-44068-19,
<http://www.wka-montage.eu>, E-mail: j.seifert@wka-montage.eu

Ενδιαφέρον για εξαγωγές χημικών ουσιών από Κύπρο

Η Israel Electric Corporation ζητά πληροφορίες για εισαγωγή από την Κύπρο της χημικής ουσίας Sodium Hypochlorite. Ειδικότερα ζητά να πληροφορηθεί για το κόστος και το χρόνο εξαγωγής.

Ηλεκτρονική Διεύθυνση: salman_o@iec.co.il,
Tel./Fax. 04-8182417, 04-8182469

Διεθνής Έκθεση Γεωργικής Τεχνολογίας Τελ Αβίβ 15-17 Μαΐου 2012

Η Διεθνής Έκθεση Γεωργικής Τεχνολογίας Agritech Israel 2012 θα γίνει στο Τελ Αβίβ από τις 15 μέχρι τις 17 Μαΐου 2012.

Στην Agritech παρουσιάζονται οι συσσωρευμένες εμπειρίες και τα επιτεύγματα του Ισραήλ στην εξεύρεση λύσεων σε αγροτικά προβλήματα σε άνυδρες περιοχές και καλύπτουν θέματα, άρδευσης, ανακύκλωσης, αξιοποίησης λυμάτων στη γεωργία κ.α. Την Έκθεση επισκέπτονται περισσότεροι από 7000 ξένοι επισκέπτες από 115 χώρες.

Για περισσότερες πληροφορίες:

<http://www2.kenes.com/agritech2012/pages/home.aspx> και από το Εμπορικό Γραφείο της Ισραηλινής Πρεσβείας: Τηλ. 22-369508, Φαξ. 22-666338, E-mail: economy@nicosia.mfa.gov.il

Για μια Ισχυρή και Αποτελεσματική Τοπική Αυτοδιοίκηση

Εκπαίδευση για την Ανάπτυξη της Διοικητικής και Ηγετικής Ικανότητας
στους Οργανισμούς Τοπικής Αυτοδιοίκησης



Με όραμα και αποφασιστικότητα, η Κυπριακή Ακαδημία Δημόσιας Διοίκησης - Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού του Υπουργείου Οικονομικών, σε στενή συνεργασία με την Ένωση Δήμων Κύπρου και την Ένωση Κοινοτήτων Κύπρου, σχεδίασαν και υλοποίησαν το Έργο «Εκπαίδευση για την Ανάπτυξη της διοικητικής και Ηγετικής Ικανότητας στους Οργανισμούς Τοπικής Αυτοδιοίκησης».

Κύριος στόχος του Έργου είναι η ανάπτυξη και υλοποίηση ενός ολοκληρωμένου προγράμματος εκπαίδευσης στους τομείς της Διοίκησης και της Ηγεσίας για τα στελέχη των Οργανισμών Τοπικής Αυτοδιοίκησης. Το Έργο έχει ξεκινήσει να υλοποιείται από το 2009 και θα ολοκληρωθεί αρχές του 2014. Αναμένεται να επωφεληθούν από αυτό συνολικά 1500 στελέχη, απεργά και υπηρεσιακά.

Κυπριακή Ακαδημία Δημόσιας Διοίκησης - Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού, Τηλ.: 22466520

www.localgovernmentlearning.org.cy





**Το μυστικό της επιτυχίας μας
είναι η αδιάλλακτη επιμονή μας στην ποιότητα**



ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΒΡΑΒΕΙΟ ΕΞΑΓΩΓΩΝ 2010

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ - ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε τους πελάτες, τους συνεργάτες και το προσωπικό μας
για τη διαχρονική στήριξη με την οποία μας περιβάλλουν.
Δεσμευόμαστε για μια συνέχεια αντάξια των προσδοκιών σας.



VitaTrace Nutrition Ltd



ΕΒΕ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Λεωφ. Γρίβα Διγενή 38 & Γωνία Δεληγιάργη 3
Μέγαρο ΚΕΒΕ Ρ.Ο.ΒΟΧ 21455
1509 Λευκωσία Κύπρος
Τηλ. 22889600 Φαξ. 22667433
e-mail: nccci@ccci.org.cy



Ικανοποίηση ΕΒΕΛ για
απόφαση Βουλής
Το Μέγαρο Πολιτισμού
θα αλλάξει το πρόσωπο
της Λευκωσίας

**Σημαντικά οφέλη
για οικονομία, πολιτισμό**

Την Ιδιαίτερη ικανοποίησή του εκφράζει το Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας (ΕΒΕΛ) για την απόφαση της Επιτροπής Οικονομικών της Βουλής για να αποδεσμεύσει το κονδύλι για την ανέγερση του Μεγάρου Πολιτισμού στη Λευκωσία.

Το ΕΒΕ Λευκωσίας έχει επανειλημμένα τονίσει ότι το Μέγαρο Πολιτισμού θα αποτελέσει ένα εξαιρετικά σημαντικό έργο οικονομικής και πολιτιστικής ανάπτυξης που θα μεταμορφώσει εντελώς το τοπίο της χώρας μας, ενώ θα αναβαθμίσει ουσιαστικά και τη ζωή της πρωτεύουσας. Το ΕΒΕΛ ζητά επίπτευση της διαδικασίας για άμεση έναρξη των εργασιών για την ανέγερση του Μεγάρου, η οποία θα έχει σημαντικά κοινωνικοοικονομικά οφέλη και θα συμβάλει στη μείωση της ανεργίας, αφού μόνο για την κατασκευή του έργου αναμένεται να απασχοληθούν 1500 περίπου άτομα όλων των ειδικοτήτων, γεγονός που θα έχει άμεσες θετικές επιπτώσεις στην απασχόληση.

Διατηρώντας...



**ΚΑΘΑΡΟ
το περιβάλλον
ενισχύουμε
τον πολιτισμό μας**

Οι επιπτώσεις της οικονομικής κρίσης συζητήθηκαν στο ΕΒΕΛ με τον κ. Ιωνά Νικολάου

Θέματα που αφορούν το χρηματοπιστωτικό σύστημα της Κύπρου συζητήθηκε σε συνεδρία της η Επιτροπή Εμπορίου του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Λευκωσίας στην οποία παρευρέθη και ο Πρόεδρος της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Νομικών και Νομικός Σύμβουλος του ΕΒΕ Λευκωσίας κ. Ιωνάς Νικολάου. Από τα μέλη της Επιτροπής εκφράστηκε έντονη ανησυχία για την παρατηρούμενη αύξηση των ακάλυπτων επιταγών και την πρακτική των τραπεζών να χορηγούν ανεξέλεγκτα σε πελάτες τους βιβλιάρια επιταγών.

Ο κ. Νικολάου συζήτησε με τα μέλη της Επιτροπής μέτρα που θα μπορούσαν να αποτελέσουν ασφαλιστικές δικλείδες για την έκδοση βιβλιαρίου επιταγών από τις τράπεζες καθώς και τις επιπτώσεις σε όσους εκδίδουν ακάλυπτες επιταγές.

Με την ευκαιρία της συνάντησης ο κ. Νικολάου ενημέρωσε την



Επιτροπή για την ετοιμασία νομοσχεδίου που αφορά την επίλυση διαφορών σε εμπορικές και αστικές υποθέσεις, μέσω διαμεσολάβησης.

Η συνάντηση χαρακτηρίστηκε πολύ επωφελής και για τις δύο

πλευρές. Επειδή τα προβλήματα εντείνονται λόγω της οικονομικής κρίσης αποφασίστηκε να πραγματοποιούνται συχνά παρόμοιες συναντήσεις για παρακολούθηση της όλης κατάστασης.

Συνάντηση ΕΒΕ Λευκωσίας με Αστυνομία

Το ΕΒΕΛ ανησυχεί έντονα από τα αυξημένα κρούσματα διαρρήξεων και κλοπών

Σε συνάντηση αντιπροσωπείας του ΕΒΕ με τον Αστυνομικό Διευθυντή Λευκωσίας, ο Πρόεδρος του Επιμελητηρίου κ. Κώστας Γεωργαλλής ανέφερε ότι το ΕΒΕ Λευκωσίας παρακολουθεί με ιδιαίτερη ανησυχία τα αυξανόμενα κρούσματα διαρρήξεων και κλοπών που παρατηρούνται σε εμπορικά και βιομηχανικά υποστατικά, καθώς και οικιστικές μονάδες στην ευρύτερη περιοχή της Λευκωσίας ακόμα και στους πιο εμπορικούς δρόμους στην καρδιά της πρωτεύουσας.

Το ΕΒΕΛ, πρόσθεσε ο κ. Γεωργαλλής γίνεται δέκτης της εντεινόμενης ανησυχίας των μελών του – και όχι μόνο – λόγω της χειροτέρευσης της κατάστασης εξαιτίας της οικονομικής κρίσης με εμφανέστατα τα αρνητικά αποτελέσματα για την επιχειρηματικότητα και γενικά τη διαβίωση στην πόλη μας.

Το ΕΒΕ Λευκωσίας ζήτησε από τις αστυνομικές αρχές ενίσχυση των μέτρων για την ασφάλεια της πόλης και των κατοίκων της με εντατικοποίηση των περιπολιών, η οποία εκεί όπου εφαρμόστηκε οδήγησε σε σημαντική βελτίωση.

Από πλευράς της η Αστυνομία αναφέρθηκε στα μέτρα που λαμβάνονται, τα οποία θεώρησε επιτυχημένα καθώς με τις αυξανόμενες συλλήψεις έχει μειωθεί το φαινόμενο



των κλοπών και διαρρήξεων. Η Αστυνομία πρόσθεσε ο Αστυνομικός Διευθυντής εργάζεται με ζήλο και αυτοθυσία και αυτό φαίνεται και από τα αποτελέσματα.

Και από τις δύο πλευρές η συνάντηση χαρακτηρίζεται ιδιαίτερα σημαντική και αποφασίστηκε όπως το ΕΒΕΛ σε συνεργασία με την αστυνομία ενημερώσει τα μέλη του για μέτρα και τρόπους πρόληψης, τα οποία αποτελούν την καλύτερη διαδικασία για πάταξη των παρανομιών.

Τέλος αποφασίστηκε όπως συνεχισθεί η επαφή μεταξύ ΕΒΕ Λευκωσίας

και Αστυνομίας σε ότι αφορά τα θέματα ασφάλειας.

Η αντιπροσωπεία του ΕΒΕ Λευκωσίας αποτελείται από τον Πρόεδρο κ. Κώστα Γεωργαλλή, τον Αντιπρόεδρο κ. Μιχάλη Μουσιούττα, το Διευθυντή κ. Σωκράτη Ηρακλέους και το Διευθυντή Βιομηχανίας κ. Ανδρέα Αντωνιάδη.

Από πλευράς Αστυνομίας παρέστησαν ο κ. Κύπρος Μιχαηλίδης, Αστυνομικός Διευθυντής Λευκωσίας, ο κ. Κυριάκος Φράγκος, Υπεύθυνος Κ.Ε.Μ. ΟΥ.Λ.Α.Ε, ο κ. Κώστας Γεωργίου, Υπεύθυνος Υπαιθρου και ο κ. Γιώργος Σούπερμαν, Υπεύθυνος ΟΠΕ.

ΜΑΡΤΙΟΣ 2012



Συνάντηση ΕΒΕΛ με Δήμαρχο Στροβόλου

Συνάντηση με το νέο Δήμαρχο Στροβόλου Δρα Λάζαρο Σαββίδη είχε αντιπροσωπεία του ΕΒΕ Λευκωσίας την Τετάρτη 7 Μαρτίου 2012. Η συνάντηση είχε φιλοφρονητικό χαρακτήρα καθώς ήταν η πρώτη συνάντηση του νέου Δημάρχου με το ΕΒΕ Λευκωσίας αλλά με την ευκαιρία αυτή συζητήθηκαν και συγκεκριμένα θέματα/ προβλήματα.

Αξιολογήθηκε η πορεία ανάπτυξης του Ηλεκτρονικού Χάρτη Επικίνδυνων / Εύφλεκτων υλικών που συντονίζεται από το ΕΒΕ Λευκωσίας και υλοποιείται σε συνεργασία με το Δήμο Στροβόλου, την τεχνική υποστήριξη της CYTA και την χορηγία του Υπουργείου Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού.

Συζητήθηκαν επίσης τα προβλήματα οδικού δικτύου και προσβασιμότητας στη Βιομηχανική Περιοχή/Ζώνη Στροβόλου καθώς και στην ευρύτερη πε-

ριοχή και στην είσοδο Λευκωσίας και εκφράστηκε ανησυχία για τις συνεχώς αυξανόμενες φορολογίες από Δημοτικές Υπηρεσίες, εν μέσω της οικονομικής κρίσης, και η παράκληση του ΕΒΕ Λευκωσίας όπως περιοριστούν αυτές για 1-2 χρόνια.

Τέλος ο Δήμαρχος Στροβόλου αποδέχτηκε πρόσκληση του Προέδρου του ΕΒΕΛ να παραστεί σε επόμενη συνεδρία της ολομέλειας του Διοικητικού Συμβουλίου του ΕΒΕ Λευκωσίας. Πρόσθετα το ΕΒΕΛ ανέλαβε να διοργανώσει επίσκεψη και σύσκεψη στη Βιομηχανική Ζώνη/Περιοχή Στροβόλου.

Της αντιπροσωπείας του ΕΒΕ Λευκωσίας ηγείται ο Πρόεδρος κ. Κώστας Γεωργαλλής ο οποίος συνοδεύεται από τον κ. Παναγιώτη Παπαφίλιππου, Επίτιμο Γραμματέα και το Διευθυντή Βιομηχανίας του ΕΒΕ Λευκωσίας.



Προβλήματα της περιοχής Έγκωμης συζήτησε το ΕΒΕΛ με το Δήμαρχο

Συνάντηση με το νέο Δήμαρχο Έγκωμης κ. Ζαχαρία Κυριάκου είχε αντιπροσωπεία του ΕΒΕ Λευκωσίας την Τρίτη 20 Μαρτίου 2012. Η συνάντηση ήταν η πρώτη μεταξύ ΕΒΕΛ και του νέου Δημάρχου. Με την ευκαιρία αυτή ανταλλάχθηκαν και απόψεις για συγκεκριμένα θέματα και προβλήματα. Συζητήθηκαν τα αναπτυξιακά έργα που θα γίνουν στην περιοχή Έγκωμης όπως τα σχέδια του κράτους για μεταφορά κυβερνητικών υπηρεσιών στους χώρους της Αρχής Κρατικών Εκθέσεων, η μετατροπή της Βιομηχανικής Ζώνης Έγκωμης σε μεικτή εμπορική ζώνη, η αναβάθμιση της περιοχής της οδού 28ης Οκτωβρίου και άλλα. Συζητήθηκαν επίσης τα προβλήματα του οδικού δικτύου και η κυκλοφοριακή συμφόρηση που παρατηρείται στην περιοχή και ζητήθηκαν μέτρα για απάμβλυνση της περιοχής. Εκφράστηκε επίσης ανησυχία για τις αυξανόμενες φορολογίες από τις Δημοτικές Υπηρεσίες, με αρνητικές επιπτώσεις στην επιχειρηματικότητα σε περίοδο οικονομικής κρίσης και η παράκληση του ΕΒΕ Λευκωσίας όπως περιοριστούν για τα επόμενα χρόνια στο ελάχιστο. Η αντιπροσωπεία του ΕΒΕ Λευκωσίας αποτελείται από τον Πρόεδρο κ. Κώστα Γεωργαλλή, τον Επίτιμο Γραμματέα κ. Παναγιώτη Παπαφίλιππου, τον Διευθυντή κ. Σωκράτη Ηρακλέους και την Ανώτερη Λειτουργό του ΕΒΕ Λευκωσίας κα. Νιόβη Παρισινού.



Μνημόνιο συνεργασίας μεταξύ του ΕΒΕ Λευκωσίας και της Αρχής Κρατικών Εκθέσεων Κύπρου

Σε μνημόνιο συνεργασίας προχωρεί το Επιμελητήριο Λευκωσίας (ΕΒΕΛ) με την Αρχή Κρατικών Εκθέσεων Κύπρου, με στόχο την περαιτέρω συνεργασία.

Σε πρόσφατη συνάντηση τους, οι δύο φορείς ανταλλάξαν απόψεις και συζητήσαν θέματα που αφορούν την Αρχή Κρατικών Εκθέσεων. Συγκεκριμένα, συζητήθηκαν τρόποι περαιτέρω εμπλοκής του Επιμελητηρίου Λευκωσίας στην όλη προσπάθεια για μεγαλύτερη συμμετοχή εκθετών, στη διοργάνωση εξειδικευμένων εκθέσεων και στην προσπάθεια να καταστεί η Αρχή χώρος προσέλκυσης περιφερειακών εκθέσεων.

Ο Πρόεδρος της Αρχής κ. Κωνσταντίνου ενημέρωσε την αντιπροσωπεία

του ΕΒΕΛ για τα σχέδια της Αρχής σε ό,τι αφορά την ανάπτυξη και τον επανασχεδιασμό των περιπτέρων καθώς και όλου του χώρου της Έκθεσης.

Τέλος, οι δύο φορείς της Λευκωσίας συμφώνησαν όπως προχωρήσουν σε μνημόνιο συνεργασίας με στόχο την περαιτέρω στήριξη των σχέσεων.

Στη συνάντηση παρευρέθηκαν εκ μέρους του ΕΒΕΛ ο Πρόεδρος κ. Κώστας Γεωργαλλής, ο Επίτιμος Γραμματέας κ. Παναγιώτης Παπαφίλιππου και ο Διευθυντής κ. Σωκράτης Ηρακλέους, ενώ εκ μέρους της Αρχής ο Πρόεδρος κ. Λοΐζος Κωνσταντίνου, ο Γενικός Διευθυντής κ. Μιχάλης Μιχαήλ και το μέλος του Συμβουλίου κα. Νίκη Λαζαρίδου.



ΕΒΕ Λευκωσίας και Δήμος Ιδαλίου για τις Βιομηχανικές Ζώνες

Συνάντηση με το Δήμαρχο Ιδαλίου κ. Λεόντιο Καλλένο είχε αντιπροσωπεία του ΕΒΕ Λευκωσίας την Παρασκευή 16 Μαρτίου 2012. Αντικείμενο της συνάντησης ήταν τα προβλήματα υποδομής στην βιομηχανική ζώνη Ιδαλίου, η οποία αποτελεί τη μεγαλύτερη βιομηχανική ζώνη παγκύπρια. Συζητήθηκαν επίσης θέματα που αφορούν το τοπικό σχέδιο Νότιας Λευκωσίας.

Εκφράστηκαν επίσης ανησυχίες για τις συνεχώς αυξανόμενες κλοπές και διαρρήξεις που παρατηρούνται στην περιοχή γι'αυτό και προωθείται ειδική πρωτοβουλία για αντιμετώπιση του φαινομένου σε συνεργασία του ΕΒΕ Λευκωσίας, Δήμου Ιδαλίου και αστυνομίας.

Της αντιπροσωπείας του ΕΒΕ Λευκωσίας ηγείται ο Πρόεδρος κ. Κώστας Γεωργαλλής ο οποίος συνοδεύεται από τον κ. Παναγιώτη Παπαφίλιππου, Επίτιμο Γραμματέα και το Διευθυντή Βιομηχανίας του ΕΒΕ Λευκωσίας.

ΕΒΕ ΛΕΜΕΣΟΥ

Φραγκλίνου Ρούσβελτ 170, 2ος όροφος
Τ.Κ. 55699, 3781 Λεμεσός - Κύπρος
Τηλ: 25-877350, Φαξ: 25-661655
e-mail: chamberl@cvtanet.com.cy

ΕΒΕ Λεμεσού:
Ναι στο καζίνο

Την άποψη του ΕΒΕ Λεμεσού υπέρ της δημιουργίας καζίνο, εξέφρασε με σαφήνεια ο Πρόεδρος του Επιμελητηρίου Φιλόκυπρος Ανδρέου στο πλαίσιο σύσκεψης για το θέμα που πραγματοποιήθηκε στο Δήμο Λεμεσού. Ο κ. Ανδρέου αναφέρθηκε στα πλεονεκτήματα που θα προκύψουν για την Κυπριακή οικονομία από τη δημιουργία καζίνο, ενώ αναφερόμενος στην άποψη που εκφράζεται από τους έχοντες την αντίθετη άποψη ότι το καζίνο θα συμβάλει στη δημιουργία τζογαδόρων με αρνητικές κοινωνικές επιπτώσεις, παρατήρησε ότι στη σημερινή κοινωνία υπάρχουν ήδη αμέτρητες επιλογές τζόγου και ως εκ τούτου, το καζίνο δεν μπορεί να αντικριστεί ως γενεσιουργός αιτία τέτοιων καταστάσεων, αφού μάλιστα θα πρόκειται για επιχείρηση της οποίας η λειτουργία θα διέπεται από νόμο. Σε ότι αφορά τη χωροθέτηση του καζίνο ο Πρόεδρος του ΕΒΕΛ υποστήριξε τη δημιουργία ενός καζίνο ανά επαρχία ενώ για την περιοχή στη Λεμεσό που προσφέρεται για ένα τέτοιο έργο, ανέφερε ότι τον κύριο λόγο ευθύνη θα έχει ο επενδυτής που θα αναλάβει την υλοποίηση του.

Ο Αμερικανός επιτετραμμένος στο ΕΒΕΛ

Οι προοπτικές οικονομικών συνεργασιών ανάμεσα σε Αμερικανικές επιχειρήσεις και αντίστοιχες της Λεμεσού βρέθηκαν στο επίκεντρο της πρόσφατης συνάντησης στο ΕΒΕΛ, αντιπροσωπειών της πρεσβείας των ΗΠΑ στη Κύπρο και του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Λεμεσού.

Ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας του Επιμελητηρίου, Πρόεδρος του ΕΒΕΛ Φιλόκυπρος Ανδρέου, και ο Αντιπρόεδρος Εμπορίου Ρηνίγος Τσάνος ενημέρωσαν τον Αμερικανό Επιτετραμμένο Andrew Schofer, για τα ιδιαίτερα οικονομικά χαρακτηριστικά της Λεμεσού, σημειώνοντας μεταξύ άλλων ότι αποτελεί σημαντικό επιχειρηματικό κέντρο στην περιοχή της ανατολικής Μεσογείου καθώς και κορυφαίο κέντρο πλοιοδιαχείρισης ανά το παγκόσμιο. Ο κ. Ανδρέου ανέφερε επίσης στον κ. Schofer και τους συνεργάτες του ότι η Λεμεσός προσφέρεται για ξένες επενδύσεις σε διάφορους τομείς και ιδιαίτερα στην παρούσα συγκυρία που χαρακτηρίζεται από



οικονομική ύφεση, ιδιαίτερως ευπρόσδεκτες θα ήταν επενδύσεις που προωθούν τη δημιουργία θέσεων εργασίας.

Ο κ. Schofer ανέφερε πως η επίσκεψη του στη Λεμεσό σκοπό είχε την πληρέστερη ενημέρωση του για τις επιχειρηματικές ευκαιρίες που δυνατό να προσφέρονται υπό το φως μάλιστα της δραστηριοποίησης της Αμερικανικής εταιρείας Noble στην

αποκλειστική οικονομική ζώνη της Κύπρου. Στη συνάντηση με τον κ. Schofer, ο οποίος συνοδευόταν από την προϊσταμένη του Πολιτικού Τμήματος της Πρεσβείας Diana Sitt και την επικεφαλής του Εμπορικού Τμήματος Susan Delja, παρόντα ήταν επίσης τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου του ΕΒΕΛ Κικούλα Κότσαπα, Χρύσις Πετούσης και Δημοσθένης Μαυρέλλης.

Συνάντηση προέδρου ΕΒΕΛ - Υπατου Αρμοστή Ινδίας



Στις εξαιρετικά καλές σχέσεις του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Λεμεσού με την Υπάτη Αρμοστεία της Ινδίας αναφέρθηκε ο Πρόεδρος του ΕΒΕΛ Φιλόκυπρος Ανδρέου υποδεχόμενος στα γραφεία του Επιμελητηρίου τον Ινδό Υπάτο Αρμοστή Ashok Kumar. Ο κ. Ανδρέου σημείωσε πως το ΕΒΕΛ παρακολουθεί με ιδιαίτερο ενδιαφέρον τα επιτεύγματα της Ινδίας σε διάφορους τομείς οικονομικής δραστηριότητας, μεταξύ των οποίων η έρευνα και η υψηλή τεχνολογία. Ο Πρόεδρος αναφέρθηκε επίσης στην ετοιμότητα του ΕΒΕΛ και των μελών του για αμοιβαία επωφελείς συνεργασίες με Ινδικές επιχειρήσεις. Ο κ. Kumar εξέφρασε την ικανοποίησή του για την υποδειγματική συνεργασία με το ΕΒΕ Λεμεσού, επιστάγασμα της οποίας, ανέφερε, ήταν η παρουσίαση για την Ινδική οικονομία που διοργάνωσε και φιλοξένησε το Επιμελητήριο τον περασμένο χρόνο. Ο Ινδός διπλωμάτης αναφέρθηκε επίσης στις εμπορικές ανταλλαγές μεταξύ Κύπρου και Ινδίας, σημειώνοντας πως αυτές βρίσκονται σε ικανοποιητικό επίπεδο, αν και πάντοτε υπάρχουν οι δυνατότητες για καλύτερα αποτελέσματα.

Ο Υπάτος Αρμοστής αναφέρθηκε επιπλέον στην επικείμενη εκμετάλλευση των κοιτασμάτων υδρογονανθράκων στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη της Κύπρου, και παρατήρησε πως πρόκειται για εξέλιξη που προκαλεί διεθνές οικονομικό ενδιαφέρον. Η Ινδία, σημείωσε ο κ. Kumar, διαθέτει πλούσια τεχνολογία στο συγκεκριμένο τομέα, στη χώρα λειτουργούν και επισήμανε ότι πολλά διυλιστήρια και εξαγονται σημαντικές ποσότητες πετρελαιοειδών. Στη συνάντηση με τον Ινδό Υπάτο Αρμοστή παρευρέθηκε και ο πρώην Πρόεδρος του ΕΒΕΛ και νυν Αντιπρόεδρος Υψηλών του ΚΕΒΕ Δημήτρης Σολομωνίδης.

Το Βιοτεχνικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης στο ΕΒΕ Λεμεσού

Αντιπροσωπεία μελών του Βιοτεχνικού Επιμελητηρίου Θεσσαλονίκης επισκέφθηκε πρόσφατα τα γραφεία του ΕΒΕΛ, στοχεύοντας στην αλληλογνωριμία και τη διευκρίνιση εν δυνάμει επιχειρηματικών συνεργασιών. Τη δεκαμελή αποστολή αποτελούσαν κυρίως επιχειρηματίες του κλάδου των κατασκευαστών / πωλητών ξύλινων και μεταλλικών επίπλων και κατασκευαστές διαφόρων ειδών ένδυσης.

Καλωσορίζοντας τους Έλληνες επιχειρηματίες, ο Πρόεδρος του ΕΒΕ Λεμεσού Φιλόκυπρος Ανδρέου αναφέρθηκε στην οικονομική κρίση που βιώνει η ιδιαίτερη ένταση ο Ελληνικός λαός και εξέφρασε αλληλεγγύη και υποστήριξη προς την Ελλάδα, ευχόμενος να ξεπεράσει το συντομότερο τη δύσκολη οικονομική κατάσταση στην οποία βρίσκεται. Ο κ. Ανδρέου ανέφερε πως η Λεμεσός έχει να επιδείξει αλματώδη οικονομική ανάπτυξη τις τελευταίες δεκαετίες με μεγάλη και ουσιαστική συνεισφορά στην ευρύτερη οικονομία της Κύπρου, ανεξαρτήτως του γεγονότος ότι δεν έχει μείνει ανεπηρέαστη από την ευρύτερη οικονομική κρίση.

Πρόσθεσε ότι η Λεμεσός έχει καθιερωθεί ως ένα από τα σημαντικότερα επιχειρηματικά κέντρα της περιοχής με κύρια χαρακτηριστικά τη ραγδαία ανάπτυξη ιδιαίτερως του κλάδου των



υψηλών, της πλοιοδιαχείρισης και του τουρισμού. Επείχε επίσης τις μεγάλες προοπτικές ανάπτυξης στον τομέα της ενέργειας κατά τα επόμενα χρόνια με την εκμετάλλευση υδρογονανθράκων στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη της Κύπρου. Ο Πρόεδρος του ΕΒΕΛ εισήχθη την πραγματοποίηση από κοινού εκδηλώσεων καθώς και τη δημιουργία κοινής ιστοσελίδας με το Βιοτεχνικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης, επιλογές που θα μπορούσαν να συμβάλουν στην περαιτέρω σύσφιξη των σχέσεων μεταξύ των δύο Επιμελητηρίων και των μελών τους. Επικεφαλής της Ελληνικής αποστολής ήταν ο Πρόεδρος

του Τμήματος Μεταποίησης του Βιοτεχνικού Επιμελητηρίου Θεσσαλονίκης Εμμανουήλ Σφουγγαράς. Ο κ. Σφουγγαράς εξέφρασε ευχαριστίες προς το ΕΒΕΛ για τη φιλοξενία και την υποστήριξη, αναφέροντας παράλληλα ότι είναι η πρώτη εκτός Ελλάδας εμπορική αποστολή της νέας διοίκησης του Επιμελητηρίου της Θεσσαλονίκης και η επιλογή της Κύπρου είναι ενδεικτική της ζωηρής επιθυμίας για ενίσχυση των διμερών εμπορικών σχέσεων. Εξέφρασε τη βεβαιότητα πως η συνάντηση στη Λεμεσό θα αποτελέσει το εφαλτήριο για πιο στενή συνεργασία ανάμεσα σε επιχειρήσεις των δύο πόλεων. Ο κ. Σφουγγαράς σημείωσε επίσης ότι η πόρτα του Βιοτεχνικού Επιμελητηρίου Θεσσαλονίκης είναι ανοικτή για τα μέλη του ΕΒΕ Λεμεσού που θέλουν να δραστηριοποιηθούν στην Ελληνική αγορά, ιδιαίτερα στη Βόρεια Ελλάδα.

Μετά την ολοκλήρωση της συνάντησης τους με τον Πρόεδρο του ΕΒΕΛ ακολούθησαν επιχειρηματικές συναντήσεις μεταξύ μελών των δύο Επιμελητηρίων.

Την Ελληνική αποστολή συνόδευσε στο ΕΒΕΛ ο επικεφαλής του Οικονομικού και Εμπορικού Τμήματος της Ελληνικής Πρεσβείας στην Κύπρο Βασίλης Σκρόνιας και ο γραμματέας του Τμήματος Μιχάλης Χαροκόπος.



www.pwc.com/cy

Φορολογικές Πληροφορίες

2012 - Κύπρος

Το Φορολογικό σύστημα
της Κύπρου



Παρακαλώ σαρώστε
τον κωδικό με το
smartphone σας για
να δείτε την έκδοση.

Όλοι εμείς στην PwC είμαστε εδώ για να σας προσφέρουμε την πολύτιμη τεχνογνωσία και εμπειρία μας και να σας στηρίξουμε στο πώς να πετύχετε τους δικούς σας στόχους. Οι εξειδικευμένες λύσεις που σας προσφέρουμε προσαρμοσμένες στις δικές σας ανάγκες θα σας βοηθήσουν για έναν σωστό φορολογικό προγραμματισμό.

pwc

Ο Φορολογικός οδηγός διανέμεται δωρεάν από τα τμήματα υποδοχής των γραφείων της PwC σε όλη την Κύπρο. Μπορείτε επίσης να τον βρείτε και σε ηλεκτρονική μορφή, στην ιστοσελίδα μας.

© 2012 PricewaterhouseCoopers Ltd. Με επιφύλαξη όλων των νομίμων δικαιωμάτων.



ΕΒΕ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΥ

Andrea Chambers, 2ος όροφος Γραφείο 201,
P.O.Box 53124, 3300 Λεμεσός, Κύπρος
Τηλ. 25370165, 25370167 Φαξ: 25370291
e-mail: chamberf@cytanet.com.cy



Σύντομα οι εξελίξεις για τη Μαρίνα Αγίας Νάπας

Στο τελικό τους στάδιο βρίσκονται οι διαβουλεύσεις μεταξύ των εμπλεκόμενων εταιρειών, για τη σύσταση της εταιρείας η οποία θα αναλάβει τη διεκπεραίωση του έργου για τη Μαρίνα Αγίας Νάπας. Εφόσον όλα εξελιχθούν ομαλά τότε οι εκπρόσωποι της κοινοπραξίας θα προσέλθουν στο Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, στις 6.4.2012, για την υπογραφή των σχετικών συμβολαίων. Με την υπογραφή των συμβολαίων η κοινοπραξία θα έχει στη διάθεση της μια περίοδο δύο ετών για να εξασφαλίσει τις σχετικές άδειες και να προχωρήσει στην κατασκευή του έργου.

Τροποποίηση του περί τεχνιτών οχημάτων νόμου

Πρόταση νόμου που τροποποιεί τον "Περί των τεχνιτών οχημάτων νόμο", κατέθεσαν οι βουλευτές της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Συγκοινωνιών και Έργων, με σκοπό την προσθήκη στο βασικό νόμο του επαγγέλματος του "μηχανικού εσωεξωλέμβιων σκαφών". Το θέμα αυτό προωθήθηκε μετά από ενέργειες του "Συνδέσμου Μηχανικών Σκαφών Θαλάσσης" και συζητήθηκε στη συνεδρίαση της αρμόδιας επιτροπής της Βουλής στις 15 Μαρτίου 2012, στην παρουσία εκπροσώπων του Συνδέσμου και του Τμήματος Οδικών Μεταφορών. Όλες οι πλευρές συμφώνησαν με την προτεινόμενη τροποποίηση η οποία και θα προωθηθεί στην ολομέλεια της Βουλής για έγκριση.

1^ο Συνέδριο προώθησης επιχειρηματικής ανάπτυξης για την Αμμόχωστο

Την Παρασκευή 2 Μαρτίου πραγματοποιήθηκε στο ξενοδοχείο Aeneas στην Αγία Νάπα το 1ο Συνέδριο Προώθησης Επιχειρηματικής Ανάπτυξης για την Αμμόχωστο. Η εκδήλωση διοργανώθηκε από το Σύνδεσμο Προώθησης Επιχειρηματικής Ανάπτυξης Αμμοχώστου και είχε τεθεί υπό την αιγίδα του ΕΒΕΑ.

Στο συνέδριο αναλύθηκαν τα εξής θέματα: «Ποιος ο ρόλος του ΣΠΕΑ Αμμοχώστου» από τον κ. Αντώνη Αντρωνίου, μέλος ΣΠΕΑ Αμμοχώστου.

«Η Κυπριακή οικονομία το 2012: Πώς θα κινηθούν οι βασικοί τομείς της αγοράς και πώς επηρεάζεται η Αμμόχωστος» από τον κ. Συμεών Μάτση, σύμβουλο επιχειρήσεων.

«Η δυναμική Ανάπτυξη της περιοχής Αμμοχώστου. Τα έργα που θα παίξουν πρωταγωνιστικό ρόλο στην ανάπτυξη της Επαρχίας Αμμοχώστου» από τον κ. Γιώργο Μιχαηλίδη Πρόεδρο του ΕΒΕΑ.

«Η Βιομηχανία στην Αμμόχωστο» από τον κ. Πέτρο Πέτρου Αντ/δρο Βιομηχανίας του ΕΒΕΑ.

«Ο ρόλος των δημόσιων συγκοινωνιών στον εμπλουτισμό του τουριστικού προϊόντος της Επαρχίας Αμμοχώστου» από τον κ. Παναγιώτη Νέο, Σύμβουλο Επιχειρήσεων, Τρίτος, Neos & Co Ltd.

«Πρωτόβληση ξένων επενδύσεων με στόχο την οικονομική ανάπτυξη» από τον κ. Χριστόδουλο Αγκαστινιώτη, Πρόεδρο Δ.Σ. Κυπρια-



κού Οργανισμού Προσέλευσης Επενδύσεων (CIPA)

«Branding a city: It's all up to you!» από τον κ. Μαρία Φώλα PhD, Director, Advocate/Burson-Masterler

«Branding geographical locations on - line: Costa Del Sol case study» από τον κ. Tom Butler, Marketing Director, Costa Del Sol

Με το πέρας των ομιλιών ακολούθησε συζήτηση στοργυλίας τραπέζης με συντονιστή τον δημοσιογράφο κ. Χρύσανθο Τσουρούλη. Στην ομιλία του ο Πρόεδρος του ΕΒΕΑ κ. Γιώργος Μιχαηλίδης αναφέρθηκε στην ανάγκη ανάπτυξης νέων έργων υποδομής στην Επαρχία Αμμοχώστου τόσο για την περαιτέρω ανάπτυξη της Επαρχίας όσο και για τη λύση χρόνιων προβλημάτων όπως είναι η εποχική-



τητα. Για να επιτευχθεί αυτός ο στόχος σύμφωνα με τον κ. Μιχαηλίδη, είναι σημαντική η εισροή στην Κύπρο ξένων επενδυτικών κεφαλαίων για να μπορέσει να επιτευχθεί η επιδιωκόμενη ανάπτυξη. «Όλες μας οι ενέργειες πρέπει να είναι συλλογικές και να τις διακρίνει η πειστικότητα, η εξωστρέφεια και η διεκδικητικότητα» τόνισε ο κ. Μιχαηλίδης

Με τη σειρά του ο κ. Πέτρος Πέτρου, Αντιπρόεδρος Βιομηχανίας του ΕΒΕΑ μίλησε για τα προβλήματα που αντιμετωπίζει ο τομέας της βιομηχανίας. Σύμφωνα με τον κ. Πέτρου τα πλείστα προβλήματα μπορούν να επιλυθούν εάν υπάρξει θέληση και αποφασιστικότητα από πλευράς πολιτείας αλλά και συνεργασία όλων των εμπλεκόμενων φορέων. Το συνέδριο παρακολούθησαν πέραν των 200 συνέδρων.

Διαφωνίες ΕΒΕΑ με Υπουργείο Εργασίας για την εργοδότηση προσωπικού στα ξενοδοχεία

Της έντονης διαφωνίας του εξέφρασε το ΕΒΕ Αμμοχώστου για τη στάση που τηρεί το Υπουργείο Εργασίας σχετικά με την εργοδότηση προσωπικού από ξενοδοχειακές μονάδες που επιθυμούν να λειτουργήσουν πριν την έναρξη της τουριστικής περιόδου.

Σε ανακοίνωση του, το Επιμελητήριο αναφέρει πως το Υπουργείο Εργασίας επιβάλλει σε αυτές της ξενοδοχειακές μονάδες να απασχολήσουν όλο τον αριθμό του προσωπικού τους, έστω και αν αρχίζουν μερικώς να λειτουργούν, λόγω μη έναρξης της τουριστικής περιόδου.

Σύμφωνα με το ΕΒΕΑ, η στάση του Υπουργείου Εργασίας είναι ακατανόητη, από τη στιγμή που όλοι επιδιώκουμε την απάμβλυνση του προβλήματος της εποχικότητας στον τουριστικό τομέα.

Αντί του Υπουργείου Εργασίας, αναφέρει το ΕΒΕΑ, να ενθαρρύνει τα ξενοδοχεία της ΕΠΑ να λειτουργήσουν νωρίτερα από την έναρξη της τουριστικής περιόδου, έστω με μειωμένο προσωπικό, για να μειωθεί



και ο αριθμός της ανεργίας, τα καταδιώκει με ξεπερασμένες νομοθεσίες.

Το ΕΒΕ Αμμοχώστου αναφέρει πως έχει δεχθεί καταγγελίες από μέλη του ότι στην περιοχή Αμμοχώστου, ξενοδοχειακές μονάδες που λειτουργήσαν, αναγκάστηκαν να ξανακλείσουν επειδή το Υπουργείο Εργασίας δεν αποδέχεται να απασχολούν

μέρος και όχι ολόκληρο το προσωπικό τους. Το ΕΒΕΑ ζητά από το Υπουργείο Εργασίας να επιτρέψει στις ξενοδοχειακές μονάδες να λειτουργήσουν με το προσωπικό που πραγματικά χρειάζονται αυτή την στιγμή, ώστε αφενός να μειωθεί η ανεργία και αφετέρου να επεκταθεί η τουριστική περίοδος στην Κύπρο.

Σύσταση Συνδέσμου Εμπόρων Ειδών Αλιείας Κύπρου

Πραγματοποιήθηκε στις 7.3.2012 στα γραφεία του ΕΒΕΑ, η Ιδρυτική Συνέλευση του "Συνδέσμου Εμπόρων Ειδών Αλιείας Κύπρου" με σκοπό την οργάνωση σε σώμα των επαγγελματιών εμπόρων ειδών αλιείας και την προώθηση / προάσπιση των συμφερόντων των μελών.

Στη διάρκεια της Συνέλευσης έγινε ενημέρωση των παρευρισκομένων για τις υπηρεσίες που προσφέρει το Επιμελητήριο σε Επαγγελματικούς Συνδέσμους και τέθηκαν οι βάσεις της ένταξης του Συνδέσμου στο ΚΕΒΕ.

Ακολούθησε μια πρώτη ανταλλαγή απόψεων για τους

βασικούς στόχους και επιδιώξεις του Συνδέσμου και εξελέγη προσωρινή επιτροπή για την προώθηση τους.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι έχουν καταγραφεί γύρω στις 50 επιχειρήσεις που ασχολούνται με την εμπορία ειδών αλιείας σε όλη την Κύπρο.

Μια από τις πρώτες ενέργειες του Συνδέσμου ήταν η εξέταση του τροποποιητικού προσχεδίου των περί αλιείας κανονισμών και η κατάθεση απόψεων και εισηγήσεων προς το Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών, την Κοινοβουλευτική Επιτροπή Γεωργίας και το ΚΕΒΕ.



ΜΑΡΤΙΟΣ 2012



infoCREDIT GROUP
securing ease of mind



Κάθε επιχείρηση που συναλλάσσεται με εταιρείες στο εξωτερικό μελετά προσεκτικά την πολιτικοοικονομική κατάσταση της χώρας στην οποία εδρεύουν και δραστηριοποιούνται.

Το ΚΕΒΕ σε συνεργασία με την Infocredit Group και την DnB, παρουσιάζει αποκλειστικά στα μέλη του την μηνιαία ενημέρωση της πολιτικοοικονομικής κατάστασης των χωρών, της Ευρώπης, της Μέσης Ανατολής της Ασίας και της Αφρικής.

Η DnB είναι η μεγαλύτερη πηγή εμπορικών πληροφοριών για επιχειρήσεις ανά το παγκόσμιο. Βρίσκεται στην αγορά της εμπορικής πληροφόρησης εδώ και 170 χρόνια, προσφέροντας στους συνεργάτες της άμεση πληροφόρηση για περισσότερες από 195 εκατομμύρια επιχειρήσεις ανά το παγκόσμιο, επιτρέποντας τους έτσι την λήψη ενημερωμένων αποφάσεων για κρίσιμες συνεργασίες.

Για περισσότερες πληροφορίες και πιο ενδελεχή έρευνα για την κάθε χώρα, μπορείτε να επικοινωνείτε στο email info@infocreditgroup.com ή στο τηλέφωνο 22398000.

Middle East

Bahrain	Tension and unrest continue amid criticism of the security forces and opposition alike.
Egypt	The need for external financial support grows more urgent.
Iran	The risk outlook remains under significant downward pressure as external relations worsen.
Iraq	After a period of relative calm, internal stability is again weakened by terrorist attacks.
Israel	Economic prospects deteriorate as the effects of the euro-zone crisis bite.
Jordan	Economic growth is likely to soften this year amid regional instability and high import prices.
Kuwait	The risk environment remains weakened after the recent legislative election.
Lebanon	Downside economic risks could become more significant as the year progresses.
Oman	High expenditure growth supported by strong oil revenues raises concerns over longer-term fiscal sustainability.
Qatar	The country looks set to provide good investment prospects compared with other markets.
Saudi Arabia	Long-planned economic liberalisation measures are gradually being enacted.
Syria	D&B downgrades Syria's country risk rating as the security situation deteriorates further.
UAE	The Abu Dhabi authorities approve a range of developments across a number of sectors.
Yemen	Instability and insecurity is likely to persist well beyond February's presidential election.

Asia Pacific

Australia	The central bank holds rates steady but this pause is likely to be only temporary.
China	The economy looks set to slow further through mid-2012.
Hong Kong	The budget for 2012/13 indicates that the government is expecting a difficult year.
India	Inflation and high interest rates will prevent a sustained upturn.
Japan	Despite contracting again recently the economy should see stronger activity throughout 2012.
Korea (South)	The export-oriented economy will be unable to escape a sharp slowdown in the first half of 2012.
Malaysia	Quarterly growth surprises on the upside but the outlook for 2012 is less positive.
New Zealand	The short-term outlook stabilises despite weaker economic prospects.
Pakistan	Risks remain severe as tensions continue to grow between the government and the judiciary.
Philippines	Government spending finally surges but private investment and exports are declining.
Singapore	Economic indicators continue to be mixed at best.
Thailand	Recovery and rebuilding after extensive flooding remain the economic focus.
Taiwan	Unfavourable economic developments overshadow the risk environment.

Africa

Algeria	The outlook remains under downward pressure as the country prepares for May's parliamentary election.
Libya	Socio-political risk remains a concern as instability continues.
Mauritius	The short-term outlook is more uncertain due to the EU's gloomier economic prospects.
Morocco	The higher budget deficits signal an increase in fiscal risk.
South Africa	The economic outlook is clouded by the euro-zone debt crisis and domestic policy uncertainty.
Kenya	Economic growth slows sharply as consumers react to rampant inflation.
Tunisia	Political groups draw up battle lines ahead of 2012's elections.

The Americas

Argentina	D&B downgrades Argentina's country risk rating after the imposition of import controls.
Brazil	The manufacturing sector puts in a lacklustre performance.
Canada	A stagnating job market could help to trigger the risks posed by high levels of household indebtedness.
Chile	The economy continues to slow under the influence of regional and global trends.
Cuba	Significant economic reforms provide a foundation for private sector growth.
Mexico	Quarterly economic performance suffers as growth slows across all major sectors.
USA	The economy continues to show signs of improvement despite rising political uncertainty.

ΕΒΕ ΛΑΡΝΑΚΑΣ

Λεωφόρος Γρηγόρη Αυξεντίου 12,
Μέγαρο Σκούρου, 4ος όροφος
P.O.Box 40287, 6302 Λάρνακα
Τηλ. 24823855 Φαξ: 24628281
e-mail: lcci@spidernet.com.cy



Το πρώτο Βρετανικό Πανεπιστήμιο στην Πύλα (Λάρνακα)

Με βάση το άρθρο 12 των περί Ιδιωτικών Πανεπιστημίων (Πδρυσ, Λειτουργία και Έλεγχος) Νόμων 2005 έως 2011, το Υπουργικό Συμβούλιο κατά τη συνεδρίαση που έλαβε χώρα στις 08/02/2012, ενέκρινε την εγγραφή του "University of Central Lancashire, Cyprus (UCLan Cyprus)" στο Μητρώο των Ιδιωτικών Πανεπιστημίων.

Το UCLan Cyprus, το Πρώτο Βρετανικό Πανεπιστήμιο στην Κύπρο, θα λειτουργήσει τον Οκτώβριο του 2012 στην Λάρνακα (περιοχή Πύλας) σε μια καινούργια πανεπιστημιούπολη συνολικού κόστους €53 εκατομμυρίων και έκτασης 48.000 τμ. Θα προσφέρει άριστη Βρετανική Ανώτερη Εκπαίδευση και ποιοτικά πρότυπα εφοδιάζοντας τους απόφοιτους του με την αυτοπεποίθηση και τις ικανότητες που χρειάζονται για να πετύχουν στον επιχειρηματικό κόσμο και όχι μόνο. Θα βοηθήσει επίσης στην ανάπτυξη του επιχειρηματικού πνεύματος προσφέροντας οικονομικό, κοινωνικό και πολιτιστικό όφελος στην Κύπρο και την ευρύτερη περιοχή.

Οι φοιτητές του θα έχουν την ευκαιρία να φοιτήσουν εξ' ολοκλήρου στην Κύπρο ή να μεταφέρουν μέρος των σπουδών τους στο UCLan Αγγλίας. Σύμφωνα με ανακοίνωση του Υπουργείου Παιδείας, το Υπουργικό Συμβούλιο καθόρισε επίσης τις Σχολές και τα Προγράμματα Σπουδών με τα οποία θα αρχίσει τη λειτουργία του. Το ΕΒΕ Λάρνακας χαιρετίζει την σημαντική αυτή επένδυση στην εκπαίδευση η οποία γίνεται στην Επαρχία Λάρνακας και την θεωρεί ως απαρτή η οποία μαζί με τα άλλα Εκπαιδευτικά Ιδρύματα Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης η Επαρχία μας μπορεί να εξελιχθεί σε Κέντρο εκπαίδευσης προσελκύοντας φοιτητές τόσο από την Κύπρο όσο και από γειτονικές χώρες.



Τουριστική Ανάπτυξη της Κοινότητας Βορόκλινης και ανάγκη άμεσης υλοποίησης του δρόμου Λάρνακας-Δεκέλειας

Η Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Λάρνακας συγκαίρει την Κοινότητα Βορόκλινης για την πολύ πρωτοποριακή συνάντηση που διοργάνωσε πρόσφατα με θέμα «Χωροταξικός Σχεδιασμός και Ανάπτυξη για την Κοινότητα Βορόκλινης».

Η υπό αναφορά συνάντηση, η οποία στόχο είχε την εμπλοκή των κοινωνικών εταίρων της Κοινότητας ώστε να χαραχθεί πολιτική μέσω ενός ορθολογικού και βιώσιμου σχεδιασμού αναπτυξιακών έργων, εξέτασε μεταξύ άλλων και το θέμα της τουριστικής δραστηριότητας της περιοχής.

Όλοι οι παρευρισκόμενοι συμφώνησαν ότι η Κοινότητα Βορόκλινης διαθέτει σημαντικά συγκριτικά πλεονεκτήματα και δυνατότητες προς αξιοποίηση ώστε η περιοχή να καθιερωθεί σαν ένας ποιοτικός τουριστικός προορισμός.

Όμως, εμπόδιο στην όλη ανάπτυξη αποτελεί η τεράστια καθυστέρηση που παρατηρείται στην υλοποίηση του έργου του δρόμου Λάρνακας-Δεκέλειας (φάσεις γ' και δ'). Παρά το γεγονός ότι έχει ετοιμαστεί Ρυθμιστικό Σχέδιο από το Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως, η έναρξη της κατασκευής του δρόμου δεν αναμένεται σύμφωνα με το Υπουργείο Συγκοινωνιών να πραγματοποιηθεί πριν το 2014. Η Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Λάρνακας εκφράζει την έντονη δυσαρέσκειά της γι' αυτή την απαράδεκτη καθυστέρηση με συνεχείς συζητήσεις και σχεδιασμούς για το θέμα αυτό τα τελευταία 15 τουλάχιστον χρόνια.

Ο Πρόεδρος της Εταιρείας κ. Ντίνος Λευκαρίτης δήλωσε ότι «η ολοκλήρωση του δρόμου Λάρνακας-Δεκέλειας θεωρείται εκ των

ων ουκ άνευ για την τουριστική αναβάθμιση της περιοχής. Ενώ η Κοινότητα Βορόκλινης έχει πραγματοποιήσει αλματώδη βήματα ανάπτυξης τα τελευταία χρόνια και αποτελεί μια σημαντική τουριστική και παραθεριστική περιοχή της Περιφέρειας Λάρνακας, οι μεγάλες καθυστερήσεις στην έναρξη των κατασκευαστικών εργασιών για το τμήμα του δρόμου μπροστά από τις ξενοδοχειακές μονάδες αποτελούν εμπόδιο όχι μόνο για οποιαδήποτε περαιτέρω ανάπτυξη αλλά και για βελτίωση της εικόνας της περιοχής».

Ο κ. Λευκαρίτης κάλεσε τα Υπουργεία Οικονομικών και Συγκοινωνιών να επανεντάξουν στους προϋπολογισμούς τους το σχετικό κονδύλι ώστε να αποφευχθεί περαιτέρω καθυστέρηση στην κατασκευή του σημαντικότερου αυτού έργου.

Σεμινάριο ΕΒΕΛ για τα Εργασιακά

Πραγματοποιήθηκε με ιδιαίτερη επιτυχία το σεμινάριο του Επιμελητηρίου Λάρνακας για την Εργατική Νομοθεσία. Εισηγητής του θέματος ήταν ο κ. Αιμίλιος Μιχαήλ - Τημητάρχης Εργασιακών Θεμάτων του ΚΕΒΕ.

Κατά τη διάρκεια της εισαγωγικής τοποθέτησης ο κ. Μιχαήλ αναφέρθηκε στην Εργατική Νομοθεσία και στα κύρια στοιχεία και διατάξεις της, ενώ στη συνέχεια απάντησε σε ατομικές ερωτήσεις και θέματα εργοδοτών, οι οποίοι παρευρέθηκαν στο σεμινάριο.

Τόσο το σεμινάριο όσο και η συζήτηση η οποία έγινε απέδειξε τη σημασία των εργασιακών θεμάτων και το πόσο σημαντική είναι η γνώση τους για κάθε επιχειρηματία. Το ΕΒΕ Λάρνακας θα συνεχίσει τις ενημερώσεις του για εργασιακά θέματα ενώ έχουν κληθεί τα μέλη του Οργανισμού όπως συμβουλευόμαστε το Τοπικό Επιμελητήριο και το ΚΕΒΕ γι' αυτά τα θέματα.





cutting through complexity

Let our experts find the solution

For more information please contact our offices:

NICOSIA: T: +357 22 209 000

E: nicosia@kpmg.com.cy

LIMASSOL: T: +357 25 869 000

E: limassol@kpmg.com.cy

LARNACA: T: +357 24 200 000

E: larnaca@kpmg.com.cy

PARALIMNI: T: +357 23 820 080

E: paralimni@kpmg.com.cy

PAPHOS: T: +357 26 943 050

E: paphos@kpmg.com.cy

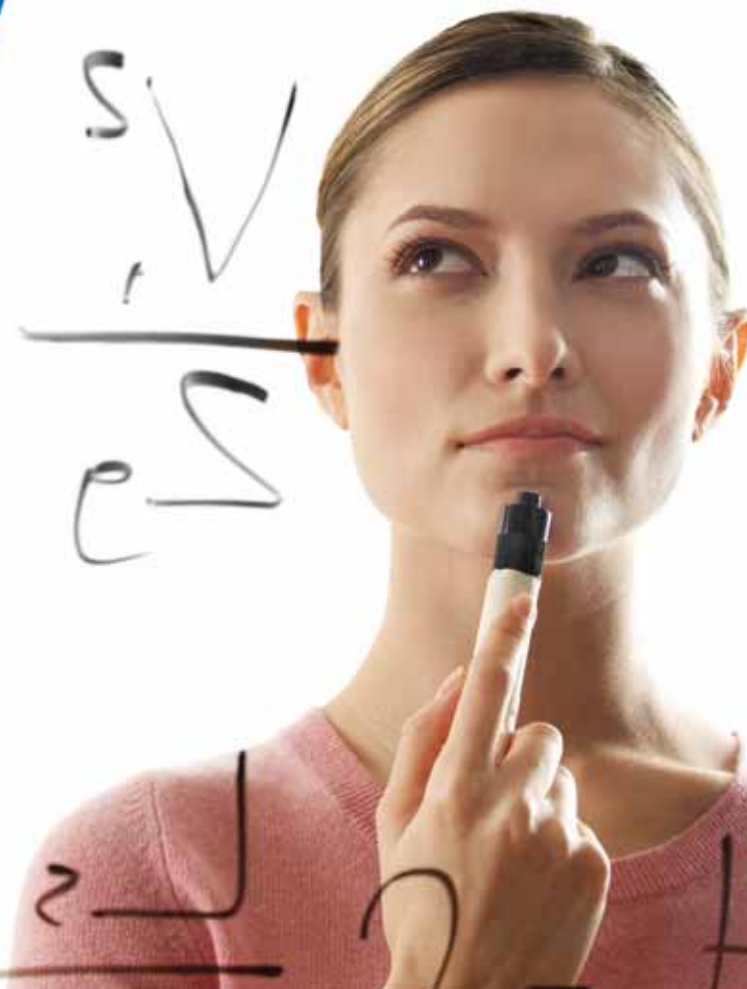
POLIS CHR.: T: +357 26 322 098

E: paphos@kpmg.com.cy

Visit our website at:
www.kpmg.com.cy

or our web tv at:
www.kpmgcy.tv

firm affiliated with KPMG International Cooperative ("KPMG International"), a Swiss entity. All rights reserved.



ΕΒΕ ΠΑΦΟΥ

7 Λεωφ. Αθηνών & Αλεξανδρου Παπάγου Γωνία
Κτίριο Τόλμιν, 1ος όροφος, Γραφ. 101-102
P.O. Box 60082, 8100 Πάφος, Κύπρος
Τηλ.: 26818173 Φαξ: 26944602
e-mail: evepafos@cytanet.com.cy



Σεμινάρια Α' εξάμηνο 2012

1. ΤΕΤΑΡΤΗ 09.05.2012 - ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΟΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΚΑΙ KEY PERFORMANCE INDICATORS - ΣΕ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ FIRST ELEMENTS EURO CONSULTANTS LTD
2. ΤΡΙΤΗ 05.06.2012 - ΒΑΣΙΚΑ ΤΡΑΠΕΖΙΚΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΔΑΝΕΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΕΣ ΜΟΡΦΕΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ - ΣΕ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΟ ΚΕΒΕ ΚΑΙ ΤΟ CYPRUS INSTITUTE OF FINANCIAL SERVICES
3. ΕΤΟΙΜΑΣΙΑ, ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΑΜΙΑΚΗΣ ΡΟΗΣ - ΣΕ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΟ ΕΛΕΚΤΙΚΟ ΟΙΚΟ ΚΡΜΓ

Σεμινάριο: «Πώς α αξιοποιήσει ο επιχειρηματικός κόσμος τις δυνατότητες της Ρωσικής Αγοράς»

Πραγματοποιήθηκε με επιτυχία την Τετάρτη 21/03/2012, σεμινάριο με θέμα «Πώς να αξιοποιήσει ο επιχειρηματικός κόσμος τις δυνατότητες της Ρωσικής Αγοράς» που διοργανώθηκε από το Ε.Β.Ε. Πάφου σε συνεργασία με τον ελεγκτικό οίκο PWC και τον Κύπρο-Ρωσικό Σύνδεσμο Πάφου. Το πρόγραμμα έγινε στην εκπαιδευτική αίθουσα του Επιμελητηρίου Πάφου και το παρουσίασαν ο κ. Γιώργος Γεωργιάδης και η κ. Γιούλη Αναστασιάδη, Διευθυντές των Διεθνών Υπηρεσιών Συμμόρφωσης του Ελεγκτικού/Λογιστικού Οίκου PWC.

Ο Διευθυντής του Επιμελητηρίου, κ. Κενόδας Ζαμπυρινός, ανέφερε πως στόχος του προγράμματος είναι η ενδυνάμωση των γνώσεων των ντόπιων επιχειρηματιών όσον αφορά την Ρωσική Αγορά στην Κύπρο, η αποτελεσματική προσέγγιση Ρώσων επιχειρηματιών, η κατανόηση της Ρωσίας καθώς και της κουλτούρας της χώρας.

Επεσήμανε δε ότι το Επιμελητήριο θα συνεχίσει τις προσπάθειες του για κατάρτιση και ενημέρωση του επιχειρηματικού κόσμου και για άλλες αγορές, πιστεύοντας ότι έτσι βοηθά στην καλύτερη επίτευξη των επιχειρηματικών του στόχων. Τέλος ευχαρίστησε την Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού για την τεράστια συμβολή της σε θέματα κατάρτισης και ανάπτυξης της οικονομίας καθώς και τον ελεγκτικό οίκο PWC για την διαχρονική του συνεργασία σε θέματα ενημέρωσης και κατάρτισης του Επιχειρηματικού κόσμου της Πάφου.

Ο Πρόεδρος της ΕΔΕΚ στο Επιμελητήριο Πάφου

Επίσκεψη στο Ε.Β.Ε. Πάφου πραγματοποίησε την Δευτέρα στις 19/3/2012 ο Πρόεδρος της Βουλής, Πρόεδρος της ΕΔΕΚ, κ. Γιαννάκης Ομήρου, συνοδευόμενος από τον Βουλευτή Πάφου και άλλους αξιωματούχους της ΕΔΕΚ, όπου είχε συνάντηση με αντιπροσωπεία του Δ.Σ. του Ε.Β.Ε. Πάφου.

Ο Πρόεδρος του Επιμελητηρίου κ. Γιώργος Λεπτός παρουσίασε τις προτάσεις του Ε.Β.Ε. Πάφου για ανάκαμψη της Κυπριακής οικονομίας και επαναφοράς της σε θετικούς ρυθμούς ανάπτυξης που θα οδηγήσουν στην βελτίωση των οικονομικών δεδομένων και στην αύξηση της απασχόλησης. Αναφέρθηκε επίσης στα σοβαρά προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις της Επαρχίας της Πάφου και επισήμανε στον Πρόεδρο της Βουλής την ανάγκη για άμεση επίλυση στο



πρόβλημα της ρευστότητας των Τραπεζών, με στόχο την ανταγωνιστική δανειοδότηση του επιχειρηματικού κόσμου. Ζητήθηκε επίσης η συμπερίληψη της Επαρχίας στο γενικότερο σχεδιασμό του κράτους για την διαχείριση φυσικού αερίου/ υδρογονανθράκων, η προώθηση των ΑΠΕ για μείωση του ενεργειακού κόστους καθώς και η προώθηση της αειοδότησης και κατασκευής των

μεγάλων εμπλουτιστικών έργων ανάπτυξης του ιδιωτικού τομέα της Επαρχίας, τα οποία θα έχουν σημαντικά πολλαπλασιαστικά οφέλη για το σύνολο της επαρχίας.

Ειδική αναφορά έγινε από την αντιπροσωπεία του Ε.Β.Ε. Πάφου στα έργα υποδομής και ανάπτυξης της Επαρχίας της Πάφου όπως την προστασία, βελτίωση και τον εμπλουτισμό των παραλιών, την ίδρυση Πανεπι-

στημικών σχολών στην Πάφο (Αρχαιολογίας και Καλών Τεχνών), την υλοποίηση του Διαχειριστικού Σχεδίου Ακάμα, την κατασκευή Καζίνο και Μαρίνας, άμεση προώθηση των βασικών οδικών έργων υποδομής που χρειάζεται η Επαρχία, αναβάθμιση και εξωραϊσμό των Λιμανιών (Κ.Πάφου και Λατσιού) και κατασκευή αγκυροβολίου στο λιμανάκι της Κ. Πάφου.

Ο κ. Γιαννάκης Ομήρου αφού υπογράμμισε τον σημαντικό ρόλο του Ε.Β.Ε. Πάφου στην ανάπτυξη της τοπικής οικονομίας, αναγνώρισε την ορθότητα των προτάσεων των εκπροσώπων του Επιμελητηρίου και δεσμεύτηκε όπως αρκετά από τα θέματα που αναφέρθηκαν τεθούν στους αρμόδιους Υπουργούς. Όσον αφορά το θέμα των υδρογονανθράκων ανέφερε πως θα ζητήσει περαιτέρω ενημέρωση από την αρμόδια επιτροπή.

Σύσκεψη τουριστικού τμήματος του Επιμελητηρίου

Μέσα στα πλαίσια της δραστηριοποίησης των τεσσάρων τμημάτων του Επιμελητηρίου και της αμφίδρομης επικοινωνίας με τα Μέλη του, πραγματοποιήθηκε στις 8 Μαρτίου 2012 στα γραφεία του ΕΒΕ Πάφου σύσκεψη των μελών του Τουριστικού Τμήματος.

Ο Διευθυντής του Επιμελητηρίου κ. Κενόδας Ζαμπυρινός υπογράμμισε ότι το Επιμελητήριο προωθεί την ισορροπημένη ανάπτυξη όλων των τομέων της οικονομίας και στοχεύει στον επανασχεδιασμό της στρατηγικής της Επαρχίας Πάφου με ένα νέο μοντέλο ανάπτυξης. Διαδραματίζει, πρόσθεσε, ένα συντονιστικό ρόλο μεταξύ των διαφόρων θεσμοθετημένων εργοδοτικών συνδέσμων και φορέων. Ανέφερε δε ότι το Ε.Β.Ε. Πάφου προεδρεύει της Εταιρείας Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Περιφέρειας Πάφου (Ε.Τ.Α.Π.Π.Π), η οποία ασχολείται κυρίως με την προβολή της Επαρχίας ως ποιοτικός τουριστικός προ-

ρισμός στην Κύπρο και στο εξωτερικό. Ανέφερε ακόμη πως στόχος του Ε.Β.Ε. είναι τα μέλη του να έχουν λόγο και ρόλο στα επιχειρηματικά δρώμενα.

Ο Αντιπρόεδρος του Επιμελητηρίου και Πρόεδρος του Τουριστικού Τμήματος κ. Αντρέας Ιωάννου παρουσίασε τις θέσεις του Επιμελητηρίου για τα άμεσα μέτρα που θα πρέπει να ληφθούν για να αντιμετωπιστούν οι επιπτώσεις από την οικονομική κρίση στον τουριστικό τομέα και υπογράμμισε ότι το τουριστικό συμβούλιο συμβουλευεί το Επιμελητήριο στα διάφορα θέματα του τομέα. Ανέφερε ακόμη ότι το ΚΕΒΕ, στην προσπάθειά του να δώσει στον τομέα περισσότερη βαρύτητα στον Τουρισμό, δημιούργησε το Συμβούλιο Τουρισμού στο οποίο συμμετέχουν οι Αντιπρόεδροι των Τουριστικών Τμημάτων όλων των τοπικών ΕΒΕ. Ο Πρόεδρος του Ε.Β.Ε. Πάφου και Πρόεδρος της Ε.Τ.Α.Π.Π. Πάφου κ. Γιώργος Λεπτός αναφέρθηκε

στα οικονομικά δεδομένα της Επαρχίας και στις προοπτικές ανάπτυξης της και στις προσπάθειες της Ε.Τ.Α.Π.Π. Πάφου και του Επιμελητηρίου για αναβάθμιση του τουριστικού προϊόντος, αύξηση του ποιοτικού τουρισμού, ενίσχυση με νέες πτήσεις του Αεροδρομίου Πάφου και σύνδεση του με όλες τις πόλεις της Κύπρου, στην αναβάθμιση του έντυπου και ηλεκτρονικού υλικού προβολής της Πάφου, την συμμετοχή της Ε.Τ.Α.Π.Π. Πάφου σε τουριστικές εκθέσεις και την υπό εξέλιξη διαδικασία για κατασκευή τεχνικών υπαλών στην Πάφο και Πόλη Χρυσόστου.

Στο τέλος αφού τέθηκαν τα πολλά προβλήματα που αντιμετωπίζει ο Τουριστικός Τομέας και τα οποία επηρεάζουν την τουριστική ανάπτυξη και βιωσιμότητα των τουριστικών επιχειρήσεων, εξελέγη το Τουριστικό Συμβούλιο Πάφου στο οποίο συμμετέχουν εκπρόσωποι όλων των δραστηριοτήτων του Τουριστικού Τμήματος.

Ο Σόλων Κασίνης στο Επιμελητήριο Πάφου

Το Δ.Σ. του Ε.Β.Ε. Πάφου είχε συνάντηση την Παρασκευή 23/3/2012 με το Διευθυντή της Υπηρεσίας Ενέργειας Κύπρου Ο. Σόλων Κασίνη.

Ο Πρόεδρος του Επιμελητηρίου κ. Γιώργος Λεπτός αφού καλωσόρισε τον κ. Κασίνη τον ευχαρίστησε για τη διαχρονική συνεργασία του με το Επιμελητήριο Πάφου και την προθυμία του να ενημερώσει το Δ.Σ. του Ε.Β.Ε. Πάφου για την ενεργειακή στρατηγική και ανάπτυξη των υδρογονανθράκων και να παρουσιάσει τις δυνατότητες και ευκαιρίες αξιοποίησής τους για την Πάφο.

Ο κ. Κασίνης παρουσίασε αναλυτικά το ενεργειακό τοπίο της Κύπρου αναλύοντας τη μέχρι σήμερα αξιοποίηση των Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας και τη ευρύτερα

οφέλη για την ανάπτυξη της Οικονομίας. Στην συνέχεια έκανε μια ιστορική αναδρομή στο τομέα των υδρογονανθράκων και επικεντρώθηκε στον εντοπισμό τους στην αποκλειστική οικονομική ζώνη της Κύπρου και υπογράμμισε τα πιο κάτω πλεονεκτήματα και οφέλη από την αξιοποίηση τους για την οικονομία της Κύπρου:

- Είναι καθοριστικής οικονομικής σημασίας καθώς συμβάλλει ουσιαστικά στην ενεργειακή αυτονομία της χώρας
- Θα αποτελέσει μοχλό ανάπτυξης και κινητήρια δύναμη της εθνικής οικονομίας (για δημιουργία νέων θέσεων εργασίας, βελτίωση της ποιότητας ζωής του κύριου πολίτη)
- Θα συμβάλει στην εισαγωγή και ανάπτυξη νέων τεχνολογιών/ υπηρεσιών

που σχετίζονται με το φυσικό αέριο, πετρέλαιο κ.α.

- Μέρος των εσόδων από την πώληση του φυσικού αερίου μπορεί να διοχετευτεί στην ανάπτυξη των ΑΠΕ και την ενθάρρυνση της εξοικονόμησης ενέργειας
- Δημιουργία ειδικού ταμείου το οποίο θα υποστηρίζει αναπτυξιακές δράσεις καθώς και πρωτοβουλίες αναβάθμισης των συνθηκών κοινωνικής πρόνοιας επί ωφέλεια όλων των νόμιμων πολιτών του νησιού

Στο τέλος έγινε ανταλλαγή απόψεων για τις δυνατότητες και προοπτικές αξιοποίησης της Πάφου μετά από τις νέες προκλήσεις που δημιουργούνται με την αξιοποίηση των υδρογονανθράκων.

ΜΑΡΤΙΟΣ 2012

Όσο καίει η φλόγα...



**CYPARUS
RUSSIAN
ASSOCIATION
OF PAFOS**

Στις 11 Φεβρουαρίου πραγματοποιήθηκε το
Φιλανθρωπικό Ρωσικό Gala Dinner 2012 στην Πάφο

Το Russian Gala Dinner 2012 αποτέλεσε μια λαμπερή εκδήλωση για την πολιτιστική και κοινωνική ζωή της Πάφου. Η εκδήλωση ξεπέρασε τις πιο μεγάλες προσδοκίες των διοργανωτών του με 320 καλεσμένους και με ένα λαμπερό και γεμάτο πρόγραμμα που κράτησε μέχρι τα μεσάνυχτα.

Ρώσοι, Κύπριοι, Άγγλοι και άλλοι συγκεντρώθηκαν για να βοηθήσουν τους Ρώσους φίλους τους να νιώσουν ξανά σαν στο σπίτι τους.

Η Βραδιά οργανώθηκε από τον Κύπρο-Ρωσικό Σύνδεσμο Πάφου. Ο Σύνδεσμος ο οποίος δημιουργήθηκε από Ρώσους και Κύπριους κατοίκους της Πάφου με την υποστήριξη του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Πάφου, έχει ως κύριο σκοπό τη σύγκλιση των δύο λαών μέσω της γνωριμίας για τις παραδόσεις και τους πολιτισμούς των δύο χωρών. Δεν είναι τυχαίο ότι η πρώτη δραστηριότητα του Συνδέσμου ήταν ένα φιλανθρωπικό δείπνο για να συγκεντρωθούν χρήματα για την κατασκευή της πρώτης ρωσικής εκκλησίας στην Κύπρο: οι άνθρωποι ενώνονται για ένα καλύτερο αποτέλεσμα, όταν πρόκειται για το κοινό καλό.

Το δείπνο τελούσε υπό την αιγίδα του Προέδρου της Δημοκρατίας, κ. Δημήτρη Χριστόφια και είχε τη στήριξη της Ρωσικής Πρεσβείας στην Κύπρο, του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Πάφου, του Ρωσικού Πολιτιστικού Κέντρου, του Δήμου Πάφου, του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού Κύπρου, του International School of



Paphos, της Ρωσικής Ορθόδοξης Παροικίας της Λεμεσού.

Την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους επίσημοι όπως ο Υπουργός Συγκοινωνιών και Έργων ο κ. Ευθύμιος Φλουρέντζου, ο Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος κ. Σοφοκλής Αλετράρης, ο Δήμαρχος Πάφου ο κ. Σάββας Βέργας, ο Βουλευτής Πάφου κ. Φειδίας Σαρίκας, ο Δ-

μαρχος Αγλαντιάς κ. Κώστας Κόρτας, ο Πρόεδρος του Ε.Β.Ε. Πάφου κ. Γιώργος Λεπτός, ο Πρόεδρος του Κύπρο-Ρωσικού Συνδέσμου Φιλίας και Πολιτιστικών Σχέσεων κ. Χάρης Θράσου, ο Πρόεδρος της Κοινότητας Κουκλιών κ. Μιχάλης Σόλωνος, ο διευθυντής του Ρωσικού Πολιτιστικού Κέντρου στην Κύπρο κ. Αλεξέι Ρογκάλεβ, και πολλοί άλλοι εκλεκτοί καλεσμένοι.

Η εκδήλωση συμπεριλάμβανε παρουσίαση ρωσικών παραδοσιακών στολών, έκθεση και πώληση έργων ζωγραφικής Κυπρίων καλλιτεχνών, φιλανθρωπική δημοπρασία και κλήρωση, "Χτίζουμε την εκκλησία μαζί" - μια πράξη όπου καθένας μπορούσε να αγοράσει συμβολικά τούβλα για την ανέγερση του ρωσικού ναού. Ο σερφ του ξενοδοχείου Elysium γέμισε τα τραπέζια με νοστιμότητα φαγητά και με αριστουργήματα της κλασικής ρωσικής κουζίνας.

Ένα από τα «στολίσια» του Russian Gala Dinner 2012 ήταν η παράσταση που έδωσε το Ρωσικό λαϊκό μουσικό συγκρότημα "Ladanka". Φωτεινά κοστούμια, ζωντανή μουσική, δυνατές φωνές, ενθουσιασμός, διασκεδαστικά παραδοσιακά τραγούδια και παραδοσιακοί ρωσικοί χοροί - συμπλήρωσαν τη μοναδική ατμόσφαιρα της Βραδιάς.

Οι διοργανωτές του Russian Gala Dinner 2012 ευχαριστούν όλους όσους βοήθησαν στην προετοιμασία και τη διεξαγωγή της Βραδιάς. Ένα μεγάλο ευχαριστώ για τους κύριους χορηγούς της Βραδιάς: την αλυσίδα υπεραγορών Άλφαμέγα, την Τράπεζα Κύπρου, την αεροπορική εταιρεία Transaero, την εφημερίδα "Vestnik Kipra" καθώς και σε όλους τους υπόλοιπους χορηγούς.

Τα Μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου του Κύπρο-Ρωσικού Συνδέσμου Πάφου ελπίζουν το Russian Gala Dinner να γίνει θεσμός για την επαρχία της Πάφου και γιατί όχι να εμπλουτιστεί και με άλλες εκδηλώσεις που θα φέρουν τους δύο λαούς ακόμη πιο κοντά.



Κατασκευαστές Φωτοβολταϊκών Πλαισίων Υψηλής Απόδοσης.
Σχεδιασμός και Εγκατάσταση Φωτοβολταϊκών Συστημάτων.



Φωτοβολταϊκά πλαίσια και συστήματα υψηλής απόδοσης
100% Κατασκευασμένα στην Κύπρο για την Απαιτητική Γερμανική Αγορά



- Υψηλή Ποιότητα
- Υψηλή Αξιοπιστία
- Υψηλή Απόδοση
- Πιστοποιημένα από την TÜV Γερμανίας
- Αριστη Εξυπηρέτηση

Enfoton Solar Ltd. Τ.Θ. 15046, 2666 Κοκκινотριμιθιά, Κύπρος. Τηλ: +357 22499716 Φαξ: +357 22497998
Email: info@enfotonsolar.com www.enfotonsolar.com

Είμαι έτοιμος.
Πάρτε με!



Μπορεί να μην πετάμε στο φεγγάρι...

... Αλλά τώρα σας ταξιδεύουμε σε
περισσότερους από 40 προορισμούς
στον κόσμο!

CYPRUS AIRWAYS 

Για κάθε μας ταξίδι.

cyprusair.com



περιλαμβάνονται πτήσεις κοινού κωδικού